

LEHMANN TONALI

USER INSTRUCTIONS

KT-24 Sp. z o. o.

Sikorskiego 86C

63-100 Śrem

NIP: 7851806712

 Producent / Hersteller / Producer / Producător / Gyártó / Fabricant
 Виробник / Výrobce / Ražotājs / Tootja / Производителъ/
 Produttore / Proizvođač / Proizvajalec


Masz pytanie lub problem związany z produktem?

+48 222 571 571 
serwis@kt-24.eu 

- PL** **Frytkownica beztłuszczowa**
 Oryginalna instrukcja obsługi - koniecznie zapoznaj się z nią przez użyciem produktu
- EN** **Oil-free fryer**
 Original instruction manual - be sure to read it before using the product
- DE** **Ölfreie Fritteuse**
 Original-Bedienungsanleitung - lesen Sie diese unbedingt vor der Verwendung des Produkts
- RO** **Friteuza fara ulei**
 Manual de instrucțiuni original - asigurați-vă că îl citiți înainte de a utiliza produsul
- HUN** **Olajmentes olajsütő**
 Eredeti használati utasítás - a termék használatá előtt feltétlenül olvassa el.
- FR** **Friteuse sans huile**
 Manuel d'instructions original - assurez-vous de le lire avant d'utiliser le produit
- UA** **Фритюрниця без масла**
 Оригінальна інструкція з експлуатації - обов'язково прочитайте її перед
- CZ** **Fritéza bez oleje**
 Originální uživatelská příručka - před použitím produktu si ji přečtěte
- ES** **Freidora sin aceite**
 Manual de usuario original: asegúrese de leerlo antes de utilizar el producto.

- BG** **Фритюрник без масло**
 Оригинално ръководство за употреба - не забравяйте да го прочетете, преди да използвате продукта
- LIT** **Keptuvė be aliejaus**
 Originalus vartotojo vadovas - būtinai perskaitykite jį prieš naudodami gaminį
- LAV** **Fritētājs bez ellas**
 Oriģinālā lietotāja rokasgrāmata - noteikti izlasiet to pirms produkta lietošanas
- EST** **Õlivaba praepann**
 Originaalkasutusjuhend - lugege see kindlasti enne toote kasutamist läbi
- RUS** **Фритюрница без масла**
 Оригинальное руководство пользователя - обязательно прочтите его перед использованием продукта
- IT** **Friggitrice senza olio**
 Manuale utente originale: assicurati di leggerlo prima di utilizzare il prodotto
- NL** **Olievrije frituurpan**
 Originele gebruikershandleiding - lees deze voordat u het product gebruikt
- CRO** **Friteza bez ulja**
 Izvorni korisnički priručnik - svakako ga pročitajte prije uporabe proizvoda
- SLV** **Cvrtnik brez olja**
 Originalni uporabniški priročnik - obvezno ga preberite pred uporabo izdelka



Spis treści

1. WPROWADZENIE	2
2. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	2
3. RYZYKO RESZTKOWE	2
4. LISTA ELEMENTÓW	2
5. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM	2
6. OBSŁUGA	2
7. SPECYFIKACJA	4
8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	4
9. UTYLIZACJA	4
10. GWARANCJA	4

1. WPROWADZENIE

Przed złożeniem, montażem i użyciem urządzenia należy zapoznać się z niniejszą instrukcją. Należy stosować się do niej, aby uniknąć sytuacji, które mogą doprowadzić do uszkodzenia urządzenia bądź obrażeń, a nawet śmierci użytkownika i osób znajdujących się w pobliżu. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym lub nieprawidłowym użytkowaniem sprzętu.

Instrukcję należy zachować, aby móc się do niej odwołać w przyszłości.

2. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem urządzenia przeczytaj dokładnie instrukcję i zachowaj ją na przyszłość.

UWAGA! Podczas pracy urządzenia uwalniana jest gorąca para z otworów wylotowych powietrza. Trzymaj ręce i twarz w bezpiecznej odległości od pary oraz otworów wylotowych powietrza.

Niebezpieczeństwo oparzeń! Uważaj również na gorącą parę i powietrze wydobywające się z komory podczas wyjmowania misy z urządzenia. Podczas nagrzewania się urządzenia unikaj dotykania go, ponieważ staje się bardzo gorące. W razie konieczności, zastosuj uchwyty lub rękawice kuchenne. Przed przechowywaniem poczekaj, aż urządzenie się całkowicie ochłodzi!

- Przed podłączeniem urządzenia, sprawdź czy napięcie podane na tabliczce znamionowej urządzenia odpowiada lokalnemu napięciu sieciowemu.
- Urządzenie nie może być obsługiwane za pomocą zewnętrznego zegara sterującego lub oddzielnego systemu zdalnego sterowania, np. gniazda zdalnego sterowania.
- Zawsze upewnij się, że urządzenie jest podłączo-

ne do uziemionego gniazdka elektrycznego oraz że wtyczka jest prawidłowo włożona do gniazdka elektrycznego.

- Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego. Nie używaj urządzenia na zewnątrz.
- Nie stawiaj urządzenia bezpośrednio przy ścianie lub na innym urządzeniu. Pozostaw co najmniej 10 cm wolnej przestrzeni wokół urządzenia. Niczego nie kładź na urządzeniu.
- Unikaj dotykania urządzenia podczas nagrzewania. Niektóre elementy urządzenia stają się bardzo gorące. Uchwyt i ekran do regulacji temperatury nie przewodzą ciepła.
- Nigdy nie dotykaj wnętrza urządzenia oraz nie kładź do niego przyborów kuchennych.
- Nigdy nie zanurzaj i nie płucz urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Jeśli woda dostanie się do urządzenia, natychmiast odłącz wtyczkę sieciową i przekaż urządzenie do naprawy wykwalifikowanemu specjalistcie.
- Nie podłączaj urządzenia ani nie obsługuj panelu sterowania mokrymi rękami.
- Nie umieszczaj urządzenia na łatwopalnych materiałach, ani w ich pobliżu.
- Utrzymuj wszystkie składniki w koszu lub w misy, aby zapobiec ich kontaktowi z elementami grzewczymi.
- Aby uniknąć porażenia prądem lub zwarcia nie dopuść, aby jakikolwiek płyn dostał się do urządzenia.
- Nie zakrywaj wlotu i wylotu powietrza podczas pracy urządzenia.
- Z urządzenia mogą korzystać osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych, umysłowych lub pozbawionych doświadczenia i wiedzy, jeżeli otrzymały nadzór lub instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia i w pełni rozumieją wszelkie związane z tym zagrożenia i środki ostrożności. Dzieci należy nadzorować, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Nigdy nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru. Konieczny jest ścisły nadzór, gdy urządzenie jest używane przez dzieci lub jest w ich pobliżu.
- Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
- Po zakończeniu użytkowania zawsze odłączaj urządzenie od zasilania.
- Nigdy nie używaj ostrych lub szorstkich przedmiotów do czyszczenia urządzenia, ponieważ mogą one uszkodzić nieprzystwierającą powierzchnię płyt grzewczych.
- Zawsze czyść urządzenie po użyciu. Najpierw wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego i pozwól urządzeniu ostygnąć.
- Jeśli przewód zasilający lub urządzenie jest uszko-

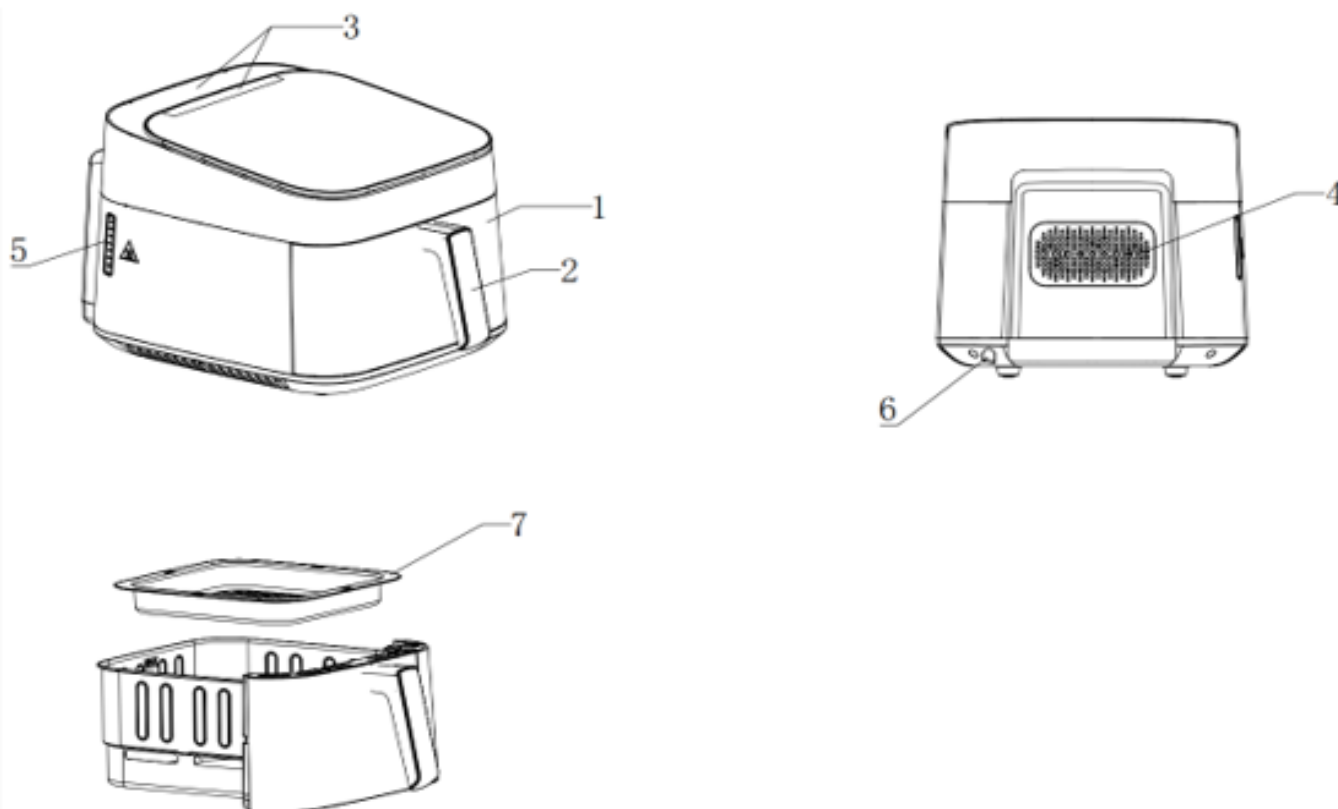
dzione, nie podejmuj samodzielnych napraw. Nieprawidłowa naprawa oraz montaż może stwarzać ryzyko porażenia prądem podczas korzystania z urządzenia. Zanieś urządzenie do autoryzowanego serwisu producenta lub do podobnie wykwalifikowanej osoby, aby dokonać weryfikacji usterki oraz naprawy.

- Nigdy nie używaj żadnych akcesoriów, które nie pochodzą bezpośrednio od producenta. Mogą spowodować pożar, porażenie prądem lub inne ryzyko obrażeń ciała.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. W przypadku wykorzystywania go do celów komercyjnych, sprzęt traci warunki gwarancji, którymi jest objęty.
- Nie pozwól, aby przewód zasilający zwisał nad krawędzią stołu lub blatu ani nie dotykał gorących powierzchni.
- Upewnij się, że urządzenie jest postawione na poziomej, równej i stabilnej powierzchni. Nie umieszczaj urządzenia na lub w pobliżu materiałów palnych.
- Nie stawiaj urządzenia na gorącym palniku gazowym lub elektrycznym, podgrzanym piekarniku lub w ich pobliżu.
- Nie przenoś urządzenia w trakcie użytkowania
- Zachowaj szczególną ostrożność jeśli pojemnik napełniony jest olejem, ponieważ jest on substancją łatwopalną i może dojść do wywołania pożaru.
- Nie używaj urządzenia do celów innych niż opisane w niniejszej instrukcji.
- Natychmiast wyjmij wtyczkę z gniazdka, jeśli zobaczysz ciemny dym wydobywający się z urządzenia. Poczekaj, aż emisja dymu ustanie, zanim wyjmiesz misę z urządzenia.

3. RYZYKO RESZTKOWE

Nawet w przypadku użycia urządzenia zgodnie z jego przeznaczeniem i przestrzeganiem wszelkich wytycznych w tej instrukcji, nie ma możliwości wyeliminowania ryzyka resztkowego. Podczas obsługi urządzenia należy kierować się zdrowym rozsądkiem. Należy zachować ostrożność.

4. LISTA ELEMENTÓW



1	Wysuwany kosz frytkownicy
2	Uchwyt kosza
3	Panel dotykowy
4	Wejście powietrza

5	Wyjście powietrza
6	Kabel zasilający
7	Taca do smażenia

5. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Wyjmij frytkownicę beztłuszczową z opakowania.
- Usuń wszystkie materiały zabezpieczające, naklejki lub etykiety.
- Upewnij się czy żaden z elementów nie jest uszkodzony.
- Wyczyść kosz i misę gorącą wodą z dodatkiem płynu do mycia oraz miękką gąbką lub ścierką a następnie wytrzyj je do sucha papierowym ręcznikiem lub suchą ścierką. Części te można bezpiecznie myć w zmywarce do naczyń.
- Wytrzyj urządzenie czystą, miękką ścierką. Nie ma potrzeby napełniania patelni olejem i tłuszczem do smażenia, ponieważ urządzenie pracuje za pomocą technologii gorącego powietrza.
- Sprawdź przed podłączeniem czy napięcie podane na tabliczce znamionowej urządzenia odpowiada lokalnemu napięciu sieciowemu.
- Podłącz frytkownicę beztłuszczową do prądu i sprawdź czy włączył się ekran LED
- Urządzenie jest gotowe do użycia.

Uwaga: Przy pierwszym użyciu opiekacza może pojawić się delikatna mgiełka dymu i wyczuwalny zapach spalenizny ze względu na wygrzewanie. Jest to normalne ze względu na początkowe nagrzewanie wewnętrznych elementów. Przed pierwszym użyciem zapoznaj się dokładnie z treścią niniejszej instrukcji.

6. OBSŁUGA



Po podłączeniu urządzenia do prądu, urządzenie wyda sygnał dźwiękowy, a wyświetlacz zacznie mrugać.

W celu uruchomienia urządzenia, wciśnij przycisk



Menu : Dotknij tego przycisku, aby wybrać różne funkcje gotowania. Po wybraniu menu naciśnij przycisk Start/Pauza. Jeśli w trakcie gotowania chcesz zmienić frytki na ciasto, najpierw naciśnij przycisk Start/Pauza, a następnie dotknij tego przycisku menu, aby przełączyć się na inną funkcję gotowania.

Można dostosować ustawienia czasu i temperatury, a regulację można łatwo wykonać, dotykając odpowiednich ikon. Gdy chcesz dostosować czas, naciśnij najpierw ikonę czasu  na ekranie, a następnie naciśnij ikony  i , aby zwiększyć/zmniejszyć o 1 minutę na naciśnięcie. Gdy chcesz dostosować temperaturę, naciśnij najpierw ikonę temperatury  na ekranie, a następnie naciśnij ikony  i , aby zwiększyć/zmniejszyć o 5 stopni na naciśnięcie.

Przycisk Start/Pauza - Jeśli w trakcie pracy wciśniesz , dioda LED zacznie migać. W stanie pauzy możesz zmienić menu, aby wybrać inne ustawienia wstępne. Następnie naciśnij ten przycisk ponownie, a frytkownica powietrzna będzie kontynuować gotowanie.

Niektóre składniki wymagają wstrząśnięcia w połowie czasu przygotowania . Wyciągnij koszyk z patelni za uchwyt i potrząśnij nim. Następnie włóż koszyk do patelni i wsuń patelnię z powrotem do frytkownicy.

Uwaga: Jeśli nie wyjmiesz koszyka i nie potrząsniesz żywnością, kontrolka potrząsania na panelu sterowania będzie nadal migać.

Gdy usłyszysz dzwonek 5 razy, oznacza to, że cykl gotowania jest zakończony. Wyciągnij patelnię z urządzenia i umieść w miejscu odpornym na ciepło.

Uwaga: Po upływie czasu element grzewczy przestaje działać, ale wentylator będzie działał jeszcze przez około 20 sekund, aby wydmuchać gorące powietrze ze względów bezpieczeństwa. Na koniec dzwonek timera zadzwoni 5 razy jako alarm końcowy.

Tryb	Temperatura	Czas
Default (domyślny)	180°C	15min
Grill	195°C	20min
Airfry (smażenie)	200°	18min
Veg (warzywa)	180°C	10min
Egg (jajka)	160°C	18min
Broil (pieczenie mięsa)	200°C	10min
Reheat (ponowne nagrzewanie)	175°C	4min
Stek	200°C	10min
Fries (frytki)	200°	20min
Roast (pieczeń)	200°	10min
Chicken (kurczak)	195°	22min
Bake (pieczenie)	160°C	20min
Fish (ryba)	190°C	10min

7. SPECYFIKACJA

Moc	1700W
Napięcie i częstotliwość	220-240V ~ 50Hz
Pojemność	6,5L
Timer	1-60min
Regulacja temperatury	80-200°C

8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Nigdy nie używaj żrących lub ściernych środków czyszczących, ponieważ mogą one uszkodzić nieprzywierającą powłokę płyt.

- Przed rozpoczęciem czyszczenia, odłącz urządzenie od zasilania.
- Zostaw urządzenie w pozycji otwartej i poczekaj, aż ostygnie.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie. Nie wkładaj do zmywarki.
- Zanim wyczyścisz kosz i misę, najpierw usuń nadmiar oleju kawałkiem ręcznika papierowego.
- Za pomocą drewnianej lub plastikowej szpatułki usuń resztki jedzenia z kosza lub misy (na przykład zestalony ser). Nie używaj metalowych, ostrych ani szorstkich narzędzi.

Wskazówka: Jeśli brud utknie na koszu lub dnie miski, napełnij miskę gorącą wodą z dodatkiem płynu do mycia naczyń. Umieść kosz na patelni i pozwól patelni i koszowi namaczać przez około 10 minut.

- Wyczyść kosz i misę wilgotną miękką ściereczką lub gąbką. Nie należy czyścić powierzchni płyt grzewczych za pomocą szorstkich ściereczek do szorowania lub wełną stalową, ponieważ mogą spowodować uszkodzenie warstwy nieprzywierającej.
- Wyczyść obudowę urządzenia wilgotną ściereką. Nie należy czyścić powierzchni zewnętrznej za pomocą szorstkich ściereczek do szorowania lub wełną stalową, ponieważ mogą spowodować uszkodzenie wykończenia. Nie zanurzaj w wodzie ani innym płynie.
- Po każdym użyciu wyjmij i opróżnij misę z tłuszczu, a następnie umyj ją w ciepłej wodzie z mydłem. Uni-

kaj używania szorstkich ściereczek do szorowania lub wełną stalową, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię.

- Przed schowaniem urządzenia upewnij się, że jest ono chłodne oraz suche.
- Przewód zasilający można owinąć wokół dolnej części podstawy w celu przechowywania.

9. UTYLIZACJA

Urządzenie nie powinno być utylizowane tak samo jak reszta odpadów. Aby zapobiec szkodliwemu działaniu odpadów na środowisko naturalne i zdrowie człowieka, zabronione jest umieszczanie zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami. Każdy użytkownik zobowiązany jest do oddania takiego sprzętu do punktu zbierającego.

10. GWARANCJA

Szanowni Państwo!

Serdecznie dziękujemy za okazane zaufanie przy wyborze naszego sprzętu. Mamy nadzieję, że użytkowanie urządzenia dostarczy Państwu wiele satysfakcji jak również spełni wszystkie oczekiwania. Urządzenie zostało wyprodukowane w oparciu o najnowocześniejsze technologie z uwzględnieniem wymagań ochrony środowiska.

W trosce o Państwa bezpieczeństwo oraz komfort podczas użytkowania nabytego sprzętu należy zapoznać się z jego instrukcją obsługi, przepisami bezpieczeństwa oraz warunkami gwarancji.

W przypadku pytań lub wątpliwości prosimy o kontakt z sprzedawcą sprzętu bezpośrednio odpowiedzialnym za zabezpieczenie obsługi handlowo-serwisowej, lub autoryzowanym punktem serwisowym.

Jeżeli chcielibyście Państwo podzielić się z nami swoją opinią na temat naszych produktów, prosimy o kontakt za pośrednictwem adresu mailowego: serwis@kt-24.eu, gdzie nasi konsultanci chętnie odpowiedzą na Państwa pytania.

Firma KT-24 Sp. z o.o. udziela gwarancji, że urządzenia są wolne od wad materiałowych, montażowych. Terytorialny zasięg ochrony gwarancyjnej – obszar Rzeczypospolitej Polskiej.

Adres Panelu Serwisowego: www.serwisuj.com

1. Gwarancja – stanowi zobowiązanie gwaranta do nieodpłatnego usunięcia wad fizycznych wyrobu

(materiałowych oraz/lub montażowych).

2. Gwarancją bezpłatnej naprawy objęta jest wada urządzenia, które nie spełnia funkcji określonych w instrukcji obsługi ze względu na uszkodzenie, a przyczyna uszkodzenia wynika z wad materiałowych lub montażowych.

3. Okres ochrony gwarancyjnej rozpoczyna się w dniu zakupu/wydania towaru i wynosi:

- 24 miesiące dla wszystkich urządzeń w przypadku zakupu konsumenckiego
- 12 miesięcy w przypadku zakupu komercyjnego urządzeń domowych / 24 miesiące dla urządzeń profesjonalnych*;
- 24 miesiące dla silników Briggs & Stratton od daty zakupu konsumenckiego i 3 miesiące w przypadku zakupu komercyjnego
- 6 miesięcy na osprzęt (w tym lance, pistolety oraz dysze) w przypadku zakupu konsumenckiego oraz 3 miesiące w przypadku zakupu komercyjnego. Akcesoria oraz osprzęt firmy Kaercher są wyjęte spod gwarancji producenta oraz KT-24 Sp. z o.o.
- 6 miesięcy na akumulatory, baterie oraz ładowarki w przypadku zakupu konsumenckiego oraz 3 miesiące w przypadku zakupu komercyjnego
- 6 miesięczny okres gwarancyjny dla zespołów jezdnych (przekładni) kosiarek spalinowych, przekładni mechanicznych i hydrostatycznych (HST) traktorów ogrodowych oraz 3 miesiące w przypadku zakupu komercyjnego

4. Zakup konsumencki w rozumieniu ustawy z dnia 30 maja 2014r. o prawach konsumenta. (Dz.U. 2014 poz. 827) jest to zakup dokonywany przez osobę fizyczną dokonującą z przedsiębiorcą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową.

5. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest zgłoszenie i dostarczenie przez użytkownika kompletnego urządzenia, wraz z dokumentem zakupu. Zgłoszenie należy złożyć poprzez panel serwisowy www.serwisuj.com niezwłocznie po stwierdzeniu niesprawności. Przy gwarancji typu door to door gwarant pokrywa koszty spedycyjne w przypadku jej uznania.

6. Zgłaszający reklamację winien podać w celach korespondencyjnych swoje dane osobowe: imię i nazwisko, adres, nr telefonu (art. 6 ust. 1 lit. b) Ogólnego Rozporządzenia o Ochronie Danych („RODO”) oraz numer dokumentu zakupu.

7. W przypadku niespełnienia któregośkolwiek warunku określonego w punkcie 5 i 6, przyjmujący reklamację ma prawo odmówić przyjęcia urządzenia do naprawy.

8. Wybór sposobu usunięcia wady należy do gwa-

ranta, który może naprawić rzecz poprzez naprawę, wymianę uszkodzonej części lub wymianę towaru. Niezależnie od sposobu usunięcia wady gwarancja trwa dalej przedłużona o całkowity czas realizacji reklamacji.

9. Gwarant za pośrednictwem autoryzowanego zakładu serwisowego ustosunkuje się do zgłaszanych przez reklamującego roszczeń w terminie 14 dni, a usunięcie wady w przypadku jej zakwalifikowania do bezpłatnej obsługi gwarancyjnej nastąpi nie później niż w ciągu 30 dni od dnia zgłoszenia reklamacji. Naprawy pozagwarancyjne (odpłatne) są realizowane w oparciu o indywidualne uzgodnienia reklamującego z zakładem serwisowym.

10. Uprawnienia z tytułu gwarancji nie obejmują prawa kupującego do domagania się zwrotu utraconych korzyści oraz poniesionych kosztów w związku z wadami rzeczy. Gwarancja nie obejmuje przypadków losowych uszkodzeń niezależnych od warunków eksploatacji np. powódź, pożar, itd.

11. Ochroną gwarancyjną nie są objęte uszkodzenia powstałe w wyniku niewłaściwej instalacji lub eksploatacji sprzętu niezgodnej z instrukcją obsługi.

12. Zakresem ochrony gwarancyjnej nie są objęte:

- a) czynności związane z montażem, uruchomieniem, konserwacją - przewidziane w instrukcji obsługi - do wykonania których zobowiązany jest użytkownik urządzenia we własnym zakresie i na własny koszt,
- b) uszkodzenia powstałe w wyniku niewłaściwej instalacji lub eksploatacji sprzętu, spowodowane użytkowaniem urządzenia w sposób niezgodny z instrukcją obsługi lub przeznaczeniem
- c) uszkodzenia powstałe w wyniku stosowania mieszanki paliwowej niezgodnej z instrukcją obsługi,
- d) uszkodzenia spowodowane przez użytkownika powstałe na skutek niewłaściwego przechowywania, transportu, nieprawidłowo wykonanych czynności konserwacyjno-naprawczych; wywołane pracą bądź składowaniem urządzenia w skrajnie niekorzystnych warunkach, tzn. dużej wilgotności, zapyleniu, ujemnej bądź zbyt wysokiej temperaturze otoczenia
- e) uszkodzenia rzeczy powstałe w wyniku naturalnego zużycia będącego konsekwencją użytkowania rzeczy w trakcie prawidłowej eksploatacji, w tym uszkodzenia powłok lakierniczych,
- f) uszkodzenia akumulatorów, które powstały w wyniku ich nieprawidłowego użytkowania, przechowywania i ładowania,
- g) uszkodzenia powstałe w wyniku: zasilania urządzenia wysokociśnieniowego zanieczyszczoną wodą

13. Części i materiały nie objęte ochroną gwarancyjną, a zużycie których jest naturalną konsekwencją pracy:

a) elementy eksploatacyjne np.: noże, tarcze, listwy tnące, głowice żyłkowe, filtry, linki rozruchowe, linki napędowe, świece zapłonowe, żarówki, koła jezdne, bębny i szczęki sprzęgłowe, sprzęgła i koła cierne, paski napędowe, śruby bezpieczeństwa, szczotki zbierające i zgarniające, filtry,

b) elementy silnika: cylindry, tłoki, pierścienie, wał korbowy, łożyska, panewki, membrany gaźników, uszczelniacze pompy, o-ringi, zawory,

c) elementy skrzyni biegów/przekładni: koła zębate, łańcuchy, pompy hydrauliczne,

d) inne elementy: piasty noża, kliny zabezpieczające, amortyzatory, łożyska, panewki, koła zębate, bezpieczniki przeciążeniowe, szczotki węglowe, cięgna i linki sterujące, uszczelki,

e) elementy wyżej niewymienione w niniejszej karcie gwarancyjnej, a które w sposób oczywisty zużywają się w trakcie pracy,

14. Użytkownik nie może żądać naprawy uszkodzonego urządzenia w miejscu użytkowania, nawet jeżeli urządzenie jest objęte obsługą gwarancyjną.

15. Użytkownik traci uprawnienia z tytułu gwarancji w przypadku stwierdzenia: dokonywania zmian konstrukcyjnych, prób samodzielnych napraw i regulacji nieprzewidzianych w instrukcji obsługi, niewykonywania przeglądów eksploatacyjno-konserwacyjnych do których zgodnie z przepisami zawartymi w instrukcji obsługi użytkownik jest zobowiązany, stosowania nieodpowiednich części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych.

16. Na nabywcy/użytkowniku spoczywa obowiązek dokumentowania przeprowadzonych przeglądów gwarancyjnych oraz innych czynności serwisowych.

1. INTRODUCTION

Before assembling, assembling and using the device, please read this manual. Follow it to avoid situations that may lead to damage to the device or injury or even death to the user and nearby persons. The manufacturer is not responsible for damage caused by improper or incorrect use of the equipment.

Keep the manual for future reference.

2. SAFETY RULES

Before using the appliance, read the instructions carefully and keep them for future reference.

WARNING! During operation, hot steam is released from the air outlets. Keep your hands and face a safe distance from the steam and air outlets.

Risk of burns! Also be careful of hot steam and air escaping from the chamber when removing the bowl from the appliance. Avoid touching the appliance while it is heating up, as it becomes very hot. If necessary, use handles or oven gloves. Wait for the appliance to cool down completely before storing!

- Before connecting the appliance, check that the voltage indicated on the appliance's rating plate corresponds to the local mains voltage.
- The appliance must not be operated using an external timer or separate remote control system, e.g. a remote control socket.
- Always ensure that the appliance is connected to a grounded power socket and that the plug is properly inserted into the power socket.
- The appliance is intended for household use only. Do not use the appliance outdoors.
- Do not place the appliance directly against a wall or on another appliance. Leave at least 10 cm of free space around the appliance. Do not place anything on the appliance.
- Avoid touching the appliance while it is heating up. Some parts of the appliance become very hot. The handle and the temperature control screen do not conduct heat.
- Never touch the interior of the appliance or place kitchen utensils inside it.
- Never immerse or rinse the appliance in water or any other liquid. If water enters the appliance, disconnect the mains plug immediately and have the appliance repaired by a qualified specialist.

EN



Note: Before use, carefully read these instructions.

Table of contents

1. INTRODUCTION	7
2. SAFETY RULES	7
3. RESIDUAL RISK	7
4. LIST OF ELEMENTS	8
5. BEFORE FIRST USE	8
6. DEVICE OPERATION	8
7. SPECIFICATION	9
8. CLEANING AND MAINTENANCE	9
9. UTILISATION	10
10. GUARANTEE	10

- Do not plug in the appliance or operate the control panel with wet hands.
- Do not place the appliance on or near flammable materials.
- Keep all ingredients in the basket or bowl to prevent them from coming into contact with the heating elements.
- To avoid electric shock or short circuit, do not allow any liquid to enter the appliance.
- Do not cover the air inlet and outlet when the appliance is in use.
- The appliance can be used by people with reduced physical, sensory, mental capabilities or lack of experience and knowledge, provided they have received supervision or instruction concerning the use of the appliance and fully understand all the risks and precautions involved. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Never leave the appliance unattended. Close supervision is necessary when the appliance is used by or near children.
- Children should not play with the appliance.
- Always unplug the appliance after use.
- Never use sharp or abrasive objects to clean the appliance as they can damage the non-stick surface of the heating plates.
- Always clean the appliance after use. First, unplug it from the wall outlet and let it cool down.
- If the power cord or the appliance is damaged, do not attempt to repair it yourself. Improper repair and assembly may result in a risk of electric shock when using the appliance. Take the appliance to an authorized service center of the manufacturer or to a similarly qualified person to verify the fault and repair it.
- Never use any accessories that do not come directly from the manufacturer. They may cause fire, electric shock or other risk of injury.
- The appliance is intended for home use only. If it is used for commercial purposes, the warranty will be void.
- Do not let the power cord hang over the edge of a table or counter or touch hot surfaces.
- Make sure the appliance is placed on a level, even and stable surface. Do not place the appliance on or near flammable materials.
- Do not place the appliance on or near a hot gas or electric burner, heated oven.
- Do not move the appliance while in use
- Be especially careful if the container is filled with oil, as oil is flammable and may cause a fire.
- Do not use the appliance for any purpose other

than that described in this manual.

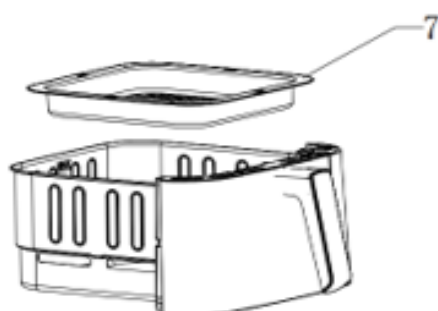
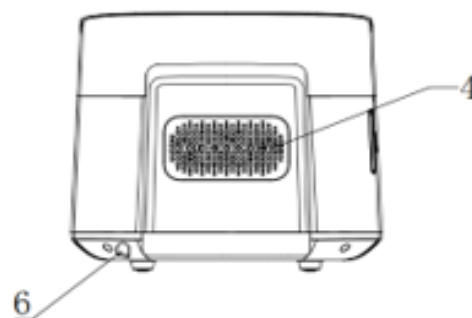
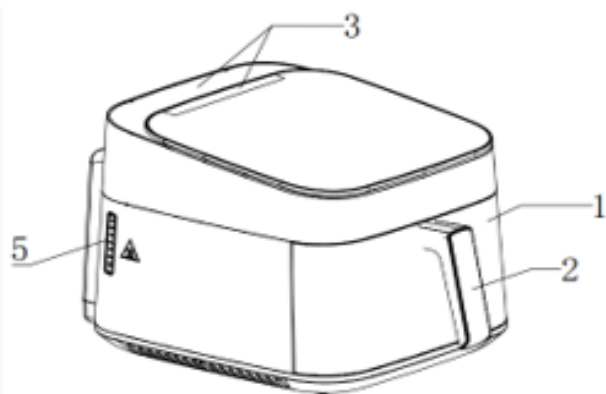
- Unplug the appliance immediately if you see dark smoke coming from the appliance. Wait until the smoke emission stops before removing the bowl from the appliance.

3. RESIDUAL RISK

Even if the appliance is used for its intended purpose and all the guidelines in these instructions are followed, it is not possible to eliminate residual risks. Use common sense when operating the appliance. Caution should be exercised.

4. LIST OF ELEMENTS

1	Pull-out fryer basket
2	Basket handle
3	Touch panel
4	Air entry
5	Air output
6	Power cable
7	Frying tray



5. BEFORE FIRST USE

- Remove the air fryer from its packaging.
- Remove all protective materials, stickers or labels.
- Check that none of the components are damaged.
- Clean the basket and bowl with hot water and detergent and a soft sponge or cloth, then wipe them dry with a paper towel or dry cloth. These parts are dishwasher safe.
- Wipe the appliance with a clean, soft cloth. There is no need to fill the pan with oil or fat for frying, as the appliance works using hot air technology.
- Before connecting, check that the voltage indicated on the device's rating plate corresponds to the local mains voltage.
- Plug the fat-free fryer into the mains and check that the LED screen turns on
- The device is ready for use.

Note: When using the toaster for the first time, a slight mist of smoke and a slight burning smell may appear due to warming up. This is normal due to the initial heating of the internal components. Before using for the first time, please read this manual carefully.

6. DEVICE OPERATION



After connecting the device to the power supply, the device emits a sound signal and the display starts blinking. To start the device, press the button .

Menu : Touch this button to select different cooking functions. After selecting the menu, press the Start/Pause button. If you want to change from French fries to cake during cooking, first press the Start/Pause button, and then touch this menu button to switch to another cooking function.

You can adjust the time and temperature settings, and the adjustment can be easily done by touching the corresponding icons. When you want to adjust the time, press the time icon first , then press the icons , to increase/decrease by 1 minute per press. When you want to adjust the temperature, press the temperature icon first , then press the icons , to increase/decrease 5 degrees per press.

Button Start/Pause If you press during work , the LED light will flash. In the pause state, you can change the menu to choose other presets. Then press this button again, the air fryer will continue cooking.

Some ingredients need to be shaken halfway through the preparation time **(SHAKE)**. Pull the basket out of the pan by the handle and shake it. Then place the basket back into the pan and slide the pan back into the fryer.

Note: If you do not remove the basket and shake the food, the shake indicator light on the control panel will continue to flash.

When you hear the bell 5 times, the cooking cycle is complete. Pull the pan out of the appliance and place it on a heat-resistant holder.

Note: After the time is up, the heating element will stop working, but the fan will continue to work for about 20 seconds to blow out the hot air for safety reasons. Finally, the timer bell will ring 5 times as the final alarm.

Mode	Temperature	Time
Default	180°C	15min
Grill	195°C	20min
Airfry	200°	18min

Veg	180°C	10min
Egg	160°C	18min
Broil	200°C	10min
Reheat	175°C	4min
Stek	200°C	10min
Fries	200°	20min
Roast	200°	10min
Chicken	195°	22min
Bake	160°C	20min
Fish	190°C	10min

7. SPECIFICATION

Power	1700W
Voltage and frequency	220-240V ~ 50Hz
Capacity	6,5L

Timer	1-60min
Temperature regulation	80-200°C

8. CLEANING AND MAINTENANCE

Never use caustic or abrasive cleaning agents as they can damage the non-stick coating of the plates.

- Before cleaning, unplug the appliance.
- Leave the appliance in the open position and wait for it to cool down.
- Never immerse the appliance in water. Do not put it in the dishwasher.
- Before cleaning the basket and bowl, first remove excess oil with a piece of paper towel.
- Use a wooden or plastic spatula to remove any food residue from the basket or bowl (for example, hardened cheese). Do not use metal, sharp or abrasive utensils.

Tip: If dirt gets stuck in the basket or the bottom of the bowl, fill the bowl with hot water and washing-up liquid. Place the basket on the pan and let the

pan and basket soak for about 10 minutes.

- Clean the basket and bowl with a damp soft cloth or sponge. Do not clean the heating plate surfaces with abrasive scouring pads or steel wool as they can damage the non-stick coating.
- Clean the outside of the appliance with a damp cloth. Do not clean the outside surface with abrasive scouring pads or steel wool as they can damage the finish. Do not immerse in water or any other liquid.
- After each use, remove and empty the grease bowl, then wash it in warm, soapy water. Avoid using abrasive scouring pads or steel wool as these can damage the surface.
- Before storing the appliance, ensure it is cool and dry.
- The power cord can be wrapped around the bottom of the base for storage.

9. UTILISATION

The appliance should not be disposed of in the same way as the rest of the waste. To prevent the harmful effects of waste on the environment and human health, it is forbidden to place used equipment together with other waste. Each user is obliged to return such equipment to a collection point.

10. GUARANTEE

The terms of the guarantee applicable in each country have been published by our respective national distributors. We will repair possible faults on your unit free of charge within the warranty period, insofar as the faults are caused by material defects or defective workmanship. Guarantee claims should be addressed to your dealer or the nearest authorized customer service centre, and supported by documentary evidence of purchase.

DE



Hinweis: Lesen Sie diese Anleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch.

Inhaltsübersicht

1. EINFÜHRUNG.....	10
2. SICHERHEITSVORSCHRIFTEN	10
3. RESIDUELLES RISIKO	11
4. LIST OF ELEMENTS	11
5. VOR DER ERSTEN BENUTZUNG	11
6. GERÄTEBEDIENUNG	12
7. SPEZIFIKATION	13
8. REINIGUNG UND WARTUNG	13
9. VERWENDUNG	13
10. GARANTIE.....	13

1. EINFÜHRUNG

Lesen Sie dieses Handbuch, bevor Sie das Gerät zusammenbauen, montieren und benutzen. Sie muss befolgt werden, um Situationen zu vermeiden, die zu Schäden am Gerät oder zu Verletzungen oder sogar zum Tod des Benutzers und der Personen in der Umgebung führen können. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen oder falschen Gebrauch des Geräts entstehen.

Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

2. SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Lesen Sie die Anleitung vor der Inbetriebnahme des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie sie für die spätere Verwendung auf.

AUFMERKSAMKEIT! Während des Betriebs tritt heißer Dampf aus den Luftaustrittslöchern aus. Halten Sie mit Ihren Händen und Ihrem Gesicht einen sicheren Abstand zu den Dampf- und Luftauslässen.

Verbrennungsgefahr! Achten Sie außerdem darauf, dass beim Herausnehmen der Schüssel aus dem Gerät heißer Dampf und Luft aus der Kammer entweichen kann. Vermeiden Sie es, das Gerät während des Aufheizens zu berühren, da es sehr heiß wird. Verwenden Sie ggf. Topflappen oder Ofenhandschuhe. Warten Sie, bis das Gerät vollständig abgekühlt ist, bevor Sie es verstauen!

- Prüfen Sie vor dem Anschließen des Gerätes, ob die auf dem Typenschild des Gerätes angegebene Spannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.

- Das Gerät darf nicht über eine externe Zeitschaltuhr oder ein separates Fernbedienungssystem betrieben werden, zB. eine Fernbedienungsbuchse.

- Stellen Sie immer sicher, dass das Gerät an eine geerdete Steckdose angeschlossen ist und der Stecker richtig in die Steckdose eingesteckt ist.

- Das Gerät ist nur für den Heimgebrauch bestimmt. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.

- Stellen Sie das Gerät nicht direkt an eine Wand oder auf ein anderes Gerät. Lassen Sie um das Gerät herum mindestens 10 cm Freiraum. Stellen Sie nichts auf das Gerät.

- Vermeiden Sie es, das Gerät während des Aufheizens zu berühren. Einige Teile des Geräts werden sehr heiß. Der Griff und das Temperaturkontrollsieb leiten keine Wärme.

- Berühren Sie niemals das Innere des Geräts und legen Sie keine Küchenutensilien hinein.

- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten und spülen Sie es auch nicht darin ab. Sollte Wasser in das Gerät eindringen, ziehen Sie sofort den Netzstecker und lassen Sie das Gerät von einem qualifizierten Fachmann reparieren.

- Schließen Sie das Gerät nicht an die Steckdose an und bedienen Sie das Bedienfeld nicht mit nassen Händen.

- Stellen Sie das Gerät nicht auf oder in die Nähe von brennbaren Materialien.

- Bewahren Sie alle Zutaten im Korb oder in der Schüssel auf, um zu verhindern, dass sie mit den Heizelementen in Berührung kommen.
- Um einen Stromschlag oder Kurzschluss zu vermeiden, lassen Sie keine Flüssigkeit in das Gerät eindringen.
- Decken Sie den Lufteinlass und -auslass nicht ab, während das Gerät in Betrieb ist.
- Das Gerät kann von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur Verwendung des Geräts erhalten und alle damit verbundenen Risiken und Vorsichtsmaßnahmen vollständig verstehen. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt. Bei der Verwendung des Geräts durch oder in der Nähe von Kindern ist eine genaue Aufsicht erforderlich.
- Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen.
- Ziehen Sie nach Gebrauch immer den Stecker aus der Steckdose.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts niemals scharfe oder raue Gegenstände, da diese die Antihaftbeschichtung beschädigen können. Heizplatten.
- Reinigen Sie das Gerät immer nach dem Gebrauch. Ziehen Sie zunächst den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Wenn das Netzkabel oder das Gerät beschädigt ist, versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren. Durch unsachgemäße Reparatur und Installation kann bei der Verwendung des Geräts die Gefahr eines Stromschlags bestehen. Bringen Sie das Gerät zu einem autorisierten Servicecenter des Herstellers oder einer ähnlich qualifizierten Person, um den Fehler festzustellen und zu beheben.
- Verwenden Sie niemals Zubehör, das nicht direkt vom Hersteller stammt. Sie können Feuer, Stromschläge oder andere Verletzungsgefahren verursachen.
- Das Gerät ist nur für den Heimgebrauch bestimmt. Bei gewerblicher Nutzung erlischt der Garantieanspruch des Gerätes.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht über die Kante eines Tisches oder einer Theke hängen oder heiße Oberflächen berühren.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einer horizontalen, ebenen und stabilen Fläche steht. Stellen Sie das Gerät nicht auf oder in die Nähe von brennbaren Materialien.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf oder in die Nähe

eines heißen Gas- oder Elektrobrenners oder eines beheizten Ofens.

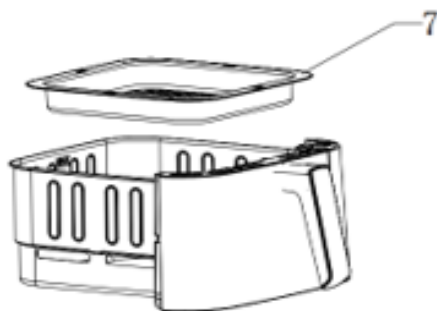
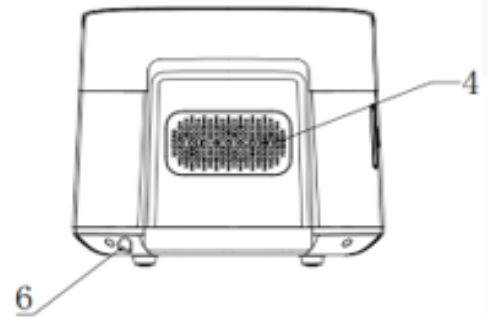
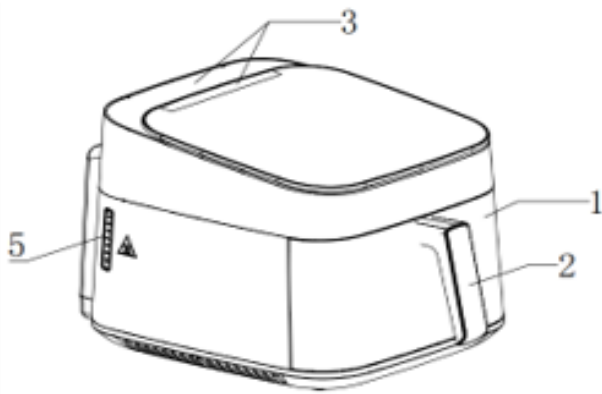
- Bewegen Sie das Gerät nicht während des Gebrauchs
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn der Behälter mit Öl gefüllt ist, da dieses entflammbar ist und einen Brand verursachen kann.
- Verwenden Sie das Gerät nicht für andere als die in diesem Handbuch beschriebenen Zwecke.
- Ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie dunklen Rauch aus dem Gerät aufsteigen sehen. Warten Sie, bis keine Rauchentwicklung mehr auftritt, bevor Sie die Schüssel aus dem Gerät nehmen.

3. RESIDUELLES RISIKO

Auch bei bestimmungsgemäßer Verwendung des Geräts und bei Beachtung aller Hinweise in dieser Anleitung können Restrisiken nicht ausgeschlossen werden. Verwenden Sie beim Betrieb des Geräts Ihren gesunden Menschenverstand. Es sollte mit Vorsicht vorgegangen werden

4. LISTE DER ELEMENTE

1	Ausziehbarer Frittierkorb
2	Korbgriff
3	Touchpanel
4	Lufteintritt
5	Luftleistung
6	Stromkabel
7	Brattablett



5. VOR DER ERSTEN BENUTZUNG

- Nehmen Sie die Heißluftfritteuse aus der Verpackung.
- Entfernen Sie sämtliche Schutzmaterialien, Aufkleber oder Etiketten.
- Stellen Sie sicher, dass keine der Komponenten beschädigt ist.
- Reinigen Sie Korb und Schüssel mit heißem Wasser und Spülmittel und einem weichen Schwamm oder Tuch und wischen Sie sie anschließend mit einem Papiertuch oder einem trockenen Tuch trocken. Diese Teile sind spülmaschinenfest.
- Wischen Sie das Gerät mit einem sauberen, weichen Tuch ab. Das Befüllen der Pfanne mit Öl und Fett zum Braten ist nicht notwendig, da das Gerät mit Heißlufttechnik arbeitet.
- Prüfen Sie vor dem Anschließen, ob die auf dem Typenschild des Geräts angegebene Spannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Schließen Sie die ölfreie Fritteuse an die Stromversorgung an und prüfen Sie, ob die LED-Anzeige aufleuchtet.
- Das Gerät ist einsatzbereit.

Hinweis: Bei der ersten Inbetriebnahme des Toasters kann es durch den Aufwärmvorgang zu leichter Rauchentwicklung und einem deutlich wahrnehmbaren Brandgeruch kommen. Dies ist aufgrund der anfänglichen Erwärmung der internen Komponenten normal. Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der ersten Verwendung sorgfältig durch.

6. GERÄTEBEDIENUNG



Nach dem Anschließen des Geräts an die Stromversorgung gibt das Gerät einen Signalton aus und das Display beginnt zu blinken. Um das Gerät zu starten, drücken Sie die Taste .

Menü  : Berühren Sie diese Taste, um verschiedene Kochfunktionen auszuwählen. Nachdem Sie das Menü ausgewählt haben, drücken Sie die Start/Pause-Taste. Wenn Sie während des Backens von Pommes Frites auf Kuchen umstellen möchten, drücken Sie zunächst die Start/Pause-Taste und berühren Sie dann diese Menütaste, um zu einer anderen Backfunktion zu wechseln.

Zeit- und Temperatureinstellungen können individuell angepasst werden und Anpassungen können einfach durch Berühren der entsprechenden Symbole vorgenommen werden. Wenn Sie die Zeit einstellen möchten, drücken Sie zuerst das Zeitsymbol  auf dem Bildschirm, dann drücken Sie die Symbole , zum Erhöhen/Verringern um 1 Minute pro Tastendruck. Wenn Sie die Temperatur anpassen möchten, drücken Sie zuerst auf das Temperatursymbol auf dem Bildschirm und dann auf die Symbole , zum Erhöhen/Verringern um 5 Grad pro Tastendruck.

Start/Pause-Taste Wenn Sie während der Arbeit drücken , die LED beginnt zu blinken. Im Pausenzustand können Sie das Menü ändern, um andere Voreinstellungen auszuwählen. Drücken Sie diese Taste dann erneut und die Heißluftfritteuse setzt den Garvorgang fort.

Einige Zutaten müssen nach der Hälfte der Zubereitungszeit geschüttelt werden. . Ziehen Sie den Korb am Griff aus der Pfanne und schütteln Sie ihn. Setzen Sie dann den Korb in die Pfanne und schieben Sie die Pfanne zurück in die Fritteuse.

Hinweis: Wenn Sie den Korb nicht herausnehmen und die Lebensmittel schütteln, blinkt die Schüttelanzeige auf dem Bedienfeld weiterhin.

Wenn Sie die Glocke fünfmal hören, ist der Kochvorgang abgeschlossen. Ziehen Sie die Pfanne aus dem Gerät und stellen Sie sie auf einen hitzebeständigen Halter.

Hinweis: Nach Ablauf der Zeit stellt das Heizelement seinen Betrieb ein, der Lüfter läuft jedoch aus Sicherheitsgründen noch etwa 20 Sekunden weiter, um heiße Luft auszublasen. Zum Schluss läutet die Timerglocke fünfmal als letzten Alarm.

Modus	Temperatura	Zeit
Standard	180°C	15min
Grill	195°C	20min
Airfry (Braten)	200°	18min
Veg (Gemüse)	180°C	10min
Egg (Eier)	160°C	18min
Grillen (Fleisch braten)	200°C	10min
Reheat (Aufwärmen)	175°C	4min
Steak	200°C	10min
Fries (Pommes)	200°	20min
Roast (braten)	200°	10min
Huhn	195°	22min
Backen	160°C	20min
Fisch	190°C	10min

7. SPEZIFIKATION

Leistung	1700W
Spannung und Frequenz	220-240V ~ 50Hz
Kapazität	6,5L
Timer	1-60min
Temperaturregulierung	80-200°C

8. REINIGUNG UND WARTUNG

Verwenden Sie niemals ätzende oder scheuernde Reinigungsmittel, da diese die Antihaftbeschichtung der Platten beschädigen können.

- Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker des Geräts.
- Lassen Sie das Gerät geöffnet und warten Sie, bis es abgekühlt ist.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser. Nicht in die Spülmaschine geben.
- Bevor Sie den Korb und die Schüssel reinigen, entfernen Sie zunächst überschüssiges Öl mit einem Stück Papiertuch.
- Entfernen Sie mit einem Holz- oder Kunststoffspatel alle Speisereste aus dem Korb oder der Schüssel (z. B. gehärteten Käse). Verwenden Sie keine metallischen, scharfen oder rauen Werkzeuge.

Tipp: Wenn Schmutz im Korb oder am Boden der Schüssel hängen bleibt, füllen Sie die Schüssel mit heißem Wasser und Spülmittel. Legen Sie den Korb in die Pfanne und lassen Sie Pfanne und Korb etwa 10 Minuten einweichen.

- Reinigen Sie den Korb und die Schüssel mit einem feuchten, weichen Tuch oder Schwamm. Reinigen Sie die Oberflächen der Heizplatte nicht mit rauen Scheuerschwämmen oder Stahlwolle, da dies die Antihafbeschichtung beschädigen kann.
- Reinigen Sie das Gehäuse des Gerätes mit einem feuchten Tuch. Reinigen Sie die Außenfläche nicht mit scharfen Scheuerschwämmen oder Stahlwolle, da dies die Oberfläche beschädigen kann. Nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Entfernen und leeren Sie die Fettschale nach jedem Gebrauch und waschen Sie sie anschließend in warmem Seifenwasser. Vermeiden Sie die Verwendung von scharfen Scheuerschwämmen oder Stahlwolle, da diese die Oberfläche beschädigen können.
- Stellen Sie vor der Lagerung sicher, dass das Gerät kühl und trocken ist.
- Das Netzkabel kann zur Aufbewahrung um die Unterseite der Basis gewickelt werden.

9. VERWENDUNG

Das Gerät darf nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden. Um die schädlichen Auswirkungen von Abfällen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, ist es verboten, gebrauchte Geräte zusammen mit anderen Abfällen zu entsorgen. Jeder Benutzer ist verpflichtet, solche Geräte bei einer Sammelstelle abzugeben.

10. GARANTIE

Die in den einzelnen Ländern geltenden Garantiebedingungen wurden von unseren jeweiligen nationalen Vertriebspartnern veröffentlicht. Wir reparieren eventuelle Mängel an Ihrem Gerät innerhalb der Garantiezeit kostenlos, sofern die Mängel auf Material- oder Verarbeitungsfehler zurückzuführen sind. Garantieansprüche sind an Ihren Händler oder das nächstgelegene autorisierte Kundendienstzentrum zu richten und durch einen Kaufnachweis zu belegen.

RO



Notă: Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni.

Tabel de conținut

1. INTRODUCERE.....	14
2. REGULI DE SIGURANȚĂ	14
3. RISCUL REZIDUAL	15
4. LISTA DE COMPONENTE ȘI CONSTRUCȚIE	15
5. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE	15
6. FUNCȚIONAREA DISPOZITIVULUI	16
7. SPECIFICAȚIE	16
8. CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE	16
9. UTILIZARE	17
10. GARANȚIE.....	17

1. INTRODUCERE

Citiți acest manual înainte de asamblarea, montarea și utilizarea aparatului. Acesta trebuie respectat pentru a evita situațiile care pot duce la deteriorarea aparatului sau la rănirea sau chiar moartea utilizatorului și a persoanelor din apropiere. Producătorul nu este răspunzător pentru daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare sau incorectă a aparatului.

Păstrați acest manual pentru consultări ulterioare.

2. REGULI DE SIGURANȚĂ

Înainte de a utiliza aparatul, citiți cu atenție instrucțiunile și păstrați-le pentru utilizare ulterioară.

ATENȚIE! În timpul funcționării, abur fierbinte este eliberat din orificiile de evacuare a aerului. Țineți mâinile și fața la o distanță sigură de orificiile de evacuare a aburului și a aerului.

Pericol de arsuri! De asemenea, aveți grijă ca aburul fierbinte și aerul care iese din cameră atunci când scoateți vasul din aparat. În timp ce dispozitivul se încălzește, evitați să-l atingeți deoarece devine foarte fierbinte. Dacă este necesar, folosiți suporturi sau mănuși de cuptor. Așteptați ca dispozitivul să se răcească complet înainte de a-l depozita!

- Înainte de a conecta dispozitivul, verificați dacă tensiunea indicată pe plăcuța de identificare a dispozitivului corespunde tensiunii locale de rețea.
- Aparatul nu trebuie operat prin intermediul unui întrerupător de timp extern sau al unui sistem separat de telecomandă, de ex. o priză pentru telecomandă.
- Asigurați-vă întotdeauna că aparatul este conectat la o priză electrică cu împământare și că ștecherul este introdus corect în priza electrică.
- Aparatul este destinat numai pentru uz casnic. Nu

utilizați dispozitivul în aer liber.

- Nu așezați dispozitivul direct pe un perete sau pe alt dispozitiv. Lăsați cel puțin 10 cm de spațiu liber în jurul dispozitivului. Nu așezați nimic pe dispozitiv.
- Evitați să atingeți dispozitivul în timp ce acesta se încălzește. Unele părți ale dispozitivului devin foarte fierbinți. Mânerul și ecranul de control al temperaturii nu conduc căldura.
- Nu atingeți niciodată interiorul aparatului și nu puneți ustensile de bucătărie în interiorul acestuia.
- Nu scufundați sau clătiți niciodată dispozitivul în apă sau în orice alt lichid. Dacă apă pătrunde în dispozitiv, deconectați imediat ștecherul și solicitați repararea aparatului de către un specialist calificat.
- Nu conectați dispozitivul și nu operați panoul de control cu mâinile ude.
- Nu așezați dispozitivul pe sau lângă materiale inflamabile.
- Păstrați toate ingredientele în coș sau bol pentru a preveni contactul lor cu elementele de încălzire.
- Pentru a evita șocurile electrice sau scurtcircuitul, nu lăsați niciun lichid să pătrundă în dispozitiv.
- Nu acoperiți intrarea și evacuarea aerului în timp ce dispozitivul funcționează.
- Aparatul poate fi folosit de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență și cunoștințe, cu condiția ca acestea să fi primit supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea aparatului și să înțeleagă pe deplin toate riscurile și precauțiile implicate. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Nu lăsați niciodată dispozitivul nesupravegheat. Este necesară supravegherea atentă atunci când aparatul este folosit de copii sau în apropierea acestora.
- Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- Scoateți întotdeauna aparatul din priză după utilizare.
- Nu utilizați niciodată obiecte ascuțite sau aspre pentru a curăța dispozitivul, deoarece acestea pot deteriora suprafața antiaderentă.
- plăci de încălzire.
- Curățați întotdeauna aparatul după utilizare. Mai întâi, deconectați aparatul și lăsați-l să se răcească.
- Dacă cablul de alimentare sau dispozitivul este deteriorat, nu încercați să îl reparați singur. Repararea și instalarea necorespunzătoare pot prezenta un risc de electrocutare atunci când utilizați dispozitivul. Duți dispozitivul la un centru de service autorizat al producătorului sau la o persoană calificată similar pentru a verifica defectiunea și a o repara.
- Nu utilizați niciodată accesorii care nu provin direct de la producător. Acestea pot provoca incen-

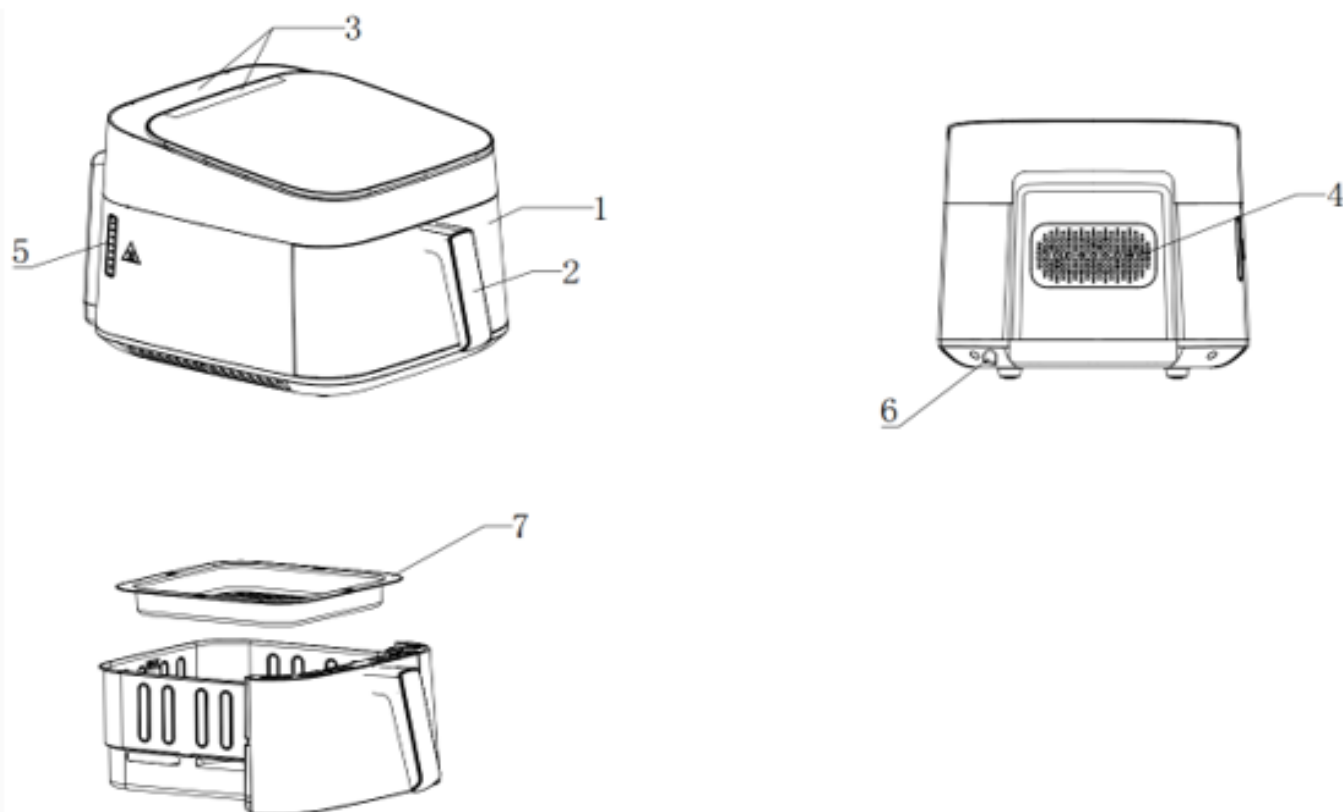
diu, electrocutare sau alte pericole de vătămare corporală.

- Aparatul este destinat numai pentru uz casnic. Dacă este utilizat în scopuri comerciale, echipamentul pierde termenii de garanție care îl acoperă.
- Nu lăsați cablul de alimentare să atârne peste marginea unei mese sau a unui blat sau să atingă suprafețe fierbinți.
- Asigurați-vă că dispozitivul este așezat pe o suprafață orizontală, plană și stabilă. Nu așezați dispozitivul pe sau lângă materiale inflamabile.
- Nu așezați aparatul pe sau lângă un arzător cu gaz sau electric sau un cuptor încălzit.
- Nu mutați dispozitivul în timpul utilizării
- Fiți deosebit de atenți dacă recipientul este umplut cu ulei, deoarece este inflamabil și poate provoca un incendiu.
- Nu utilizați dispozitivul în alte scopuri decât cele descrise în acest manual.
- Deconectați imediat aparatul dacă vedeți fum întunecat care iese din el. Așteptați până când se oprește emisia de fum înainte de a scoate vasul din aparat.

3. RISCUL REZIDUAL

Chiar dacă aparatul este utilizat în scopul pentru care a fost conceput și dacă sunt respectate toate instrucțiunile din aceste instrucțiuni, nu este posibil să se elimine riscurile reziduale. Folosiți bunul simț atunci când utilizați aparatul. Trebuie manifestată prudență

4. LISTA DE COMPONENTE ȘI CONSTRU- CȚIE



1	Coș pentru friteuză extras
2	Mâner coș
3	Panou tactil
4	Intrarea aerului
5	Ieșire de aer
6	Cablu de alimentare
7	Tava de prajit

5. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

- Scoateți friteuza cu aer din ambalaj.
- Îndepărtați orice materiale de protecție, autocolante sau etichete.
- Asigurați-vă că niciuna dintre componente nu este deteriorată.
- Curățați coșul și vasul cu apă fierbinte și detergent de vase și un burete sau o cârpă moale, apoi ștergeți-le cu un prosop de hârtie sau o cârpă uscată. Aceste piese se pot spăla în mașina de spălat vase.
- Ștergeți dispozitivul cu o cârpă curată și moale. Nu este nevoie să umpleți tigaia cu ulei și grăsime pentru prăjit, deoarece dispozitivul funcționează folosind tehnologia aerului cald.
- Înainte de conectare, verificați dacă tensiunea indicată pe plăcuța de identificare a dispozitivului corespunde tensiunii locale de rețea.
- Conectați friteuza fără ulei la sursa de alimentare și verificați dacă ecranul LED se aprinde.
- Dispozitivul este gata de utilizare.

Notă: Când utilizați prăjitorul de pâine pentru prima dată, din cauza procesului de încălzire pot apărea o ușoară ceață de fum și un miros de ars vizibil. Acest lucru este normal datorită încălzirii inițiale a componentelor interne. Înainte de prima utilizare, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual.

6. FUNCȚIONAREA DISPOZITIVULUI



După conectarea dispozitivului la sursa de alimentare, dispozitivul emite un bip și afișajul începe să clipească. Pentru a porni dispozitivul, apăsați butonul .

Menu : Atingeți acest buton pentru a selecta diferite funcții de gătit. După selectarea meniului, apăsați butonul Start/Pauză. Dacă doriți să treceți de la cartofi prăjiți la prăjitură în timpul gătirii, mai întâi apăsați butonul Start/Pauză, apoi atingeți acest buton de meniu pentru a comuta la o altă funcție de gătit.

Setările de timp și temperatură pot fi personalizate, iar ajustările pot fi făcute cu ușurință atingând pictogramele corespunzătoare. Când doriți să reglați ora, apăsați mai întâi pictograma oră  pe ecran, apoi apăsați pictogramele  și  pentru a crește/scădea cu 1 minut pe apăsare. Când doriți să reglați temperatura, apăsați mai întâi pictograma temperatură  pe ecran, apoi apăsați pictogramele  și  pentru a crește/scădea cu 5 grade pe apăsare.

Butonul Start/Pauză Dacă apăsați în timpul lucrului , LED-ul va începe să clipească. În starea de pauză, puteți schimba meniul pentru a selecta alte presetări. Apoi apăsați din nou acest buton și friteuza va continua să gătească.

Unele ingrediente trebuie agitate la jumătatea timpului de preparare . Scoateți coșul din tigaie prin mâner și scuturați-l. Apoi puneți coșul în tigaie și glisați tigaia înapoi în friteuză.

Notă: Dacă nu scoateți coșul și nu agitați alimentele, indicatorul luminos de agitare de pe panoul de con-

trol va continua să clipească.

Când auziți soneria de 5 ori, înseamnă că ciclul de gătit este complet. Scoateți tigaia din aparat și puneți-o pe un suport rezistent la căldură.

Notă: După trecerea timpului, elementul de încălzire nu mai funcționează, dar ventilatorul va continua să funcționeze timp de aproximativ 20 de secunde pentru a sufla aer cald din motive de siguranță. În cele din urmă, soneria temporizatorului va suna de 5 ori ca alarmă finală.

Modul	Temperatură	Timp
Implicit	180°C	15min
Grătar	195°C	20min
Prăjirea aerului	200°	18min
Legume (legume)	180°C	10min
Ouă (ouă)	160°C	18min
Broil (prăjirea cărnii)	200°C	10min
Reîncălziți	175°C	4min
Friptură	200°C	10min
cartofi prajiti	200°	20min
Friptură	200°	10min
Pui	195°	22min
Coace	160°C	20min
Pește	190°C	10min

7. SPECIFICAȚIE

Putere	1700W
Tensiune și frecvență	220-240V ~ 50Hz
Capacitate	6,5L
Cronometru	1-60min
Reglarea temperaturii	80-200°C

8. CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Nu utilizați niciodată agenți de curățare corozivi sau abrazivi, deoarece aceștia pot deteriora stratul antiaderent al plăcilor.

- Înainte de curățare, scoateți aparatul din priză.
- Lăsați dispozitivul deschis și așteptați să se răcească.
- Nu scufundați niciodată dispozitivul în apă. Nu puneți în mașina de spălat vase.
- Înainte de a curăța coșul și vasul, mai întâi îndepărtați excesul de ulei cu o bucată de prosop de hârtie.
- Folosiți o spatulă din lemn sau plastic pentru a îndepărta orice reziduu alimentar din coș sau bol (de exemplu, brânză călită). Nu folosiți unelte metalice, ascuțite sau aspre.

Sfat: Dacă murdăria se blochează în coș sau în fundul vasului, umpleți vasul cu apă fierbinte și lichid de spălat vase. Puneți coșul în tigaie și lăsați tigaia și coșul să se înmoaie timp de aproximativ 10 minute.

- Curățați coșul și vasul cu o cârpă moale umedă sau un burete. Nu curățați suprafețele plăcii de încălzire folosind perne de curățat brute sau vată de oțel, deoarece acest lucru poate deteriora stratul antiaderent.
- Curățați carcasa aparatului cu o cârpă umedă. Nu curățați suprafața exterioară cu spălături dure sau vată de oțel, deoarece acest lucru poate deteriora finisajul. Nu scufundați în apă sau alt lichid.
- După fiecare utilizare, scoateți și goliți vasul de grăsimi, apoi spălați-l în apă caldă cu săpun. Evitați să folosiți tampoane dure sau vată de oțel, deoarece acestea pot deteriora suprafața.
- Înainte de a depozita dispozitivul, asigurați-vă că este rece și uscat.
- Cablul de alimentare poate fi înfășurat în partea de jos a bazei pentru depozitare.

9. UTILIZARE

Aparatul nu trebuie eliminat în același mod ca și restul deșeurilor. Pentru a preveni efectele nocive ale deșeurilor asupra mediului și sănătății umane, este interzisă depozitarea echipamentelor uzate împreună cu alte deșeuri. Fiecare utilizator este obligat să returneze astfel de echipamente la un punct de colectare

10. GARANȚIE

Termenii garanției aplicabile în fiecare țară au fost publicați de distribuitorii noștri naționali respectivi. Vom repara gratuit eventualele defecțiuni ale aparatului dumneavoastră în perioada de garanție, în măsura în care defecțiunile sunt cauzate de vicii de material sau defecte de fabricație. Cererile de garanție trebuie adresate distribuitorului dumneavoastră sau celui mai apropiat centru autorizat de servicii pentru clienți și trebuie să fie însoțite de documente justificative de achiziție.

HUN



Megjegyzés: Használat előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat.

Tartalomjegyzék

1. BEVEZETÉS.....	17
2. BIZTONSÁGI SZABÁLYOK	17
3. RESIDUÁLIS KOCKÁZAT	18
4. AZ ALKATRÉSZEK LISTÁJA ÉS FELÉPÍTÉSE	18
5. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT	18
6. KÉSZÜLÉK MŰKÖDÉSE	19
7. MŰSZAKI ADATOK	20
8. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS	20
9. HASZNÁLAT	20
10. GARANCIA.....	20

1. BEVEZETÉS

A készülék összeszerelése, összeszerelése és használata előtt olvassa el ezt a kézikönyvet. A kézikönyv betartásával elkerülhetők olyan helyzetek, amelyek a készülék károsodásához, illetve a felhasználó és a közelben tartózkodó személyek sérüléséhez vagy akár halálához vezethetnek. A gyártó nem vállal felelősséget a készülék nem megfelelő vagy helytelen használatából eredő károkért.

Tartsa meg ezt a kézikönyvet későbbi használatra.

2. BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el az utasításokat, és őrizze meg későbbi használatra.

FIGYELEM! Működés közben forró gőz szabadul fel a levegőkimeneti nyílásokból. Kezét és arcát tartsa biztonságos távolságban a gőz- és levegőkimenektől.

Égési sérülés veszélye! Ügyeljen arra is, hogy forró gőz és levegő távozzon a kamrából, amikor eltávolítja a tálat a készülékből. Amíg a készülék felmelegszik, ne érintse meg, mert nagyon fel-

forró sodik. Ha szükséges, használjon edénytartót vagy sütőkesztyűt. Tárolás előtt várja meg, amíg a készülék teljesen kihűl!

- A készülék csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a készülék adattábláján feltüntetett feszültség megegyezik-e a helyi hálózati feszültséggel.
- A készüléket nem szabad külső időkapcsolóval vagy külön távirányítóval működtetni, pl. egy távirányítóval.
- Mindig győződjön meg arról, hogy a készülék földelt elektromos aljzathoz csatlakozik, és a dugó megfelelően be van dugva az elektromos aljzatba.
- A készülék kizárólag otthoni használatra készült. Ne használja a készüléket a szabadban.
- Ne helyezze a készüléket közvetlenül a falhoz vagy egy másik eszközre. Hagyjon legalább 10 cm szabad helyet a készülék körül. Ne helyezzen semmit a készülékre.
- Kerülje a készülék megérintését, miközben az felmelegszik. A készülék egyes részei nagyon felforrósodnak. A fogantyú és a hőmérséklet-szabályozó képernyő nem vezet hőt.
- Soha ne érintse meg a készülék belsejét, és ne helyezzen bele konyhai eszközöket.
- Soha ne merítse vagy öblítse le a készüléket vízbe vagy más folyadékba. Ha víz kerül a készülékbe, azonnal húzza ki a hálózati csatlakozót, és javíttassa meg a készüléket szakképzett szakemberrel.
- Ne csatlakoztassa a készüléket a konnektorhoz, és ne működtesse a vezérlőpanelt nedves kézzel.
- Ne helyezze a készüléket gyúlékony anyagokra vagy azok közelébe.
- Tartson minden hozzávalót a kosárban vagy a táblában, hogy ne érintkezzenek a fűtőelemekkel.
- Az áramütés vagy rövidzárlat elkerülése érdekében ne engedje, hogy folyadék kerüljön a készülékbe.
- Ne takarja le a levegő bemeneti és kimeneti nyílásait, amíg a készülék működik.
- A készüléket csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek használhatják, feltéve, hogy felügyeletet kaptak vagy a készülék használatára vonatkozó utasításokat kaptak, és teljes mértékben megértik az ezzel járó kockázatokat és óvintézkedéseket. A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játszanak a készülékkel.
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket. Szigorú felügyelet szükséges, ha a készüléket gyermekek használják, vagy gyermekek közelében használják.
- Gyermekek ne játszanak a készülékkel.
- Használat után mindig húzza ki a készüléket a kon-

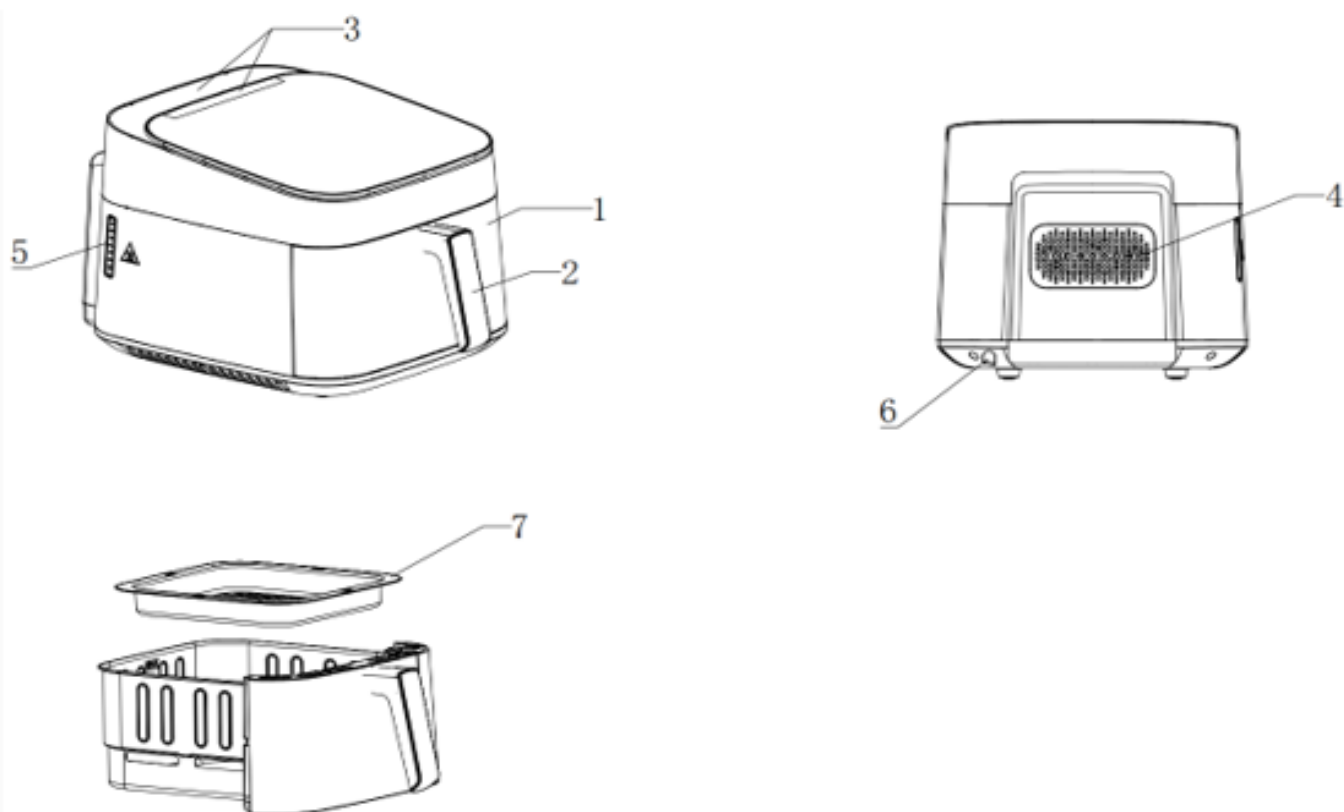
nektorból.

- Soha ne használjon éles vagy durva tárgyakat a készülék tisztításához, mert ezek károsíthatják a tapadásmentes felületet.
- fűtőlemezek.
- Használat után mindig tisztítsa meg a készüléket. Először húzza ki a készüléket, és hagyja kihűlni.
- Ha a tápkábel vagy a készülék megsérült, ne kísérelje meg saját maga megjavítani. A szakszerűtlen javítás és telepítés áramütés veszélyét jelentheti a készülék használata során. Vigye el a készüléket a gyártó hivatalos szervizközpontjába vagy egy hasonlóan képzett személyhez, hogy ellenőrizze a hibát és javítsa ki.
- Soha ne használjon olyan tartozékokat, amelyek nem közvetlenül a gyártótól származnak. Tűzet, áramütést vagy egyéb személyi sérülésveszélyt okozhatnak.
- A készülék kizárólag otthoni használatra készült. Ha kereskedelmi célokra használják, a berendezés elveszti a rá vonatkozó garanciális feltételeket.
- Ne hagyja, hogy a tápkábel leljön az asztal vagy pult széléről, és ne érjen forró felületekhez.
- Győződjön meg arról, hogy a készülék vízszintes, egyenes és stabil felületen van elhelyezve. Ne helyezze a készüléket gyúlékony anyagokra vagy azok közelébe.
- Ne helyezze a készüléket forró gáz- vagy elektromos tűzhelyre vagy fűtött sütőre vagy annak közelébe.
- Használat közben ne mozgassa a készüléket
- Legyen különösen óvatos, ha a tartály tele van olajjal, mivel az gyúlékony és tüzet okozhat.
- Ne használja a készüléket a kézikönyvben leírtaktól eltérő célokra.
- Azonnal húzza ki a készüléket, ha sötét füstöt lát belőle. Mielőtt eltávolítaná a tálat a készülékből, várja meg, amíg a füst kibocsátás megszűnik.

3. RESIDUÁLIS KOCKÁZAT

Még ha a készüléket rendeltetésszerűen használják is, és betartják a jelen használati utasításban szereplő összes iránymutatást, a fennmaradó kockázatokat nem lehet kiküszöbölni. Használja a józan ésszel a készülék működtetésekor. Óvatosságot kell tanúsítani

4. AZ ALKATRÉSZEK LISTÁJA ÉS FELÉPÍTÉSE



1	Kihúzható sütőkosár
2	Kosárfogantyú
3	Érintőpanel
4	Levegő belépés
5	Levegő kimenet
6	Tápkábel
7	Tepsi

5. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

- Vegye ki a légsütőt a csomagolásából.
- Távolítsa el minden védőanyagot, matricát vagy címkét.
- Győződjön meg arról, hogy egyik alkatrész sem sérült.
- Tisztítsa meg a kosarat és a tálat forró vízzel és mosogatószerrel és puha szivaccsal vagy ruhával, majd törölje szárazra papírtörülővel vagy száraz ruhával. Ezek az alkatrészek mosogatógépben moshatók.
- Törölje le a készüléket egy tiszta, puha ruhával. A sütéshez nem kell a serpenyőt olajjal és zsírral megtölteni, mivel a készülék forró levegős technológiával működik.
- Csatlakoztatás előtt ellenőrizze, hogy a készülék adattábláján feltüntetett feszültség megegyezik-e a helyi hálózati feszültséggel.
- Csatlakoztassa az olajmentes sütőt az áramforráshoz, és ellenőrizze, hogy a LED-képernyő bekapcsol-e.
- A készülék használatra kész.

Megjegyzés: A kenyérpirító első használatakor enyhe füstköd és érezhető égésszag jelenhet meg a felmelegedési folyamat miatt. Ez normális a belső alkatrészek kezdeti felmelegedése miatt. Az első használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet.

6. KÉSZÜLÉK MŰKÖDÉSE



Miután csatlakoztatta a készüléket az áramforráshoz, a készülék sípoló hangot ad, és a kijelző villogni kezd.

A készülék elindításához nyomja meg a gombot .

Menu : Érintse meg ezt a gombot a különböző főzési funkciók kiválasztásához. A menü kiválasztása után nyomja meg a Start/Szünet gombot. Ha sütés közben sültkrumpliról süteményre szeretne váltani, először nyomja meg a Start/Szünet gombot, majd érintse meg ezt a menügombot egy másik főzési funkcióra váltáshoz.

Az idő és a hőmérséklet beállításai személyre szabhatók, a megfelelő ikonok megérintésével pedig egyszerűen elvégezhetők a beállítások. Ha módosítani szeretné az időt, először nyomja meg az idő ikont  a képernyőn, majd nyomja meg az ikonokat  , nyomásonként 1 perccel növelni/csökkenteni. Ha módosítani szeretné a hőmérsékletet, először nyomja meg a hőmérséklet ikont  a képernyőn, majd nyomja meg az ikonokat  , nyomásonként 5 fokkal növelni/csökkenteni.

Start/Szünet gomb Ha munka közben megnyomja , a LED villogni kezd. Szünet állapotban megváltoztathatja a menüt más előre beállított értékek kiválasztásához. Ezután nyomja meg újra ezt a gombot, és a légsütő folytatja a sütést.

Néhány hozzávalót az elkészítési idő felénél fel kell rázni . A fogantyúnál fogva húzza ki a kosarat

a serpenyőből, és rázza meg. Ezután helyezze a kosarat a serpenyőbe, és csúszta vissza a serpenyőt a sütőbe. Megjegyzés: Ha nem távolítja el a kosarat és nem rázza meg az ételt, a kezelőpanelen lévő rázás jelzőfénye továbbra is villogni fog.

Ha ötször hallja a csengőt, az azt jelenti, hogy a főzési ciklus befejeződött. Húzza ki a serpenyőt a készülékből, és helyezze egy hőálló tartóra.

Megjegyzés: Az idő letelte után a fűtőelem leáll, de a ventilátor körülbelül 20 másodpercig tovább működik, hogy biztonsági okokból kifújja a forró levegőt. Végül az időzítő csengő 5-ször szólal meg végső riasztásként.

Mód	Hőmérséklet	Idő
Alapértelmezett	180°C	15min
Grill	195°C	20min
Airfry	200°	18min
Zöldség (zöldség)	180°C	10min
Tojás (tojás)	160°C	18min
roston (hússütés)	200°C	10min
Utánégetés	175°C	4min
Steak	200°C	10min
Krumpli	200°	20min
Sült	200°	10min
Csirke	195°	22min
Süt	160°C	20min
Hal	190°C	10min

7. MŰSZAKI ADATOK

Hatalom	1700W
Feszültség és frekvencia	220-240V ~ 50Hz
Kapacitás	6,5L
Időzítő	1-60min
Hőmérséklet szabályozás	80-200°C

8. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Soha ne használjon maró vagy súroló hatású tisztítószerket, mert károsíthatják a lemezek tapadásmentes bevonatát.

- Tisztítás előtt húzza ki a készüléket a konnektorból.
- Hagyja nyitva a készüléket, és várja meg, amíg kihűl.
- Soha ne merítse a készüléket vízbe. Ne tegye mosogatógépbe.
- A kosár és a tál tisztítása előtt először távolítsa el a felesleges olajat egy darab papírtörölővel.
- Fa- vagy műanyag spatulával távolítson el minden ételmaradékot a kosárból vagy tálból (például megkeményedett sajtot). Ne használjon fém, éles vagy durva szerszámokat.

Tipp: Ha szennyeződés ragadna a kosárba vagy az edény aljába, töltsse fel a tálat forró vízzel és mosogatószerrel. Helyezze a kosarat a serpenyőbe, és hagyja ázni a serpenyőt és a kosarat körülbelül 10 percig.

- Tisztítsa meg a kosarat és a tálat nedves puha ruhával vagy szivaccsal. Ne tisztítsa a fűtőlap felületeit durva súrolókoronggal vagy acélgyapottal, mert ez károsíthatja a tapadásmentes bevonatot.
- Tisztítsa meg a készülék burkolatát nedves ruhával. Ne tisztítsa a külső felületet durva súrolókoronggal vagy acélgyapottal, mert ez károsíthatja a felületet. Ne merítse vízbe vagy más folyadékba.
- Minden használat után vegye ki és ürítse ki a zsíros edényt, majd mossa ki meleg, szappanos vízben. Kerülje a durva súrolókorongok vagy acélgyapot használatát, mert károsíthatják a felületet.
- A készülék tárolása előtt győződjön meg arról, hogy hűvös és száraz.
- A tápkábel tárolás céljából az alap alja köré tekerhető.

9. HASZNÁLAT

A készüléket nem szabad a többi hulladékkal azonos módon ártalmatlanítani. A hulladék környezetre és az emberi egészségre gyakorolt káros hatásainak megelőzése érdekében tilos a használt készüléket más hulladékkal együtt elhelyezni. Minden felhasználó köteles az ilyen berendezéseket egy gyűjtőhelyen leadni.

10. GARANCIA

Az egyes országokban alkalmazandó garanciális feltételeket az adott nemzeti forgalmazóink tették közzé. Az Ön készülékének esetleges meghibásodásait a garanciaidőn belül ingyenesen javítjuk, amennyiben a hibákat anyaghiba vagy hibás kivitelezés okozza. A garanciális igényeket az Ön kérésedőjéhez vagy a legközelebbi hivatalos ügyfélszolgálati központhoz kell benyújtani, és a vásárlást igazoló dokumentumokkal kell alátámasztani.

FR



Note: Avant de l'utiliser, lisez attentivement les instructions suivantes.

Table des matières

1. INTRODUCTION	21
2. RÈGLES DE SÉCURITÉ	21
3. RISQUE RÉSIDUEL	22
4. LISTE DES COMPOSANTS	22
5. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION	22
6. FONCTIONNEMENT DU DISPOSITIF	23
7. SPECIFICATION	23
8. NETTOYAGE ET ENTRETIEN	23
9. UTILISATION	24
10. GARANTIE	24

1. INTRODUCTION

Lisez ce manuel avant d'assembler, de monter et d'utiliser l'appareil. Il doit être respecté afin d'éviter des situations susceptibles d'endommager l'appareil ou de blesser, voire de tuer, l'utilisateur et les personnes se trouvant à proximité. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une utilisation inappropriée ou incorrecte de l'appareil.

Conservez ce manuel pour toute référence ultérieure.

2. RÈGLES DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement les instructions et conservez-les pour une utilisation ultérieure.

ATTENTION! Pendant le fonctionnement, de la vapeur chaude est libérée par les orifices de sortie d'air. Gardez vos mains et votre visage à une distance de sécurité des sorties de vapeur et d'air.

Risque de brûlures ! Faites également attention à la vapeur chaude et à l'air qui s'échappent de la chambre lorsque vous retirez le bol de l'appareil. Pendant que l'appareil chauffe, évitez de le toucher car il devient très chaud. Si nécessaire, utilisez des maniques ou des gants de cuisine. Attendez que l'appareil

refroidisse complètement avant de le ranger !

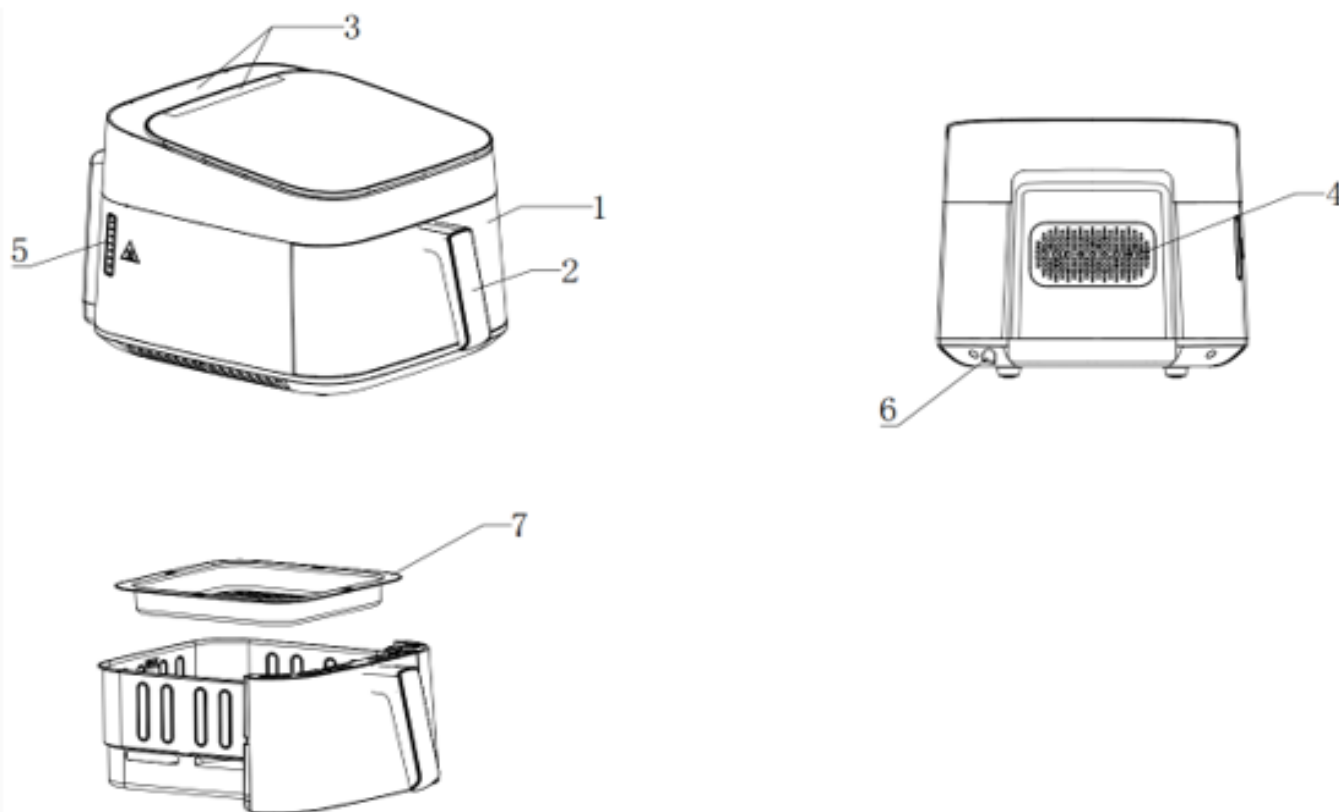
- Avant de brancher l'appareil, vérifiez si la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil correspond à la tension du réseau local.
- L'appareil ne doit pas être utilisé au moyen d'une minuterie externe ou d'un système de commande à distance séparé, par exemple une prise de télécommande.
- Assurez-vous toujours que l'appareil est branché sur une prise électrique mise à la terre et que la fiche est correctement insérée dans la prise électrique.
- L'appareil est destiné à un usage domestique uniquement. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Ne placez pas l'appareil directement contre un mur ou sur un autre appareil. Laissez au moins 10 cm d'espace libre autour de l'appareil. Ne placez rien sur l'appareil.
- Évitez de toucher l'appareil pendant qu'il chauffe. Certaines parties de l'appareil deviennent très chaudes. La poignée et l'écran de contrôle de la température ne conduisent pas la chaleur.
- Ne touchez jamais l'intérieur de l'appareil et ne placez jamais d'ustensiles de cuisine à l'intérieur.
- Ne jamais immerger ou rincer l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide. Si de l'eau pénètre dans l'appareil, débranchez immédiatement la fiche secteur et faites réparer l'appareil par un spécialiste qualifié.
- Ne branchez pas l'appareil et n'utilisez pas le panneau de commande avec les mains mouillées.
- Ne placez pas l'appareil sur ou à proximité de matériaux inflammables.
- Conservez tous les ingrédients dans le panier ou le bol pour éviter qu'ils n'entrent en contact avec les éléments chauffants.
- Pour éviter tout choc électrique ou court-circuit, ne laissez aucun liquide pénétrer dans l'appareil.
- Ne couvrez pas l'entrée et la sortie d'air pendant que l'appareil fonctionne.
- L'appareil peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil et qu'elles comprennent parfaitement tous les risques et précautions impliqués. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé par ou à proximité d'enfants.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Débranchez toujours l'appareil après utilisation.

- N'utilisez jamais d'objets pointus ou rugueux pour nettoyer l'appareil car ils pourraient endommager la surface antiadhésive.
- Nettoyez toujours l'appareil après utilisation. Tout d'abord, débranchez l'appareil et laissez-le refroidir.
- Si le cordon d'alimentation ou l'appareil est endommagé, n'essayez pas de le réparer vous-même. Une réparation et une installation incorrectes peuvent entraîner un risque de choc électrique lors de l'utilisation de l'appareil. Apportez l'appareil à un centre de service agréé par le fabricant ou à une personne de qualification similaire pour vérifier le défaut et le réparer.
- N'utilisez jamais d'accessoires qui ne proviennent pas directement du fabricant. Ils peuvent provoquer un incendie, un choc électrique ou d'autres risques de blessures corporelles.
- L'appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Si l'équipement est utilisé à des fins commerciales, il perd les conditions de garantie qui le couvrent.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre du bord d'une table ou d'un comptoir ou toucher des surfaces chaudes.
- Assurez-vous que l'appareil est placé sur une surface horizontale, plane et stable. Ne placez pas l'appareil sur ou à proximité de matériaux inflammables.
- Ne placez pas l'appareil sur ou à proximité d'une cuisinière à gaz ou électrique chaude ou d'un four chaud.
- Ne déplacez pas l'appareil pendant son utilisation.
- Soyez particulièrement prudent si le récipient est rempli d'huile, car elle est inflammable et peut provoquer un incendie.
- N'utilisez pas l'appareil à des fins autres que celles décrites dans ce manuel.
- Débranchez immédiatement l'appareil si vous voyez de la fumée noire s'en échapper. Attendez que l'émission de fumée cesse avant de retirer le bol de l'appareil.

3. RISQUE RÉSIDUEL

Même si l'appareil est utilisé conformément à sa destination et que toutes les directives de ce mode d'emploi sont respectées, il n'est pas possible d'éliminer les risques résiduels. Faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez l'appareil. Il convient d'être prudent.

4. LISTE DES COMPOSANTS



1	Panier de friteuse extractible
2	Anse de panier
3	Écran tactile
4	Entrée d'air
5	Débit d'air
6	Câble d'alimentation
7	Plateau à friture

5. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Retirez la friteuse à air de son emballage.
- Retirez tous les matériaux de protection, autocollants ou étiquettes.
- Assurez-vous qu'aucun des composants n'est endommagé.
- Nettoyez le panier et le bol avec de l'eau chaude et du liquide vaisselle et une éponge ou un chiffon doux, puis essuyez-les avec un essuie-tout ou un chiffon sec. Ces pièces vont au lave-vaisselle.
- Essuyez l'appareil avec un chiffon propre et doux. Il n'est pas nécessaire de remplir la poêle d'huile et de graisse pour la friture, car l'appareil fonctionne grâce à la technologie de l'air chaud.
- Avant le raccordement, vérifiez si la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil correspond à la tension du réseau local.
- Branchez la friteuse sans huile sur l'alimentation électrique et vérifiez si l'écran LED s'allume.
- L'appareil est prêt à l'emploi.

Remarque : lorsque vous utilisez le grille-pain pour la première fois, une légère brume de fumée et une odeur de brûlé notable peuvent apparaître en raison du processus de préchauffage. Ceci est normal en raison du chauffage initial des composants internes. Avant la première utilisation, veuillez lire attentivement ce manuel.

6. FONCTIONNEMENT DU DISPOSITIF



Après avoir connecté l'appareil à l'alimentation électrique, l'appareil émet un bip et l'écran commence à clignoter. Pour démarrer l'appareil, appuyez sur le bouton .

Menu  : Appuyez sur ce bouton pour sélectionner différentes fonctions de cuisson. Après avoir sélectionné le menu, appuyez sur le bouton Démarrer/Pause. Si vous souhaitez passer des frites au gâteau pendant la cuisson, appuyez d'abord sur le bouton Départ/Pause, puis appuyez sur ce bouton de menu pour passer à une autre fonction de cuisson.

Les réglages de temps et de température peuvent être personnalisés et les ajustements peuvent être effectués facilement en touchant les icônes appropriées. Lorsque vous souhaitez régler l'heure, appuyez d'abord sur l'icône de l'heure  sur l'écran, puis appuyez sur les icônes  et  pour augmenter/diminuer de 1 minute par pression. Lorsque vous souhaitez régler la température, appuyez d'abord sur l'icône de température  sur l'écran, puis appuyez sur les icônes  et  pour augmenter/diminuer de 5 degrés par pression. Bouton Démarrer/Pause Si vous appuyez pendant le travail , la LED commencera à clignoter. En état de pause, vous pouvez changer de menu pour sélectionner d'autres pré-réglages. Appuyez ensuite à nouveau sur ce bouton et la friteuse à air continuera la cuisson.

Certains ingrédients doivent être secoués à mi-cuisson **[SHAKE]**. Retirez le panier de la casserole par la poignée et secouez-le. Placez ensuite le panier dans la casserole et remettez la casserole dans la friteuse.

Remarque : si vous ne retirez pas le panier et ne secouez pas les aliments, le voyant d'agitation sur le panneau de commande continuera à clignoter.

Lorsque vous entendez la cloche 5 fois, cela signifie que le cycle de cuisson est terminé. Retirez la casserole de l'appareil et placez-la sur un support résistant à la chaleur.

Remarque : Une fois le temps écoulé, l'élément chauffant cesse de fonctionner, mais le ventilateur continue de fonctionner pendant environ 20 secondes pour souffler de l'air chaud pour des raisons de sécurité. Enfin, la cloche du minuteur sonnera 5 fois comme alarme finale.

Mode	Température	Temps
Défaut	180°C	15min
Grill	195°C	20min
Frire à l'air libre	200°	18min
Légumes	180°C	10min
Œuf (œufs)	160°C	18min
Griller (rôtir de la viande)	200°C	10min
Réchauffer	175°C	4min
Steak	200°C	10min
Frites	200°	20min
Rôti	200°	10min
Poulet	195°	22min
Cuire	160°C	20min
Poisson	190°C	10min

7. SPECIFICATION

Pouvoir	1700W
Tension et fréquence	220-240V ~ 50Hz
Capacité	6,5L

Minuteur	1-60min
Régulation de la température	80-200°C

8. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

N'utilisez jamais de produits de nettoyage corrosifs ou abrasifs car ils pourraient endommager le revêtement antiadhésif des plaques.

- Avant de nettoyer l'appareil, débranchez-le.
- Laissez l'appareil ouvert et attendez qu'il refroidisse.
- Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau. Ne pas mettre au lave-vaisselle.
- Avant de nettoyer le panier et le bol, retirez d'abord l'excédent d'huile avec un morceau d'essuie-tout.
- Utilisez une spatule en bois ou en plastique pour retirer tout résidu alimentaire du panier ou du bol (par exemple, du fromage durci). N'utilisez pas d'outils métalliques, tranchants ou rugueux.

Conseil : si de la saleté reste coincée dans le panier ou au fond du bol, remplissez le bol d'eau chaude et de liquide vaisselle. Placez le panier dans la casserole et laissez tremper la casserole et le panier pendant environ 10 minutes.

- Nettoyez le panier et le bol avec un chiffon doux humide ou une éponge. Ne nettoyez pas les surfaces de la plaque chauffante avec des tampons à récurer rugueux ou de la laine d'acier, car cela pourrait endommager le revêtement antiadhésif.
- Nettoyez le boîtier de l'appareil avec un chiffon humide. Ne nettoyez pas la surface extérieure avec des tampons à récurer agressifs ou de la laine d'acier, car cela pourrait endommager la finition. Ne pas immerger dans l'eau ou tout autre liquide.
- Après chaque utilisation, retirez et videz le bac à graisse, puis lavez-le à l'eau tiède savonneuse. Évitez d'utiliser des tampons à récurer agressifs ou de la laine d'acier, car ils pourraient endommager la surface.
- Avant de ranger l'appareil, assurez-vous qu'il est frais et sec.
- Le cordon d'alimentation peut être enroulé autour du bas de la base pour le rangement.

9. UTILISATION

L'appareil ne doit pas être jeté avec le reste des déchets. Afin de prévenir les effets nocifs des déchets sur l'environnement et la santé humaine, il est interdit de placer les appareils usagés avec les autres déchets. Chaque utilisateur est tenu de remettre ces appareils à un point de collecte.

10. GARANTIE

Les conditions de garantie applicables dans chaque pays ont été publiées par nos distributeurs nationaux respectifs. Nous réparerons gratuitement les éventuels défauts de votre appareil pendant la période de garantie, dans la mesure où ces défauts sont dus à des vices de matériaux ou de fabrication. Les demandes de garantie doivent être adressées à votre revendeur ou au centre de service après-vente agréé le plus proche, et accompagnées d'une preuve d'achat.

UA



Примітка: Перед використанням уважно прочитайте цю інструкцію.

Зміст

1. ВСТУП	24
2. ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ	24
3. ЗАЛИШКОВИЙ РИЗИК.....	25
4. ПЕРЕЛІК КОМПОНЕНТІВ І КОНСТРУКЦІЯ.....	25
5. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ	25
6. РОБОТА ПРИСТРОЮ	26
7. СПЕЦИФІКАЦІЯ	27
8. ПРИБИРАННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ	27
9. УТИЛІЗАЦІЯ	27
10. ГАРАНТІЯ	27

1. ВСТУП

Прочитайте цей посібник перед складанням, монтажем і використанням приладу. Його необхідно дотримуватися, щоб уникнути ситуацій, які можуть призвести до пошкодження приладу, травмування або навіть смерті користувача та людей, які знаходяться поблизу. Виробник не несе відповідальності за шкоду, спричинену неналежним або неправильним використанням обладнання.

Збережіть цей посібник для подальшого використання

2. ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

Перед використанням приладу уважно прочитайте інструкцію та збережіть її для подальшого використання.

УВАГА! Під час роботи з отворів для виходу повітря виходить гаряча пара. Тримайте руки та обличчя на безпечній відстані від виходу пари та повітря.

Небезпека опіків! Також будьте обережні, щоб гаряча пара та повітря не виходили з камери, коли знімаєте чашу з приладу. Поки пристрій нагрівається, не торкайтеся до нього, оскільки

він стає дуже гарячим. Якщо необхідно, використовуйте підставки для каструль або духові рукавички. Перед зберіганням дочекайтеся повного охолодження пристрою!

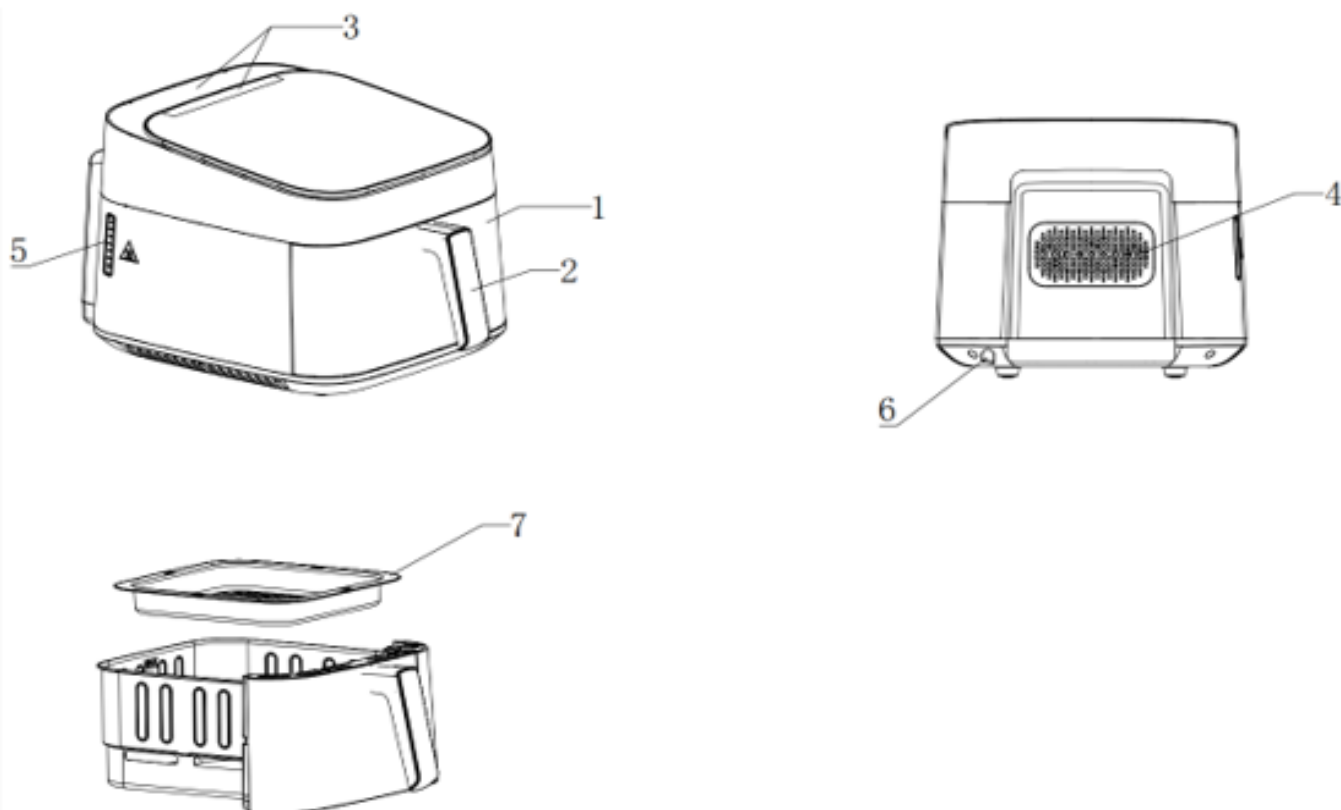
- Перед підключенням пристрою перевірте, чи напруга, зазначена на паспортній табличці пристрою, відповідає напрузі місцевої мережі.
- Приладом не можна керувати за допомогою зовнішнього таймера або окремої системи дистанційного керування, напр. розетка дистанційного керування.
- Завжди переконайтеся, що прилад підключено до заземленої електричної розетки, а вилка правильно вставлена в електричну розетку.
- Прилад призначений лише для домашнього використання. Не використовуйте пристрій на вулиці.
- Не ставте пристрій безпосередньо біля стіни або на інший пристрій. Залиште принаймні 10 см вільного простору навколо пристрою. Не кладіть нічого на пристрій.
- Не торкайтеся пристрою, коли він нагрівається. Деякі частини пристрою сильно нагріваються. Ручка та екран контролю температури не проводять тепло.
- Ніколи не торкайтеся внутрішніх частин приладу та не ставте всередину кухонне начиння.
- Ніколи не занурюйте та не промивайте пристрій у воді чи будь-якій іншій рідині. Якщо в пристрій потрапила вода, негайно вийміть вилку з розетки та віддайте пристрій на ремонт кваліфікованому спеціалісту.
- Не вмикайте пристрій і не користуйтеся панеллю керування мокрими руками.
- Не ставте пристрій на легкозаймисті матеріали або поблизу них.
- Тримайте всі інгредієнти в кошику або мисці, щоб запобігти їх контакту з нагрівальними елементами.
- Щоб уникнути ураження електричним струмом або короткого замикання, не допускайте потрапляння рідини в пристрій.
- Не закривайте отвори для входу та випуску повітря під час роботи пристрою.
- Приладом можуть користуватися особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або без досвіду та знань, за умови, що вони перебувають під наглядом або отримали інструкції щодо використання приладу та повністю розуміють усі пов'язані з цим ризики та запобіжні заходи. Слідкуйте за дітьми, щоб переконатися, що вони не граються з пристроєм.

- Ніколи не залишайте пристрій без нагляду. Необхідний ретельний нагляд, коли прилад використовується дітьми або поблизу них.
- Діти не повинні гратися з приладом.
- Завжди відключайте прилад від мережі після використання.
- Ніколи не використовуйте гострі або грубі предмети для чищення пристрою, оскільки вони можуть пошкодити антипригарну поверхню нагрівальні плити.
- Завжди очищайте пристрій після використання. Спочатку від'єднайте прилад від мережі та дайте йому охолонути.
- Якщо шнур живлення або пристрій пошкоджені, не намагайтеся відремонтувати їх самостійно. Неправильний ремонт і встановлення можуть створити ризик ураження електричним струмом під час використання пристрою. Віднесіть пристрій до авторизованого сервісного центру виробника або до особи з аналогічною кваліфікацією, щоб перевірити несправність і усунути її.
- Ніколи не використовуйте аксесуари, які не надходять безпосередньо від виробника. Вони можуть спричинити пожежу, ураження електричним струмом або іншу небезпеку травмування.
- Прилад призначений лише для домашнього використання. Якщо обладнання використовується в комерційних цілях, на нього втрачаються умови гарантії.
- Не дозволяйте шнуру живлення звисати з краю столу чи прилавка та не торкатися гарячих поверхонь.
- Переконайтеся, що пристрій розміщено на горизонтальній, рівній і стійкій поверхні. Не розміщуйте пристрій на легкозаймистих матеріалах або поблизу них.
- Не ставте прилад на гарячу газову чи електричну конфорку чи розігріту духовку або поблизу них.
- Не рухайте пристрій під час використання
- Будьте особливо обережні, якщо ємність наповнена маслом, оскільки воно є легкозаймистим і може спричинити пожежу.
- Не використовуйте пристрій для цілей, відмінних від тих, що описані в цьому посібнику.
- Негайно вимкніть прилад, якщо ви бачите темний дим. Перш ніж виймати чашу з приладу, зачекайте, доки припиниться виділення диму.

3. ЗАЛИШКОВИЙ РИЗИК

Навіть якщо прилад використовується за призначенням і дотримуються всі вказівки, наведені в цій інструкції, неможливо усунути залишкові ризики. Під час експлуатації приладу керуйтеся здоровим глуздом. Слід дотримуватися обережності

4. ПЕРЕЛІК КОМПОНЕНТІВ І КОНСТРУКЦІЯ



1	Висувний кошик для фритюрниці
2	Ручка кошика
3	Сенсорна панель
4	Вхід повітря
5	Вихід повітря
6	Силовий кабель
7	Деко для смаження

5. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

- Вийміть фритюрницю з упаковки.
- Зніміть будь-які захисні матеріали, наклейки чи етикетки.
- Переконайтеся, що жоден із компонентів не пошкоджений.
- Очистіть кошик і миску гарячою водою з мийним засобом і м'якою губкою або тканиною, а потім витріть їх насухо паперовим рушником або сухою тканиною. Ці частини можна мити в посудомийній машині.
- Протріть пристрій чистою м'якою тканиною. Немає необхідності наповнювати сковороду маслом і жиром для смаження, так як пристрій працює за технологією гарячого повітря.
- Перед підключенням перевірте, чи напруга, зазначена на паспортній табличці пристрою, відповідає напрузі місцевої мережі.
- Підключіть безмасляну фритюрницю до джерела живлення та перевірте, чи вмикається світлодіодний екран.
- Прилад готовий до використання.

Примітка: під час першого використання тостера внаслідок процесу розігріву може з'явитися легкий туман диму та відчутний запах гару. Це нормально через початкове нагрівання внутрішніх компонентів. Перед першим використанням уважно прочитайте цю інструкцію.

6. РОБОТА ПРИСТРОЮ



Після підключення пристрою до джерела живлення пристрій видає звуковий сигнал, а дисплей починає блимати. Щоб запустити пристрій, натисніть кнопку 

Menu : Торкніться цієї кнопки, щоб вибрати різні функції приготування. Після вибору меню натисніть кнопку Пуск/Пауза. Якщо під час приготування ви хочете перейти від картоплі фрі до тістечка, спочатку натисніть кнопку «Старт/Пауза», а потім торкніться цієї кнопки меню, щоб переключитися на іншу функцію приготування.

Параметри часу та температури можна налаштувати, а коригування можна легко зробити, торкаючись відповідних значків. Якщо ви хочете налаштувати час, спочатку натисніть значок часу  на екрані, потім натисніть піктограми  , для збільшення/зменшення на 1 хвилину за одне натискання. Якщо ви хочете відрегулювати температуру, спочатку натисніть значок температури  на екрані, потім натисніть піктограми  , збільшення/зменшення на 5 градусів за одне натискання.

Кнопка Пуск/Пауза Якщо натиснути під час роботи , світлодіод почне блимати. У стані паузи ви можете змінити меню, щоб вибрати інші попередні налаштування. Потім натисніть цю кнопку ще раз, і фритюрниця продовжить приготування.

Деякі інгредієнти необхідно збовтати в середині часу приготування **(SHAKE)**. Витягніть кошик з каструлі за ручку і потрясіть його. Потім поставте кошик у каструлю та посуньте її назад у фритюрницю. Примітка: якщо ви не виймете кошик і не потрясете продукти, індикатор струшування на панелі керування продовжуватиме блимати.

Коли ви почуєте дзвінок 5 разів, це означає, що цикл приготування завершено. Витягніть каструлю з приладу та поставте її на термостійкий тримач.

Примітка: після закінчення часу нагрівальний елемент припиняє працювати, але вентилятор продовжить працювати протягом приблизно 20 секунд, щоб видувати гаряче повітря з міркувань безпеки. Нарешті дзвінок таймера пролунає 5 разів як останній будильник.

Режим	температура	час
За замовчуванням	180°C	15min
Гриль	195°C	20min
Airfry	200°	18min
Овочі (овочі)	180°C	10min
Яйце (яйця)	160°C	18min
Бройл (запікання м'яса)	200°C	10min
Розігрійте	175°C	4min
Стейк	200°C	10min
картопля фрі	200°	20min
печеня	200°	10min
курка	195°	22min
випікати	160°C	20min
риба	190°C	10min

7. СПЕЦИФІКАЦІЯ

потужність	1700W
Напруга і частота	220-240V ~ 50Hz
Ємність	6,5L

Таймер	1-60min
Регулювання температури	80-200°C

8. ПРИБИРАННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

Ніколи не використовуйте корозійні або абразивні засоби для чищення, оскільки вони можуть пошкодити антипригарне покриття пластин.

- Перед чищенням від'єднайте прилад від мережі.
- Залиште пристрій відкритим і зачекайте, поки він охолоне.
- Ніколи не занурюйте пристрій у воду. Не ставте в посудомийну машину.
- Перш ніж чистити кошик і чашу, видаліть надлишки олії шматком паперового рушника.
- Використовуйте дерев'яну або пластикову лопатку, щоб видалити будь-які залишки їжі з кошика або миски (наприклад, твердий сир). Не використовуйте металеві, гострі або грубі інструменти.

Порада: якщо бруд застряг у кошику або на дні миски, наповніть миску гарячою водою та засобом для миття посуду. Помістіть кошик у каструлю та дайте каструлі та кошику просочитися приблизно на 10 хвилин.

- Очистіть кошик і чашу вологою м'якою тканиною або губкою. Не очищайте поверхні нагрівальних плит грубими губками або сталеною ватою, оскільки це може пошкодити антипригарне покриття.
- Очищайте корпус пристрою вологою тканиною. Не очищайте зовнішню поверхню жорсткими губками або сталеною ватою, оскільки це може пошкодити покриття. Не занурюйте у воду чи іншу рідину.
- Після кожного використання вийміть і спорожніть ємність для жиру, а потім промийте її теплою водою з милом. Уникайте використання жорстких мочалок або сталеної вати, оскільки вони можуть пошкодити поверхню.
- Перш ніж зберігати пристрій, переконайтеся, що він прохолодний і сухий.
- Шнур живлення можна обернути навколо нижньої частини основи для зберігання.

9. УТИЛІЗАЦІЯ

Прилад не слід утилізувати так само, як решту відходів. Щоб запобігти шкідливому впливу відходів на навколишнє середовище та здоров'я людей, забороняється розміщувати використане обладнання разом з іншими відходами. Кожен користувач зобов'язаний повернути таке обладнання до пункту збору.

10. ГАРАНТІЯ

Умови гарантії, що застосовуються в кожній країні, були опубліковані нашими відповідними національними дистриб'юторами. Протягом гарантійного терміну ми безкоштовно усунемо можливі несправності вашого пристрою, якщо вони спричинені дефектами матеріалів або дефектами виготовлення. Гарантійні претензії слід надсилати дилеру або до найближчого авторизованого центру обслуговування клієнтів разом із документальним підтвердженням покупки.

CZ



Poznámka: Před použitím si pečlivě přečtěte tyto pokyny.

Obsah

1. ÚVOD.....	28
2. BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA.....	28
3. RESIDUÁLNÍ RIZIKA.....	28
4. SEZNAM SOUČÁSTÍ A KONSTRUKCE.....	29
5. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM.....	29
6. PROVOZ ZAŘÍZENÍ.....	29
7. SPECIFIKACE.....	30
8. ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA	30
9. POUŽITÍ.....	31
10. ZÁRUKA.....	31

1. ÚVOD

Před montáží, sestavením a používáním spotřebiče si přečtěte tento návod. Je nutné se jím řídit, abyste předešli situacím, které mohou vést k poškození spotřebiče nebo ke zranění či dokonce smrti uživatele a osob v jeho blízkosti. Výrobce neručí za škody způsobené nesprávným nebo chybným používáním zařízení.

Tento návod si uschovejte pro budoucí použití.

2. BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

Před použitím spotřebiče si pozorně přečtěte pokyny a uschovejte je pro budoucí použití.

POZOR! Během provozu se z výstupních otvorů vzduchu uvolňuje horká pára. Udržujte ruce a obličej v bezpečné vzdálenosti od vývodů páry a vzduchu.

Nebezpečí popálení! Při vyjímání mísy ze spotřebiče také dávejte pozor, aby z komory unikla horká pára a vzduch. Během zahřívání se zařízení nedotýkejte, protože je velmi horké. V případě potřeby použijte chňapky nebo chňapky. Před uložením počkejte, až zařízení úplně vychladne!

- Před připojením zařízení zkontrolujte, zda napětí uvedené na typovém štítku zařízení odpovídá napětí v místní síti.
- Spotřebič nesmí být ovládán pomocí externího časového spínače nebo samostatného systému dálkového ovládání, např. zásuvku dálkového ovládání.
- Vždy se ujistěte, že je spotřebič připojen k uzemněné elektrické zásuvce a že zástrčka je správně zasunuta do elektrické zásuvky.
- Spotřebič je určen pouze pro domácí použití. Nepoužívejte zařízení venku.
- Neumísťujte zařízení přímo ke zdi nebo na jiné zařízení. Kolem zařízení ponechte alespoň 10 cm volného prostoru. Na zařízení nic nepokládejte.
- Nedotýkejte se zařízení, když se zahřívá. Některé části zařízení jsou velmi horké. Rukojeť a obrazovka regulace teploty nevedou teplo.
- Nikdy se nedotýkejte vnitřku spotřebiče a nevkládejte do něj kuchyňské náčiní.
- Nikdy neponořujte ani neoplachujte zařízení do vody nebo jiné tekutiny. Pokud do zařízení vnikne voda, okamžitě odpojte síťovou zástrčku a nechte zařízení opravit kvalifikovaným odborníkem.
- Nezapojte zařízení do zásuvky ani neobsluhujte ovládací panel mokřýma rukama.
- Nepokládejte zařízení na hořlavé materiály nebo do jejich blízkosti.
- Všechny ingredience uchovávejte v košíku nebo misce, aby se nedostaly do kontaktu s topnými tělesy.
- Abyste předešli úrazu elektrickým proudem nebo zkratu, zabraňte vniknutí kapaliny do zařízení.
- Nezakrývejte vstup a výstup vzduchu, když je zařízení v provozu.
- Spotřebič mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi

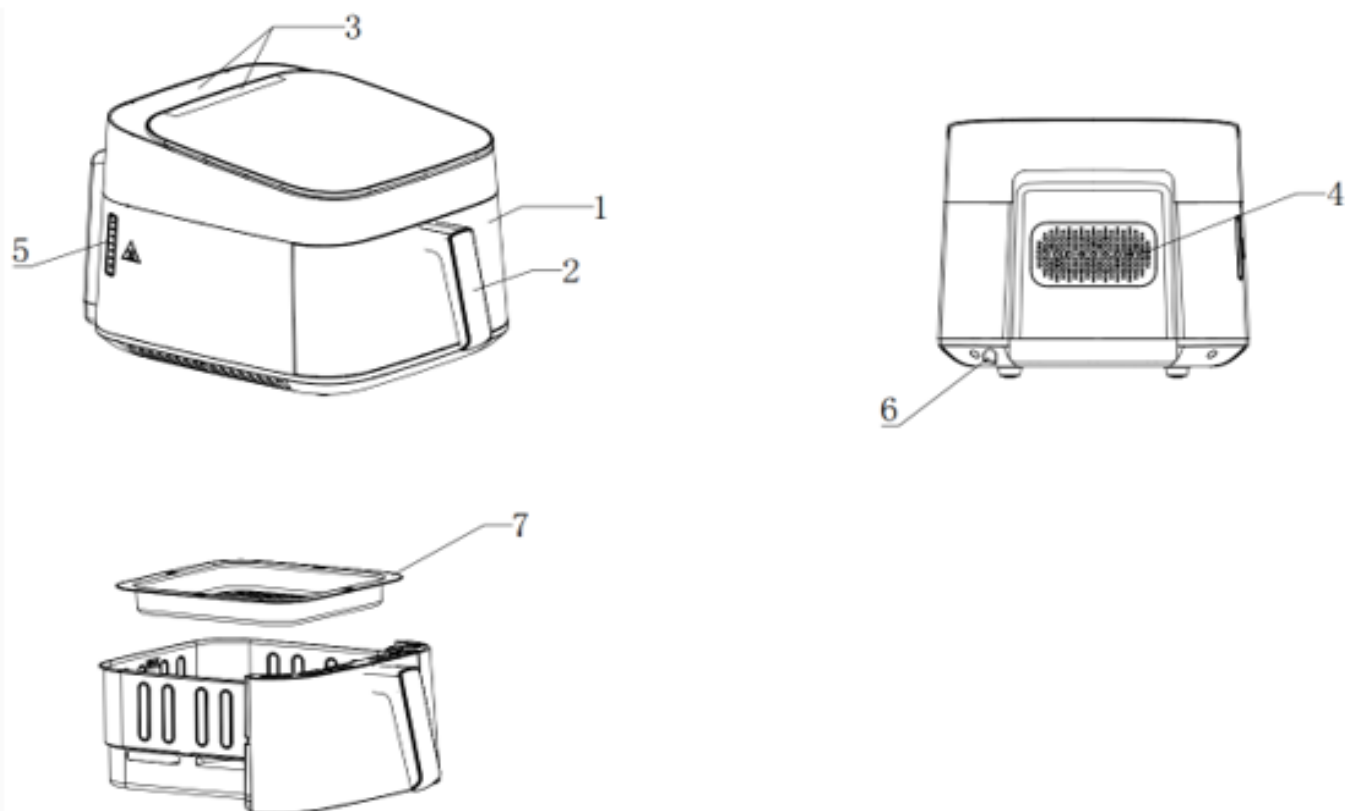
nebo bez zkušeností a znalostí za předpokladu, že byly pod dohledem nebo byly poučeny o používání spotřebiče a plně chápou všechna související rizika a preventivní opatření. Děti by měly být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si se spotřebičem nebudou hrát.

- Nikdy nenechávejte zařízení bez dozoru. Když spotřebič používají děti nebo v jejich blízkosti, je nutný pečlivý dohled.
- Děti by si se spotřebičem neměly hrát.
- Po použití spotřebič vždy odpojte.
- K čištění zařízení nikdy nepoužívejte ostré nebo drsné předměty, protože by mohly poškodit nepřilnavý povrch.
- Po použití zařízení vždy vyčistěte. Nejprve odpojte spotřebič a nechte jej vychladnout.
- Pokud je napájecí kabel nebo zařízení poškozeno, nepokoušejte se je sami opravit. Nesprávná oprava a instalace může při používání zařízení představovat riziko úrazu elektrickým proudem. Odnesete zařízení do autorizovaného servisního střediska výrobce nebo podobně kvalifikované osoby, aby ověřili závadu a opravili.
- Nikdy nepoužívejte příslušenství, které nepochází přímo od výrobce. Mohou způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo jiná nebezpečí zranění osob.
- Spotřebič je určen pouze pro domácí použití. Při použití pro komerční účely ztrácí zařízení záruční podmínky, které se na něj vztahují.
- Nenechávejte napájecí kabel viset přes okraj stolu nebo pultu nebo se dotýkat horkých povrchů.
- Ujistěte se, že je zařízení umístěno na vodotěsném, rovném a stabilním povrchu. Nepokládejte zařízení na hořlavé materiály nebo do jejich blízkosti.
- Neumísťujte spotřebič na horký plynový nebo elektrický hořák nebo rozpálenou troubu nebo do jejich blízkosti.
- Během používání zařízením nehýbejte
- Buďte zvláště opatrní, pokud je nádoba naplněna olejem, protože je hořlavý a může způsobit požár.
- Nepoužívejte zařízení k jiným účelům, než které jsou popsány v tomto návodu.
- Uvidíte-li, že ze spotřebiče vychází tmavý kouř, okamžitě jej odpojte ze sítě. Před vyjmutím mísy ze spotřebiče počkejte, až přestane vycházet kouř.

3. RESIDUÁLNÍ RIZIKA

I když je spotřebič používán k určenému účelu a jsou dodržovány všechny pokyny uvedené v tomto návodu, není možné vyloučit zbytková rizika. Při obsluze spotřebiče používejte zdravý rozum. Je třeba dbát zvýšené opatrnosti.

4. SEZNAM SOUČÁSTÍ A KONSTRUKCE



1	Vytahovací košík na fritézu
2	Rukojeť koše
3	Dotykový panel
4	Vstup vzduchu
5	Výstup vzduchu
6	Napájecí kabel
7	Podnos na smažení

Režim	Teplota	Čas
Výchozí	180°C	15min
Grill	195°C	20min
Airfry	200°	18min
Zelenina (zelenina)	180°C	10min
Vejce (vejce)	160°C	18min
Broil (pečení masa)	200°C	10min
Znovu zahřejte	175°C	4min
Steak	200°C	10min
hranolky	200°	20min
Pečeně	200°	10min
kuře (kurczak)	195°	22min
Upéct	160°C	20min
Ryba	190°C	10min

5. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Vyjměte horkovzdušnou fritézu z obalu.
- Odstraňte veškeré ochranné materiály, nálepky nebo štítky.
- Ujistěte se, že žádná ze součástí není poškozena.
- Koš a mísu vyčistěte horkou vodou s mycím prostředkem a měkkou houbou nebo hadříkem, poté je otřete do sucha papírovou utěrkou nebo suchým hadříkem. Tyto díly lze mýt v myčce.
- Otřete zařízení čistým měkkým hadříkem. Na smažení není potřeba plnit pánve olejem a tukem, přístroj totiž pracuje horkovzdušnou technologií.
- Před připojením zkontrolujte, zda napětí uvedené na typovém štítku zařízení odpovídá napětí v místní síti.
- Zapojte bezolejovou fritézu do zdroje napájení a zkontrolujte, zda se rozsvítí LED obrazovka.
- Zařízení je připraveno k použití.

Poznámka: Při prvním použití toustovače se může v důsledku procesu zahřívání objevit mírná mlha kouře a znatelný zápach spáleniny. To je normální kvůli počátečnímu zahřívání vnitřních součástí. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte tento návod.

6. PROVOZ ZAŘÍZENÍ



Po připojení zařízení ke zdroji napájení zařízení vydá pípnutí a displej začne blikat. Pro spuštění zařízení

stiskněte tlačítko 

Menu : Klepnutím na toto tlačítko vyberete různé funkce vaření. Po výběru nabídky stiskněte tlačítko Start/Pauza. Pokud chcete během vaření přejít z hranolků na dort, stiskněte nejprve tlačítko Start/Pauza a poté se dotkněte tohoto tlačítka nabídky a přepněte na jinou funkci vaření.

Nastavení času a teploty lze přizpůsobit a úpravy lze snadno provést dotykem příslušných ikon. Pokud chcete upravit čas, stiskněte nejprve ikonu času  na obrazovce a poté stiskněte ikony  pro zvýšení/snížení o 1 minutu na stisknutí. Když chcete upravit teplotu, stiskněte nejprve ikonu teploty  na obrazovce a poté stiskněte ikony  pro zvýšení/snížení o 5 stupňů na stisknutí.

Tlačítko Start/Pauza Pokud stisknete během práce , LED dioda začne blikat. Ve stavu pauzy můžete změnit nabídku a vybrat jiné předvolby. Poté znovu stiskněte toto tlačítko a fritéza bude pokračovat ve vaření.

Některé suroviny je potřeba v polovině doby přípravy protřepat . Vytáhněte koš z pánve za rukojeť a zatřeste s ním. Poté vložte košík do pánve a zasuňte pánev zpět do fritézy. Poznámka: Pokud košík nevyjmete a jídlo neprotřepete, kontrolka protřepání na ovládacím panelu bude nadále blikat.

Když uslyšíte zvonek 5x, znamená to, že cyklus vaření je dokončen. Vytáhněte pánev ze spotřebiče a položte ji na žáruvzdorný držák.

Poznámka: Po uplynutí doby topné těleso přestane fungovat, ale ventilátor bude pokračovat v provozu po dobu asi 20 sekund, aby z bezpečnostních důvodů vyfoukl horký vzduch. Nakonec zvonek časovače zazvoní 5krát jako poslední budík.

7. SPECIFIKACE

Moc	1700W	Timer	1-60min
Napětí a frekvence	220-240V ~ 50Hz	Regulace teploty	80-200°C
Kapacita	6,5L		

8. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Nikdy nepoužívejte korozivní nebo abrazivní čisticí prostředky, protože by mohly poškodit nepřilnavou vrstvu desek.

- Před čištěním odpojte spotřebič ze zásuvky.
- Nechte zařízení otevřené a počkejte, až vychladne.
- Nikdy neponořujte zařízení do vody. Nevkládejte do myčky nádobí.
- Před čištěním koše a mísy nejprve odstraňte přebytečný olej kouskem papírové utěrky.
- Dřevěnou nebo plastovou stěrkou odstraňte z koše nebo mísy zbytky jídla (např. ztvrdlý sýr). Nepoužívejte kovové, ostré nebo hrubé nástroje.

Tip: Pokud v koši nebo dně mísy uvíznou nečistoty, naplňte mísu horkou vodou a prostředkem na mytí nádobí. Vložte košík do pánve a nechte pánev a košík nasáknout asi 10 minut.

- Koš a misku čistěte vlhkým měkkým hadříkem nebo houbou. Nečistěte povrchy topné desky pomocí drsných drátěnek nebo drátěnky, protože by to mohlo poškodit nepřilnavou vrstvu.
- Očistěte kryt přístroje vlhkým hadříkem. Nečistěte vnější povrch drsnými drátěnými houbičkami nebo drátěnkou, protože by to mohlo poškodit povrch. Neponořujte do vody nebo jiné kapaliny.
- Po každém použití vyjměte a vyprázdněte nádobu na tuk, poté ji umyjte v teplé mýdlové vodě. Nepoužívejte drsné drátěnky nebo drátěнку, protože mohou poškodit povrch.
- Před uložením zařízení se ujistěte, že je chladné a suché.
- Napájecí kabel lze při skladování omotat kolem spodní části základny.

9. POUŽITÍ

Spotřebič by se neměl likvidovat stejným způsobem jako ostatní odpad. Aby se zabránilo škodlivým účinkům odpadu na životní prostředí a lidské zdraví, je zakázáno ukládat použité zařízení společně s ostatním odpadem. Každý uživatel je povinen takové zařízení odevzdat na sběrném místě.

10. ZÁRUKA

Podmínky záruky platné v jednotlivých zemích zveřejnili naši národní distributoři. Případné závady na vašem přístroji opravíme bezplatně v záruční době, pokud jsou závady způsobeny vadami materiálu nebo vadným zpracováním. Nároky ze záruky je třeba adresovat vašemu prodejci nebo nejbližšímu autorizovanému středisku zákaznického servisu a doložit je dokladem o koupi.

ESP



Nota: Antes de utilizarlo, lea atentamente estas instrucciones.

Índice

1. INTRODUCCIÓN.....	31
2. NORMAS DE SEGURIDAD	31
3. RIESGO RESIDUAL	32
4. LISTA DE COMPONENTES Y CONSTRUCCIÓN.....	32
5. ANTES DEL PRIMER USO.....	32
6. FUNCIONAMIENTO DEL DISPOSITIVO	33
7. ESPECIFICACION	34
8. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	34
9. UTILIZACIÓN	34
10. GARANTÍA.....	34

1. INTRODUCCIÓN

Lea este manual antes de montar, ensamblar y utilizar el aparato. Debe seguirse para evitar situaciones que puedan provocar daños en el aparato o lesiones o incluso la muerte del usuario y de las personas que se encuentren cerca. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso inadecuado o incorrecto del aparato.

Conserve este manual para futuras consultas

2. NORMAS DE SEGURIDAD

Antes de utilizar el aparato, lea atentamente las instrucciones y consérvelas para futuras consultas.

¡ATENCIÓN! Durante el funcionamiento, se libera vapor caliente por los orificios de salida de aire. Mantenga las manos y la cara a una distancia segura de las salidas de vapor y aire.

¡Peligro de quemaduras! Además, tenga cuidado con el vapor caliente y el aire que escapa de la cámara al retirar el recipiente del aparato. Mientras el dispositivo se esté calentando, evite tocarlo ya

que se calienta mucho. Si es necesario, utilice agarraderas o guantes de horno. ¡Espere a que el dispositivo se enfríe completamente antes de guardarlo!

- Antes de conectar el dispositivo, compruebe si el voltaje indicado en la placa de características del dispositivo corresponde al voltaje de la red local.
- El aparato no debe utilizarse mediante un interruptor horario externo o un sistema de control remoto independiente, p. ej. una toma de control remoto.
- Asegúrese siempre de que el aparato esté conectado a una toma eléctrica con conexión a tierra y de que el enchufe esté correctamente insertado en la toma eléctrica.
- El aparato está destinado únicamente para uso doméstico. No utilice el dispositivo al aire libre.
- No coloque el dispositivo directamente contra una pared o sobre otro dispositivo. Deje al menos 10 cm de espacio libre alrededor del dispositivo. No coloque nada sobre el dispositivo.
- Evite tocar el dispositivo mientras esté calentándose. Algunas partes del dispositivo se calientan mucho. El mango y la pantalla de control de temperatura no conducen el calor.
- Nunca toque el interior del aparato ni coloque utensilios de cocina dentro del mismo.
- Nunca sumerja ni enjuague el dispositivo en agua ni en ningún otro líquido. Si entra agua en el dispositivo, desconecte inmediatamente el enchufe de la red eléctrica y haga reparar el dispositivo por un especialista cualificado.
- No enchufe el dispositivo ni opere el panel de control con las manos mojadas.
- No coloque el dispositivo sobre materiales inflamables ni cerca de ellos.
- Mantenga todos los ingredientes en la cesta o recipiente para evitar que entren en contacto con los elementos calefactores.
- Para evitar descargas eléctricas o cortocircuitos, no permita que entre ningún líquido en el dispositivo.
- No cubra la entrada y salida de aire mientras el dispositivo esté en funcionamiento.
- El aparato puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que carezcan de experiencia y conocimientos, siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato y comprendan plenamente todos los riesgos y precauciones implicadas. Se debe supervisar a los niños para garantizar que no jueguen con el aparato.
- Nunca deje el dispositivo desatendido. Es necesaria una estrecha supervisión cuando el aparato sea utilizado por niños o cerca de ellos.
- Los niños no deben jugar con el aparato.

- Desenchufe siempre el aparato después de usarlo.
- Nunca utilice objetos afilados o ásperos para limpiar el dispositivo ya que pueden dañar la superficie antiadherente.

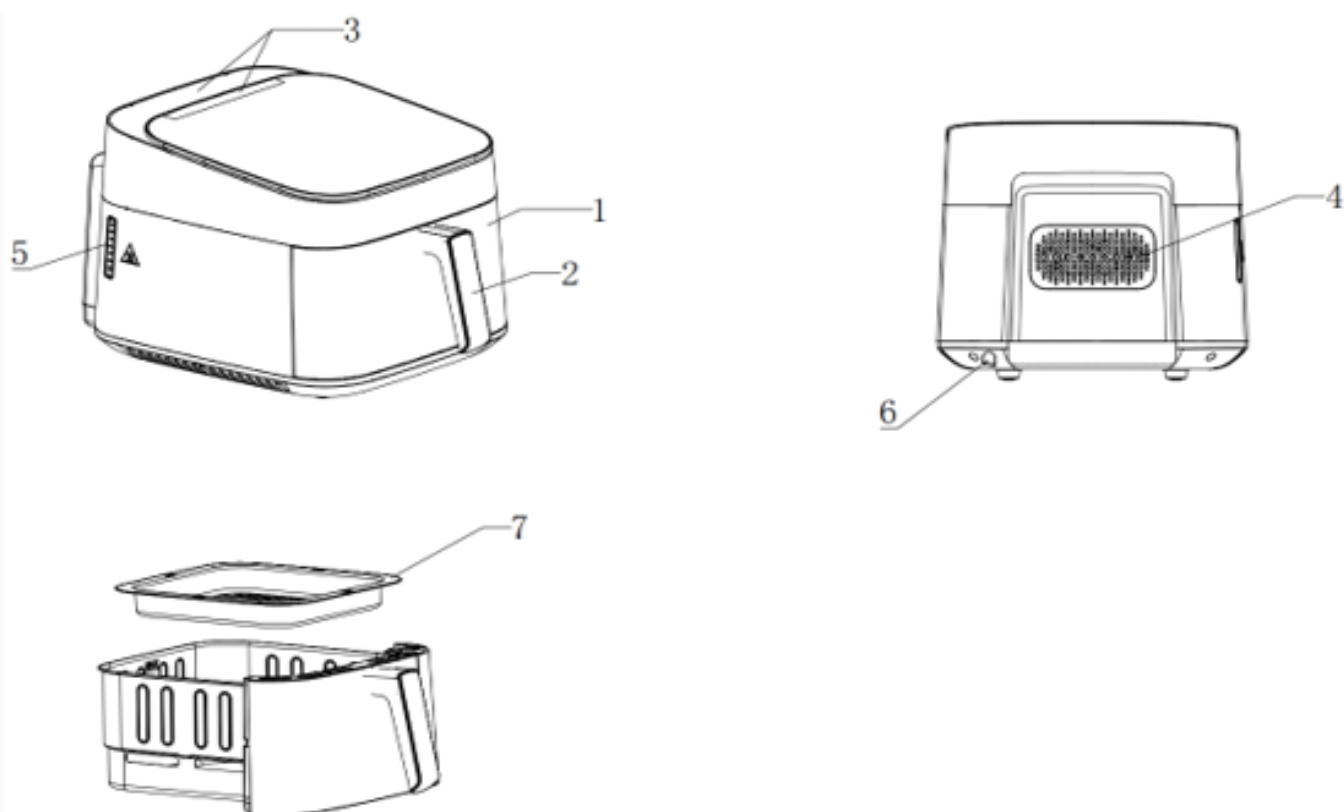
placas calefactoras.

- Limpie siempre el dispositivo después de usarlo. En primer lugar, desenchufe el aparato y déjelo enfriar.
- Si el cable de alimentación o el dispositivo están dañados, no intente repararlos usted mismo. La reparación o instalación incorrectas pueden suponer un riesgo de descarga eléctrica al utilizar el dispositivo. Lleve el dispositivo a un centro de servicio autorizado del fabricante o a una persona igualmente calificada para verificar la falla y repararla.
- Nunca utilice ningún accesorio que no venga directamente del fabricante. Pueden provocar incendios, descargas eléctricas u otros peligros de lesiones personales.
- El aparato está destinado únicamente para uso doméstico. Si se utiliza con fines comerciales, el equipo pierde los términos de garantía que lo cubren.
- No deje que el cable de alimentación cuelgue del borde de una mesa o mostrador ni que toque superficies calientes.
- Asegúrese de que el dispositivo esté colocado sobre una superficie horizontal, nivelada y estable. No coloque el dispositivo sobre materiales inflamables ni cerca de ellos.
- No coloque el aparato sobre o cerca de un quemador de gas o eléctrico caliente o de un horno caliente.
- No mueva el dispositivo mientras esté en uso.
- Tenga especial cuidado si el recipiente está lleno de aceite, ya que es inflamable y puede provocar un incendio.
- No utilice el dispositivo para fines distintos a los descritos en este manual.
- Desenchufe el aparato inmediatamente si ve que sale humo oscuro del mismo. Espere hasta que deje de salir humo antes de retirar el recipiente del aparato.

3. RIESGO RESIDUAL

Aunque el aparato se utilice para los fines previstos y se sigan todas las directrices de estas instrucciones, no es posible eliminar los riesgos residuales. Utilice el sentido común cuando maneje el aparato. Se debe tener precaución.

4. LISTA DE COMPONENTES Y CONSTRUCCIÓN



1	Cesta de freidora extraíble
2	Asa de cesta
3	panel táctil
4	entrada de aire
5	Salida de aire
6	Cable de alimentación
7	bandeja para freír

5. ANTES DEL PRIMER USO

- Retire la freidora de aire de su embalaje.
- Retire cualquier material de protección, pegatinas o etiquetas.
- Asegúrese de que ninguno de los componentes esté dañado.
- Limpie la cesta y el recipiente con agua caliente y detergente lavavajillas y una esponja o paño suave; luego séquelos con una toalla de papel o un paño seco. Estas piezas son aptas para lavavajillas.
- Limpie el dispositivo con un paño limpio y suave. No es necesario llenar la sartén con aceite y grasa para freír, ya que el aparato funciona mediante tecnología de aire caliente.
- Antes de realizar la conexión, compruebe si el voltaje indicado en la placa de características del dispo-

sitivo corresponde al voltaje de la red local.

- Conecte la freidora sin aceite a la fuente de alimentación y verifique si la pantalla LED se enciende.
- El dispositivo está listo para su uso.

Nota: Cuando utilice la tostadora por primera vez, puede aparecer una ligera niebla de humo y un notable olor a quemado debido al proceso de calentamiento. Esto es normal debido al calentamiento inicial de los componentes internos. Antes del primer uso, lea atentamente este manual.

6. FUNCIONAMIENTO DEL DISPOSITIVO



Después de conectar el dispositivo a la fuente de alimentación, el dispositivo emite un pitido y la pantalla

comienza a parpadear. Para iniciar el dispositivo, presione el botón 

Menu : Toque este botón para seleccionar diferentes funciones de cocción. Después de seleccionar el menú, presione el botón Inicio/Pausa. Si desea cambiar de papas fritas a pastel durante la cocción, primero presione el botón Inicio/Pausa, luego toque este botón de menú para cambiar a otra función de cocción.

Es posible personalizar la configuración de tiempo y temperatura, y realizar ajustes fácilmente tocando los íconos correspondientes. Cuando desee ajustar la hora, presione primero el ícono de la hora  en la pantalla, luego presione los íconos  y  para aumentar/disminuir 1 minuto por pulsación. Cuando desee ajustar la temperatura, presione primero el ícono de temperatura  en la pantalla, luego presione los íconos  y  para aumentar/disminuir 5 grados por pulsación.

Botón de inicio/pausa Si presiona durante el trabajo , El LED comenzará a parpadear. En el estado de pausa, puede cambiar el menú para seleccionar otros ajustes preestablecidos. Luego presione este botón nuevamente y la freidora de aire continuará cocinando.

Algunos ingredientes deben agitarse a la mitad del tiempo de preparación . Saque la cesta de la sartén por el asa y agítela. Luego coloque la canasta dentro de la sartén y deslice la sartén nuevamente dentro de la freidora.

Nota: Si no retira la canasta y agita la comida, la luz indicadora de agitación en el panel de control continuará parpadeando.

Cuando escuches la campana 5 veces significa que el ciclo de cocción ha finalizado. Saque la sartén del aparato y colóquela sobre un soporte resistente al calor.

Nota: Transcurrido el tiempo, el elemento calentador deja de funcionar pero el ventilador continuará funcionando durante unos 20 segundos para expulsar aire caliente por razones de seguridad. Finalmente, la campana del temporizador sonará 5 veces como alarma final.

Modo	Temperatura	Tiempo
Por defecto	180°C	15min
Grill	195°C	20min
Airfry (fritura)	200°	18min
Veg (verduras)	180°C	10min
Egg (huevos)	160°C	18min
Asar a la parrilla (carne asada)	200°C	10min
Recalentar	175°C	4min
Asar	200°C	10min
papas fritas	200°	20min
Asar	200°	10min
Pollo (kurczak)	195°	22min
Hornear	160°C	20min
Pez	190°C	10min

7. ESPECIFICATION

Fuerza	1700W
Voltaje y frecuencia	220-240V ~ 50Hz
Capacidad	6,5L
Minutero	1-60min
Regulación de temperatura	80-200°C

8. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Nunca utilice agentes de limpieza corrosivos o abrasivos ya que pueden dañar el revestimiento antiadherente de las placas.

- Antes de limpiar, desenchufe el aparato.
- Deje el dispositivo abierto y espere a que se enfríe.
- Nunca sumerja el dispositivo en agua. No meter en el lavavajillas.
- Antes de limpiar la cesta y el recipiente, retire primero el exceso de aceite con un trozo de toalla de papel.
- Utilice una espátula de madera o plástico para retirar cualquier residuo de comida de la cesta o del recipiente (por ejemplo, queso endurecido). No utilice herramientas metálicas, afiladas o ásperas.

Consejo: Si la suciedad queda atrapada en el cesto o en el fondo del recipiente, llene el recipiente con agua caliente y líquido lavavajillas. Coloque la canasta dentro de la sartén y deje que la sartén y la canasta se remojen durante unos 10 minutos.

- Limpie la cesta y el recipiente con un paño suave húmedo o una esponja. No limpie las superficies de la placa calefactora con estropajos ásperos o lana de acero, ya que esto puede dañar el revestimiento antiadherente.
- Limpie la carcasa del dispositivo con un paño húmedo. No limpie la superficie exterior con estropajos ásperos o lana de acero, ya que esto puede dañar el acabado. No sumerja en agua ni en ningún otro líquido.
- Después de cada uso, retire y vacíe el depósito de grasa y luego lávelo con agua tibia y jabón. Evite utilizar estropajos ásperos o lana de acero ya que pueden dañar la superficie.
- Antes de guardar el dispositivo, asegúrese de que esté fresco y seco.
- El cable de alimentación se puede enrollar alrededor de la parte inferior de la base para guardarlo.

9. UTILIZACIÓN

El aparato no debe eliminarse del mismo modo que el resto de los residuos. Para evitar los efectos nocivos de los residuos sobre el medio ambiente y la salud humana, está prohibido depositar el aparato usado junto con otros residuos. Cada usuario está obligado a devolver dichos aparatos a un punto de recogida.

10. GARANTÍA

Los términos de la garantía aplicable en cada país han sido publicados por nuestros respectivos distribuidores nacionales. Repararemos gratuitamente las posibles averías de su aparato dentro del periodo de garantía, siempre que las averías estén causadas por defectos de material o de fabricación. Las reclamaciones de garantía deben dirigirse a su distribuidor o al centro de atención al cliente autorizado más cercano, y deben ir acompañadas de un justificante de compra.

BG



Забележка: Преди употреба прочетете внимателно тези инструкции.

Съдържание

1. ВЪВЕДЕНИЕ	34
2. ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ	35
3. РЕЗИДУАЛЕН РИСК.....	35
4. СПИСКЪК НА КОМПОНЕНТИТЕ И КОНСТРУКЦИЯТА	36
5. ПРЕДИ ПЪРВАТА УПОТРЕБА.....	36
6. РАБОТА НА УСТРОЙСТВОТО	37
7. СПЕЦИФИКАЦИЯ	37
8. ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА	37
9. ИЗПОЛЗВАЙТЕ	38
10. ГАРАНЦИЯ.....	38

1. ВЪВЕДЕНИЕ

Прочетете това ръководство преди да сглобите, монтирате и използвате уреда. То трябва да се спазва, за да се избегнат ситуации, които могат да доведат до повреда на уреда или до нараняване или дори смърт на потребителя и хората в близост. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от неправилна или некоректна употреба на уреда.

Съхранявайте това ръководство за бъдещи справки.

2. ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Преди да използвате уреда, прочетете внимателно инструкциите и ги запазете за бъдеща употреба.

ВНИМАНИЕ! По време на работа от отворите за изпускане на въздух се отделя гореща пара. Дръжте ръцете и лицето си на безопасно разстояние от отворите за пара и въздух.

Опасност от изгаряне! Освен това внимавайте за излизане на гореща пара и въздух от камерата, когато изваждате купата от уреда. Докато

устройството се нагрява, избягвайте да го докосвате, тъй като става много горещо. Ако е необходимо, използвайте държачи за тенджери или ръкавици за готвене. Изчакайте устройството да изстине напълно, преди да го приберете!

- Преди да свържете уреда, проверете дали напрежението, посочено на табелката с данни на уреда, отговаря на напрежението в местната мрежа.
- Уредът не трябва да се управлява с помощта на външен часовник или отделна система за дистанционно управление, напр. гнездо за дистанционно управление.
- Винаги се уверявайте, че уредът е свързан към заземен електрически контакт и че щепселът е правилно поставен в електрическия контакт.
- Уредът е предназначен само за домашна употреба. Не използвайте уреда на открито.
- Не поставяйте устройството директно срещу стена или върху друго устройство. Оставете поне 10 см свободно пространство около устройството. Не поставяйте нищо върху устройството.
- Избягвайте да докосвате устройството, докато то се нагрява. Някои части на устройството стават много горещи. Дръжката и екранът за контрол на температурата не провеждат топлина.
- Никога не докосвайте вътрешността на уреда и не поставяйте кухненски прибори в него.
- Никога не потапяйте и не изплаквайте устройството във вода или друга течност. Ако в уреда попадне вода, незабавно извадете щепсела от контакта и занесете уреда в ремонт от квалифициран специалист.
- Не включвайте устройството и не работете с контролния панел с мокри ръце.
- Не поставяйте устройството върху или близо до запалими материали.
- Съхранявайте всички съставки в кошницата или купата, за да предотвратите контакта им с нагревателните елементи.
- За да избегнете токов удар или късо съединение, не позволявайте течност да попадне в устройството.
- Не покривайте входа и изхода на въздуха, докато устройството работи.
- Уредът може да се използва от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или без опит и познания, при условие че са били наблюдавани или инструктирани относно използването на уреда и напълно разбират всички рискове и свързаните предпазни мерки.

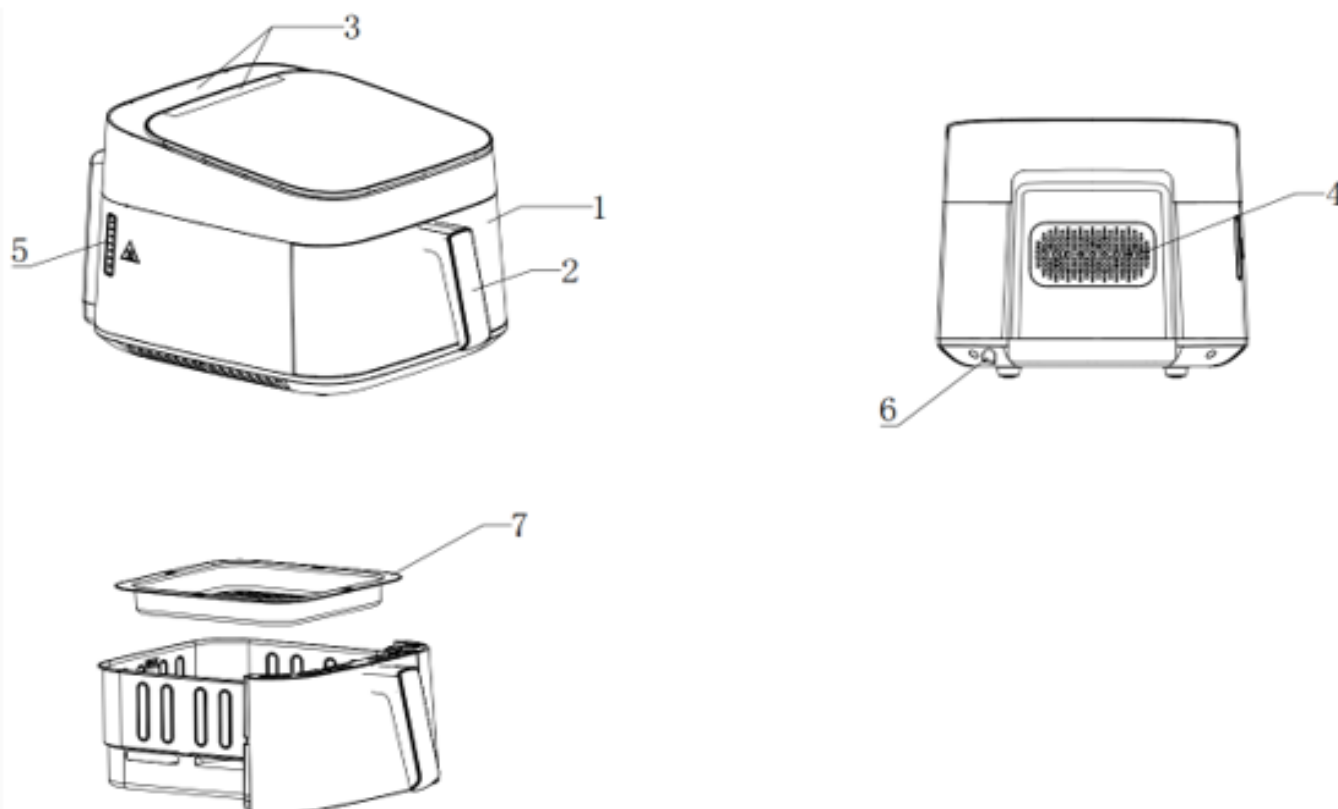
Деца трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че не си играят с уреда.

- Никога не оставяйте уреда без надзор. Необходимо е внимателно наблюдение, когато уредът се използва от или в близост до деца.
- Деца не трябва да си играят с уреда.
- Винаги изключвайте уреда от контакта след употреба.
- Никога не използвайте остри или груби предмети за почистване на устройството, тъй като те могат да повредят незалепващата повърхност.
- Винаги почиствайте устройството след употреба. Първо изключете уреда от контакта и го оставете да изстине.
- Ако захранващият кабел или устройството са повредени, не се опитвайте да ги ремонтирате сами. Неправилният ремонт и монтаж може да създаде риск от токов удар при използване на устройството. Занесете устройството в оторизиран сервизен център на производителя или лице с подобна квалификация, за да провери повредата и да я поправи.
- Никога не използвайте аксесоари, които не идват директно от производителя. Те могат да причинят пожар, токов удар или други опасности от нараняване.
- Уредът е предназначен само за домашна употреба. Ако се използва за търговски цели, оборудването губи гаранционните условия, които го покриват.
- Не позволявайте захранващият кабел да виси над ръба на маса или плот или да докосва горещи повърхности.
- Уверете се, че устройството е поставено върху хоризонтална, равна и стабилна повърхност. Не поставяйте устройството върху или близо до запалими материали.
- Не поставяйте уреда върху или близо до гореща газова или електрическа горелка или нагрята фурна.
- Не местете устройството, докато го използвате
- Бъдете особено внимателни, ако контейнерът е пълен с масло, тъй като то е запалимо и може да причини пожар.
- Не използвайте устройството за цели, различни от описаните в това ръководство.
- Изключете незабавно уреда от контакта, ако видите тъмен дим, излизащ от него. Изчакайте, докато отделянето на дим спре, преди да извадите купата от уреда.

3. РЕЗИДУАЛЕН РИСК

Дори ако уредът се използва по предназначение и се спазват всички указания в тези инструкции, не е възможно да се елиминират остатъчните рискове. Използвайте здрав разум при работа с уреда. Трябва да се проявява предпазливост.

4. СПИСЪК НА КОМПОНЕНТИТЕ И КОНСТРУКЦИЯТА



1	Изтегляща се кошница за фритюрник
2	Дръжка за кошница
3	Сензорен панел
4	Влизане на въздух
5	Изход на въздух
6	Захранващ кабел
7	Тава за пържене

5. ПРЕДИ ПЪРВАТА УПОТРЕБА

- Извадете фритюрника от опаковката му.
- Отстранете всякакви защитни материали, стикери или етикети.
- Уверете се, че никой от компонентите не е повреден.
- Почистете кошницата и купата с гореща вода и препарат за миене на съдове и мека гъба или кърпа, след което ги избършете с хартиена кърпа или суха кърпа. Тези части могат да се мият в съдомиялна машина.
- Избършете устройството с чиста, мека кърпа. Няма нужда да пълните тигана с олио и мазнина за пържене, тъй като уредът работи по технология с горещ въздух.
- Преди свързване проверете дали напрежението, посочено на табелката с данни на уреда, отговаря на напрежението на местната електрическа мрежа.
- Включете фритюрника без масло в захранването и проверете дали LED екранът се включва.
- Устройството е готово за употреба.

Забележка: Когато използвате тостера за първи път, може да се появи лека мъгла от дим и забележима миризма на изгоряло поради процеса на загряване. Това е нормално поради първоначалното нагряване на вътрешните компоненти. Преди първа употреба, моля, прочетете внимателно това ръководство.

6. РАБОТА НА УСТРОЙСТВОТО



След свързване на устройството към захранването, устройството издава звуков сигнал и дисплеят

започва да мига. За да стартирате устройството, натиснете бутона 

Menu  : Докоснете този бутон, за да изберете различни функции за готвене. След като изберете менюто, натиснете бутона Старт/Пауза. Ако искате да преминете от пържени картофи към торта по време на готвене, първо натиснете бутона Старт/Пауза, след това докоснете този бутон на менюто, за да превключите към друга функция за готвене.

Настройките за време и температура могат да бъдат персонализирани и корекциите могат да се правят лесно чрез докосване на съответните икони. Когато искате да настроите часа, първо натиснете иконата за време  на екрана, след което натиснете иконите  и  за увеличаване/намаляване с 1 минута на натискане. Когато искате да регулирате температурата, първо натиснете иконата за температура  на екрана, след което натиснете иконите  и  за увеличаване/намаляване с 5 градуса на натискане.

Бутон Старт/Пауза Ако натиснете по време на работа , светодиодът ще започне да мига. В състояние на пауза можете да промените менюто, за да изберете други предварително зададени настройки. След това натиснете отново този бутон и фритюрникът ще продължи да готви.

Някои съставки трябва да се разклатят по средата на времето за приготвяне **(SHAKE)**. Издърпайте кошницата от тигана за дръжката и я разклатете. След това поставете кошницата в тавата и плъзнете тавата обратно във фритюрника.

Забележка: Ако не извадите кошницата и не разклатите храната, индикаторът за разклащане на контролния панел ще продължи да мига.

Когато чуете звънеца 5 пъти, това означава, че цикълът на готвене е завършен. Издърпайте тигана от уреда и го поставете върху топлоустойчива поставка.

Забележка: След изтичане на времето нагревателният елемент спира да работи, но вентилаторът ще продължи да работи около 20 секунди, за да издуха горещ въздух от съображения за безопасност. Накрая звънецът на таймера ще звънне 5 пъти като последна аларма.

Режим	температура	време
По подразбиране	180°C	15min
Скара	195°C	20min
Airfry	200°	18min
зеленчуци (зеленчуци)	180°C	10min
Яйце (яйца)	160°C	18min
Бройл (печене на месо)	200°C	10min
Загрейте отново	175°C	4min
Пържола	200°C	10min
Пържени картофи	200°	20min
Печено	200°	10min
пиле	195°	22min
купчина	160°C	20min
Риба	190°C	10min

7. СПЕЦИФИКАЦИЯ

Мощност	1700W
Напрежение и честота	220-240V ~ 50Hz
Капацитет	6,5L

Таймер	1-60min
Регулиране на температурата	80-200°C

8. ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Никога не използвайте корозивни или абразивни почистващи препарати, тъй като те могат да повредят незалепващото покритие на плочите.

- Преди почистване изключете уреда от контакта.
- Оставете уреда отворен и изчакайте да изстине.
- Никога не потапяйте устройството във вода. Не поставяйте в съдомиялна машина.
- Преди да почистите кошницата и купата, първо отстранете излишното масло с парче хартиена кърпа.

• Използвайте дървена или пластмасова шпатула, за да отстраните всякакви остатъци от храна от кошницата или купата (например втвърдено сирене). Не използвайте метални, остри или груби инструменти.

Съвет: Ако мръсотия се залепи в кошницата или дъното на купата, напълнете купата с гореща вода и препарат за миене на съдове. Поставете кошницата в тавата и оставете тавата и кошницата да се накснат за около 10 минути.

• Почистете кошницата и купата с влажна мека кърпа или гъба. Не почиствайте повърхностите на нагревателните плочи с помощта на груби търкалки или стоманена вълна, тъй като това може да повреди незалепващото покритие.

• Почиствайте корпуса на уреда с влажна кърпа. Не почиствайте външната повърхност с груби търкалки или стоманена вълна, тъй като това може да повреди покритието. Не потапяйте във вода или друга течност.

• След всяка употреба извадете и изпразнете съда за мазнина, след което го измийте в топла сапунена вода. Избягвайте използването на груби подложки за почистване или стоманена вълна, тъй като те могат да повредят повърхността.

• Преди да съхранявате устройството, уверете се, че е хладно и сухо.

• Захранващият кабел може да се уие около дъното на основата за съхранение.

9. ИЗПОЛЗВАЙТЕ

Уредът не трябва да се изхвърля по същия начин, както останалите отпадъци. За да се предотврати вредното въздействие на отпадъците върху околната среда и човешкото здраве, е забранено да се поставя използваното оборудване заедно с други отпадъци. Всеки потребител е длъжен да върне такова оборудване в пункт за събиране

10. ГАРАНЦИЯ

Условията на гаранцията, приложими във всяка страна, са публикувани от съответните ни национални дистрибутори. В рамките на гаранционния срок ще отстраним безплатно възможните повреди на вашия уред, доколкото те са причинени от дефекти на материала или дефектна изработка. Гаранционните претенции трябва да бъдат адресирани до вашия дилър или до най-близкия оторизиран център за обслужване на клиенти и да бъдат подкрепени с документи, доказващи покупката.

LIT



Pastaba: Prieš naudodami atidžiai perskaitykite šias instrukcijas.

Turinys

1. ĮVADAS.....	38
2. SAUGUMO TAISYKLĖS.....	38
3. REZIDUALI RIZIKA	39
4. SUDEDAMŲJŲ DALIŲ IR KONSTRUKCIJOS	
SĄRAŠAS.....	39
5. PRIEŠ NAUDOJANT PIRMĄ KARTĄ.....	39
6. ĮRENGINIO VEIKIMAS.....	40
7. SPECIFIKACIJA.....	40
8. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA	41
9. NAUDOKITE.....	41
10. GARANTIJA	41

1. ĮVADAS

Prieš surinkdami, montuodami ir naudodami prietaisą, perskaitykite šį vadovą. Jo būtina laikytis, kad būtų išvengta situacijų, dėl kurių gali būti sugadintas prietaisas arba sužalotas ar net mirtinai sužalotas naudotojas ir šalia esantys žmonės. Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią dėl netinkamo ar neteisingo prietaiso naudojimo.

Saugokite šį vadovą, kad galėtumėte juo naudotis ateityje

2. SAUGUMO TAISYKLĖS

Prieš naudodami prietaisą, atidžiai perskaitykite instrukcijas ir išsaugokite jas būsimam naudojimui.

DĖMESIO! Veikimo metu iš oro išleidimo angų išsiskiria karšti garai. Rankas ir veidą laikykite saugiu atstumu nuo garų ir oro išleidimo angų.

Nudegimų pavojus! Be to, išimdami dubenį iš prietaiso būkite atsargūs, kad iš kameros nepatektų karšti garai ir oras. Kai prietaisas įkaista, nelieskite jo, nes jis labai įkaista. Jei reikia, naudokite puodų laikiklį

kliaus arba orkaitės pirštines. Prieš padėdami į vietą, palaukite, kol prietaisas visiškai atvės!

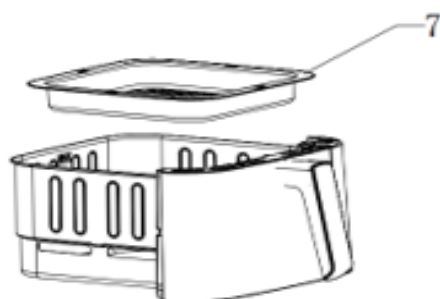
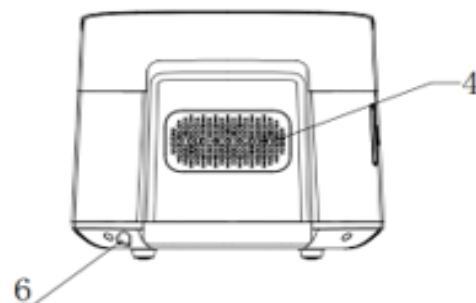
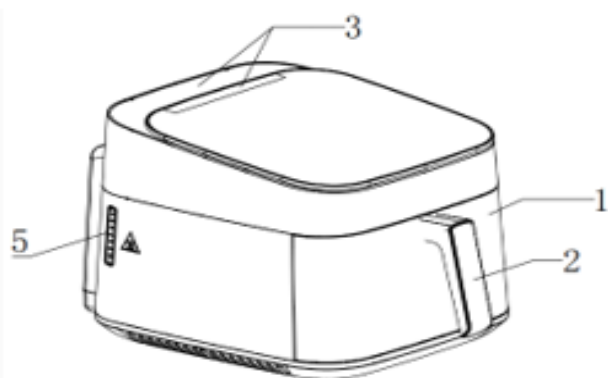
- Prieš prijungdami prietaisą, patikrinkite, ar įrenginio duomenų lentelėje nurodyta įtampa atitinka vietinio tinklo įtampą.
- Prietaiso negalima valdyti naudojant išorinį laiko jungiklį arba atskirą nuotolinio valdymo sistemą, pvz. nuotolinio valdymo pulto lizdas.
- Visada įsitikinkite, kad prietaisas prijungtas prie įžeminto elektros lizdo, o kištukas tinkamai įkištas į elektros lizdą.
- Prietaisas skirtas naudoti tik namuose. Nenaudokite prietaiso lauke.
- Nestatykite prietaiso tiesiai prie sienos ar ant kito įrenginio. Palikite bent 10 cm laisvos vietos aplink įrenginį. Niekada nedėkite ant prietaiso.
- Nelieskite prietaiso, kai jis kaista. Kai kurios prietaiso dalys labai įkaista. Rankena ir temperatūros valdymo ekranas nepraleidžia šilumos.
- Niekada nelieskite prietaiso vidaus ir nedėkite į jį virtuvės reikmenų.
- Niekada nemerkite ir neplaukite prietaiso į vandenį ar kitą skystį. Jei į prietaisą pateko vandens, nedelsdami ištraukite maitinimo kištuką ir leiskite prietaisą suremontuoti kvalifikuotam specialistui.
- Nejunkite prietaiso ir nevaldykite valdymo pulto šlapiomis rankomis.
- Nestatykite prietaiso ant degių medžiagų arba šalia jų.
- Visus ingredientus laikykite krepšelyje arba dubenyje, kad jie nesiliestų su kaitinimo elementais.
- Kad išvengtumėte elektros smūgio ar trumpojo jungimo, neleiskite skysčiams patekti į prietaisą.
- Neuždenkite oro įleidimo ir išleidimo angos, kai įrenginys veikia.
- Prietaisą gali naudoti asmenys, turintys ribotų fizinį, jutiminių ar protinių gebėjimų arba neturintys patirties ir žinių, jei jie yra prižiūrimi arba yra instruktuoti, kaip naudoti prietaisą, ir visiškai supranta visus susijusius pavojus ir atsargumo priemones. Vaikus reikia prižiūrėti, kad jie nežaistų su prietaisu.
- Niekada nepalikite prietaiso be priežiūros. Atidžiai prižiūrėti būtina, kai prietaisą naudoja vaikai arba jį naudoja šalia vaikų.
- Vaikai neturėtų žaisti su prietaisu.
- Po naudojimo visada ištraukite prietaisą iš elektros tinklo.
- Niekada nevalykite prietaiso aštriais ar šiurkščiais daiktais, nes jie gali pažeisti nepridegantį paviršių, šildymo plokštės.
- Po naudojimo visada išvalykite prietaisą. Pirmiausia išjunkite prietaisą ir leiskite jam atvėsti.

- Jei pažeistas maitinimo laidas arba prietaisas, nebandykite jo taisyti patys. Netinkamas remontas ir montavimas naudojant prietaisą gali sukelti elektros smūgio pavojų. Nuneškite įrenginį į įgaliotąjį gamintojo techninės priežiūros centrą arba panašios kvalifikacijos asmenį, kad patikrintų gedimą ir jį suremontuotų.
- Niekada nenaudokite priedų, kurie tiekiami ne tiesiogiai iš gamintojo. Jie gali sukelti gaisrą, elektros smūgį ar kitus sužalojimo pavojus.
- Prietaisas skirtas naudoti tik namuose. Jei įranga naudojama komerciniais tikslais, ji praranda jai taikomas garantijos sąlygas.
- Neleiskite maitinimo laidui kabėti virš stalo ar prekystalio krašto ir neliesti karštų paviršių.
- Įsitikinkite, kad prietaisas yra ant horizontalaus, lygaus ir stabilaus paviršiaus. Nestatykite prietaiso ant degių medžiagų arba šalia jų.
- Nestatykite prietaiso ant įkaitusios dujinės ar elektrinės viryklės arba įkaitintos orkaitės arba šalia jų.
- Nejudinkite prietaiso, kai jį naudojate.
- Būkite ypač atsargūs, jei indas pripildytas alyvos, nes jis yra degus ir gali sukelti gaisrą.
- Nenaudokite įrenginio kitiems tikslams, nei aprašyti šiame vadove.
- Nedelsdami išjunkite prietaisą, jei matote, kad iš jo sklinda tamsūs dūmai. Prieš išimdami dubenį iš prietaiso, palaukite, kol nustos sklisti dūmai.

3. REZIDUALI RIZIKA

Net jei prietaisas naudojamas pagal paskirtį ir laikomasi visų šioje instrukcijoje pateiktų nurodymų, neįmanoma pašalinti likusių pavojų. Naudodamiesi prietaisu vadovaukitės sveiku protu. Reikėtų būti atsargiems.

4. SUDEDAMŲJŲ DALIŲ IR KONSTRUKCIJOS SĄRAŠAS



1	Ištraukiamas gruzdintuvės krepšys
2	Krepšelio rankena
3	Jutiklinis skydelis
4	Oro įėjimas

5	Oro išėjimas
6	Maitinimo kabelis
7	Kepimo padėklas

5. PRIEŠ NAUDOJANT PIRMĄ KARTĄ

- Išimkite oro gruzdintuvą iš pakuotės.
- Nuimkite visas apsaugines medžiagas, lipdukus ar etiketes.
- Įsitikinkite, kad nė vienas komponentas nėra pažeistas.
- Išvalykite krepšelį ir dubenį karštu vandeniu ir plovikliu bei minkšta kempine arba skudurėliu, tada nusausinkite popieriniu rankšluosčiu arba sausa šluoste. Šias dalis galima plauti indaplovėje.
- Nuvalykite prietaisą švaria, minkšta šluoste. Kepimui nereikia pilti keptuvės aliejaus ir riebalų, nes įrenginys veikia naudojant karšto oro technologiją.
- Prieš prijungdami patikrinkite, ar ant prietaiso vardinių duomenų lentelės nurodyta įtampa atitinka vietinio tinklo įtampą.
- Įjunkite be aliejaus gruzdintuvą į maitinimo šaltinį ir patikrinkite, ar įsijungia LED ekranas.
- Prietaisas paruoštas naudoti.

Pastaba: naudojant skrudintuvą pirmą kartą, dėl pašildymo gali atsirasti nedidelis dūmų rūkas ir jaučiamas degimo kvapas. Tai normalu dėl pradinio vidinių komponentų įkaitimo. Prieš naudodami pirmą

kartą, atidžiai perskaitykite šį vadovą.

Toliau pateikta lentelė padės pasirinkti pagrindinius komponentų nustatymus.

Pastaba: atminkite, kad šie nustatymai yra gairės. Kadangi sudedamosios dalys skiriasi pagal kilmę, dydį, formą ir prekės ženklą, negalime garantuoti geriausio jūsų ingredientų nustatymo.

Kadangi „Rapid Air“ technologija akimirksniu įkaitina orą prietaiso viduje, kepimo karštame ore metu trumpam nuėmus dubenį nuo prietaiso procesas beveik nesutrikdomas.

6. ĮRENGINIO VEIKIMAS



Prijungus įrenginį prie maitinimo šaltinio, prietaisas pypteli, o ekranas pradeda mirksėti. Norėdami paleisti

įrenginį, paspauskite mygtuką 

Menu  : Palieskite šį mygtuką norėdami pasirinkti skirtingas gaminimo funkcijas. Pasirinkę meniu, paspauskite Start/Pause mygtuką. Jei kepimo metu norite pakeisti bulvytę į pyragą, pirmiausia paspauskite mygtuką Pradėti/Pauzė, tada palieskite šį meniu mygtuką, kad perjungtumėte į kitą kepimo funkciją.

Laiko ir temperatūros nustatymus galima tinkinti, o reguliuoti galima lengvai palietus atitinkamas piktogramas. Jei norite reguliuoti laiką, pirmiausia paspauskite laiko piktogramą  ekrane, tada paspauskite piktogramas , padidinti / sumažinti 1 minutę per paspaudimą. Jei norite reguliuoti temperatūrą, pirmiausia paspauskite temperatūros piktogramą  ekrane, tada paspauskite piktogramas , padidinti / sumažinti 5 laipsniais per paspaudimą.

Start/Pause mygtukas Jei paspausite darbo metu , pradės mirksėti šviesos diodas. Pauzės būsenoje galite pakeisti meniu ir pasirinkti kitus išankstinius nustatymus. Tada dar kartą paspauskite šį mygtuką ir gruzdintuvė tęs gaminimą.

Kai kuriuos ingredientus reikia suplaksti įpusėjus paruošimo laikui .

Ištraukite krepšelį iš keptuvės už rankenos ir pakratykite. Tada įdėkite krepšelį į keptuvę ir įstumkite keptuvę atgal į gruzdintuvą. Pastaba: jei neišimsite krepšelio ir nepakratysite maisto, valdymo skydelio purtymo indikatorius lemputė ir toliau mirksės.

Kai išgirsite skambutį 5 kartus, tai reiškia, kad gaminimo ciklas baigtas. Ištraukite keptuvę iš prietaiso ir padėkite ant karščiui atsparaus laikiklio.

Pastaba: Pasibaigus laikui, kaitinimo elementas nustoja veikti, tačiau ventiliatorius toliau veiks apie 20 sekundžių, kad saugumo sumetimais išpūstų karštą orą. Galiausiai laikmačio skambutis suskambės 5 kartus

Režimas	Temperatūra	Laikas
Numatytoji	180°C	15min
Grilis	195°C	20min
Airfry	200°	18min
Daržovės (daržovės)	180°C	10min
Kiaušinis (kiaušiniai)	160°C	18min
Kepimas (mėsos kepimas)	200°C	10min
Pakaitinti	175°C	4min
Kepsnys	200°C	10min
Bulvytes	200°	20min
Skrudinti	200°	10min
Vištiena	195°	22min
Kepti	160°C	20min
Žuvis	190°C	10min

7. SPECIFIKACIJA

Galia	1700W	Timer	1-60min
Įtampa ir dažnis	220-240V ~ 50Hz	Temperatūros reguliavimas	80-200°C
Talpa	6,5L		

8. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

Niekada nenaudokite korozinių ar abrazyvinių valymo priemonių, nes jos gali pažeisti nepridegančią plokščių dangą.

- Prieš valydami, atjunkite prietaisą iš elektros tinklo.
- Palikite prietaisą atidarytą ir palaukite, kol jis atvės.
- Niekada nemerkite prietaiso į vandenį. Nedėkite į indaplovę.
- Prieš valydami krepšėlį ir dubenį, pirmiausia pašalinkite aliejaus perteklių popieriniu rankšluosčiu.
- Medine arba plastikine mentele pašalinkite iš krepšelio ar dubens maisto likučius (pavyzdžiui, sukiėtąsį sūrį). Nenaudokite metalinių, aštrių ar šiurkščių įrankių.

Patarimas: jei nešvarumai įstrigo į krepšėlį ar dubens dugną, į dubenį įpilkite karšto vandens ir indų ploviklio. Įdėkite krepšėlį į keptuvę ir palikite keptuvę ir krepšį mirkti apie 10 minučių.

- Krepšėlį ir dubenį valykite drėgna minkšta šluoste arba kempine. Nevalykite kaitinimo plokščių paviršių

šturkšcia ūveitimo ūluoste arba plieno vata, nes tai gali pažeisti nepritegancią dangą.

- Prietaiso korpusą valykite drėgna ūluoste. Nevalykite išorinio paviršiaus stipriomis ūveitimo ūluostėmis arba plieno vata, nes tai gali sugadinti apdailą. Nenardinkite į vandenį ar kitą skystį.
- Po kiekvieno naudojimo išimkite ir ištuštinkite riebalų indą, tada nuplaukite šiltame, muiluotame vandenyje. Nenaudokite ūturkščių ūveitimo pagalvėlių ar plieno vatos, nes jie gali pažeisti paviršių.
- Prieš padėdami prietaisą, įsitinkinkite, kad jis vėsus ir sausas.
- Maitinimo laidą galima apvynioti aplink pagrindo apačią.

9. NAUDOKITE

Prietaiso negalima išmesti kartu su kitomis atliekomis. Siekiant užkirsti kelią žalingam atliekų poveikiui aplinkai ir žmonių sveikatai, panaudotą įrangą draudžiama dėti kartu su kitomis atliekomis. Kiekvienas naudotojas privalo grąžinti tokią įrangą į surinkimo punktą.

10. GARANTIJA

Kiekvienoje ūalyje taikomas garantijos ūalygas paskelbė atitinkami mūsų nacionaliniai platintojai. Galimus įrenginio gedimus nemokamai pašalinsime per garantijos laikotarpį, jei gedimai atsirado dėl medžiagų defektų arba nekokybiško darbo. Pretenzijas dėl garantijos reikia pateikti savo platintojui arba artimiausiam įgaliotajam klientų aptarnavimo centrui ir pridėti pirkinį patvirtinančius dokumentus.

LAV



Piezīme: Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet ūos norādījumus.

Satura rādītājs

1. IEVADS	41
2. SAFETY RULES	41
3. REZIDUĀLAIS RISKS	42
4. SASTĀVDAĻU UN KONSTRUKCIJAS SARAKSTS ..	42
5. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS	42
6. IERĪCES DARBĪBA	43
7. SPECIFIKĀCIJA	44
8. TĪRĪŠANA UN APKOPE	44
9. USE	44
10. GARANTIJA	44

1. IEVADS

Pirms ierīces montāžas, salikšanas un lietošanas izlasiet ūo rokasgrāmatu. Tā jāievēro, lai izvairītos no ūituācijām, kas var izraisīt ierīces bojājumus vai lietotāja un tuvumā esošo cilvēku traumas vai pat nāvi. Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies nepareizas vai nepareizas ierīces lietošanas dēļ.

Saglabājiet ūo rokasgrāmatu turpmākai atsaucei.

2. SAFETY RULES

Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet instrukcijas un saglabājiet tās turpmākai lietošanai.

UZMANĪBU! Darbības laikā no gaisa izplūdes atverēm izdalās karsts tvaiks. Turiet rokas un seju drošā attālumā no tvaika un gaisa izplūdes atverēm.

Apdegumu risks! Tāpat uzmanieties, lai no kameras neizplūst karsts tvaiks un gaiss, kad bļodu izņemat no ierīces. Kamēr ierīce uzsilst, nepieskarieties tai, jo tā kļūst ļoti karsta. Ja nepieciešams, izmantojiet katlu turētājus vai cepeskrāsns cimds. Pirms glabāšanas uzgaidiet, līdz ierīce pilnībā atdziest!

- Pirms ierīces pievienošanas pārbaudiet, vai spriegums, kas norādīts uz ierīces tehnisko datu plāksnītes, atbilst vietējam tīkla spriegumam.
- Ierīci nedrīkst darbināt, izmantojot ārēju laika slēdzi vai atsevišķu tālvadības sistēmu, piem. tālvadības pults ligzda.
- Vienmēr pārliecinieties, vai ierīce ir pievienota iezemētai elektrības kontaktligzdai un vai kontaktdakša ir pareizi ievietota elektrības kontaktligzdā.
- Ierīce ir paredzēta tikai lietošanai mājās. Neizmantojiet ierīci ārpus telpām.
- Nenovietojiet ierīci tieši pie sienas vai uz citas ierīces. Ap ierīci atstājiet vismaz 10 cm brīvas vietas. Nenovietojiet uz ierīces neko.
- Nepieskarieties ierīcei, kamēr tā uzkarst. Dažas ierīces daļas kļūst ļoti karstas. Rokturis un temperatūras kontroles ekrāns nevada siltumu.
- Nekad nepieskarieties ierīces iekšpusei un neievietojiet tajā virtuves piederumus.
- Nekad neiegremdējiet vai neskalojiet ierīci ūdenī vai citā šķidrumā. Ja ierīcē iekļūst ūdens, nekavējoties atvienojiet strāvas kontaktdakšu un lieciet ierīci salabot kvalificētam speciālistam.
- Nepievienojiet ierīci elektrotīklam un nedarbiniet vadības paneli ar mitrām rokām.
- Nenovietojiet ierīci uz viegli uzliesmojošiem materiāliem vai to tuvumā.
- Glabājiet visas sastāvdaļas grozā vai bļodā, lai tās nesaskartos ar sildelementiem.
- Lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena vai īs-

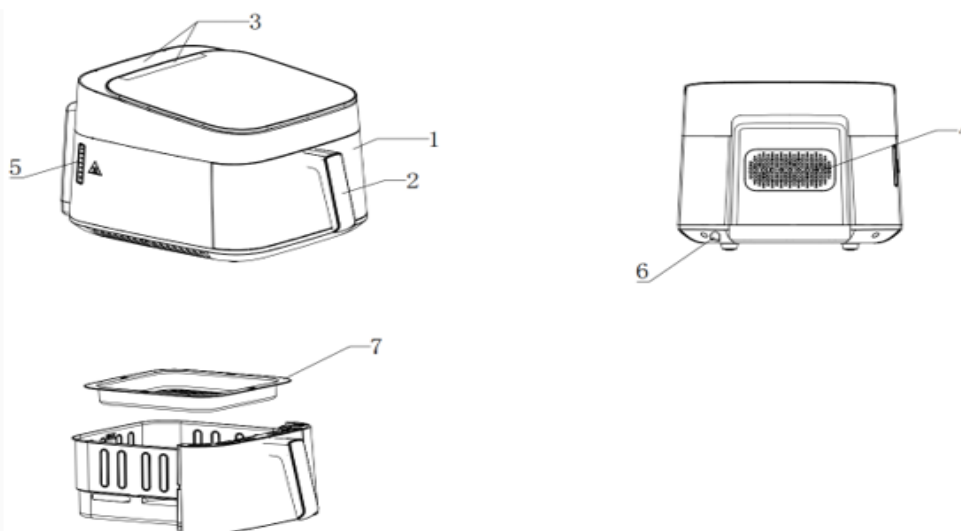
savienojuma, nepieļaujiet šķidruma iekļūšanu ierīcē.

- Neaizsedziet gaisa ieplūdes un izplūdes atveres, kamēr ierīce darbojas.
- Ierīci drīkst lietot personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai personas, kurām trūkst pieredzes un zināšanu, ja tās ir saņēmušas uzraudzību vai ir instruētas par ierīces lietošanu un pilnībā izprot visus ar to saistītos riskus un piesardzības pasākumus. Bērni ir jāuzrauga, lai nodrošinātu, ka viņi nespējās ar ierīci.
- Nekad neatstāji ierīci bez uzraudzības. Ja ierīci lieto bērni vai to lieto bērni, ir nepieciešama rūpīga uzraudzība.
- Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci.
- Vienmēr atvienojiet ierīci pēc lietošanas.
- Nekad neizmantojiet asus vai raupjus priekšmetus ierīces tīrīšanai, jo tie var sabojāt nepiedegošo virsmu. sildīšanas plāksnes.
- Vienmēr notīriet ierīci pēc lietošanas. Vispirms atvienojiet ierīci no elektrotīkla un ļaujiet tai atdzist.
- Ja strāvas vads vai ierīce ir bojāta, nemēģiniet to salabot pats. Nepareizs remonts un uzstādīšana ierīces lietošanas laikā var radīt elektriskās strāvas trieciena risku. Nogādāji ierīci pilnvarotā ražotāja servisa centrā vai līdzvērtīgi kvalificētai personai, lai pārbaudītu defektu un to salabotu.
- Nekad neizmantojiet piederumus, kas nav tieši no ražotāja. Tie var izraisīt ugunsgrēku, elektriskās strāvas triecienu vai citus traumu riskus.
- Ierīce ir paredzēta tikai lietošanai mājās. Ja iekārta tiek izmantota komerciāliem nolūkiem, tā zaudē garantijas noteikumus, kas uz to attiecas.
- Neļaujiet strāvas vadam karāties pāri galda vai letes malai vai pieskarties karstām virsmām.
- Pārliecinieties, vai ierīce ir novietota uz horizontālas, līdzenas un stabilas virsmas. Nenovietojiet ierīci uz viegli uzliesmojošiem materiāliem vai to tuvumā.
- Nenovietojiet ierīci uz karstas gāzes vai elektriskās plīts vai uzkarsētas cepeškrāsns vai tās tuvumā.
- Nepārvietojiet ierīci lietošanas laikā
- Esiet īpaši uzmanīgs, ja tvertne ir piepildīta ar eļļu, jo tā ir viegli uzliesmojoša un var izraisīt ugunsgrēku.
- Neizmantojiet ierīci citiem mērķiem, kā vien tiem, kas aprakstīti šajā rokasgrāmatā.
- Nekavējoties atvienojiet ierīci, ja redzat, ka no tās nāk tumši dūmi. Pirms bļodas izņemšanas no ierīces uzgaidiet, līdz beidzas dūmu izdalīšanās.

3. REZIDUĀLAIS RISKS

Pat tad, ja ierīce tiek lietota paredzētajam mērķim un tiek ievēroti visi šajos norādījumos sniegtie norādījumi, nav iespējams novērst atlikušos riskus. Lietojot ierīci, rīkojieties ar veselo saprātu. Jāievēro piesardzība

4. SASTĀVDAĻU UN KONSTRUKCIJAS SARAKSTS



1	Izvelkamais cepšanas grozs
2	Groza rokturis
3	Skārienpanelis
4	Gaisa ieplūde

5	Gaisa izvads
6	Strāvas kabelis
7	Cepšanas paplāte

5. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS

- Izņemiet gaisa ceptuvi no iepakojuma.
- Noņemiet visus aizsargmateriālus, uzlīmes vai etiķetes.
- Pārlicinieties, vai neviena no sastāvdaļām nav bojāta.
- Notīriet grozu un bļodu ar karstu ūdeni un mazgāšanas līdzekli un mīkstu sūkli vai drānu, pēc tam noslaukiet tos ar papīra dvieli vai sausu drānu. Šīs daļas var mazgāt trauku mazgājamā mašīnā.
- Noslaukiet ierīci ar tīru, mīkstu drāniņu. Cepšanai nav nepieciešams uzpildīt pannu ar eļļu un taukiem, jo ierīce darbojas, izmantojot karstā gaisa tehnoloģiju.
- Pirms pievienošanas pārbaudiet, vai spriegums, kas norādīts uz ierīces datu plāksnītes, atbilst vietējam tīkla spriegumam.
- Pievienojiet bezellās ceptuvi strāvas padevei un pārbaudiet, vai ieslēdzas LED ekrāns.
- Ierīce ir gatava lietošanai.

Piezīme: Lietojot tosteri pirmo reizi, uzsilšanas procesa dēļ var parādīties neliela dūmu migla un jūtama deguma smaka. Tas ir normāli iekšējo komponentu sākotnējās sasilšanas dēļ. Pirms pirmās lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo rokasgrāmatu.

6. IERĪCES DARBĪBA



Pēc ierīces pievienošanas strāvas padevei ierīce atskan pīkstiens un displejs sāk mirgot. Lai palaistu ierīci,

nospiediet pogu .

Menu : Pieskarieties šai pogai, lai atlasītu dažādas gatavošanas funkcijas. Pēc izvēlnes izvēles nospiediet pogu Sākt/Pauze. Ja gatavošanas laikā vēlaties pārslēgties no kartupeļiem uz kūku, vispirms nospiediet pogu Sākt/Pauze, pēc tam pieskarieties šai izvēlnes pogai, lai pārslēgtos uz citu gatavošanas funkciju.

Laika un temperatūras iestatījumus var pielāgot, un pielāgojumus var viegli veikt, pieskaroties attiecīgajām ikonām. Ja vēlaties pielāgot laiku, vispirms nospiediet laika ikonu. Laika un temperatūras iestatījumus var pielāgot, un regulēšanu var viegli veikt, pieskaroties attiecīgajām ikonām. Ja vēlaties pielāgot laiku, vispirms nospiediet laika ikonu  ekrānā, pēc tam nospiediet ikonas , lai palielinātu/samazinātu

par 1 minūti vienā nospiešanā. Ja vēlaties pielāgot temperatūru, vispirms nospiediet temperatūras ikonu  ekrānā, pēc tam nospiediet ikonas  , lai palielinātu/samazinātu par 5 grādiem uz vienu spiedienu.

Sākt/pauzes poga Ja darba laikā nospiežat , LED sāks mirgot. Pauzes stāvoklī varat mainīt izvēlni, lai atlasītu citus sākotnējos iestatījumus. Pēc tam vēlreiz nospiediet šo pogu, un gaisa fritieris turpinās gatavot.

Dažas sastāvdaļas jāsakrata gatavošanas laika pusē  (SHAKE). Izvelciet grozu no pannas aiz roktura un sakratiet. Pēc tam ievietojiet grozu pannā un ievietojiet pannu atpakaļ fritē. Piezīme: Ja neizņemat grozu un nesakratīsiet ēdienu, kratīšanas indikators vadības panelī turpinās mirgot.

Kad 5 reizes dzirdat zvanu, tas nozīmē, ka gatavošanas cikls ir pabeigts. Izvelciet pannu no ierīces un novietojiet to uz karstumizturīga turētāja.

Piezīme: Kad laiks ir pagājis, sildelements pārstāj darboties, bet ventilators turpinās darboties apmēram 20 sekundes, lai drošības apsvērumu dēļ izpūstu karstu gaisu. Visbeidzot taimera zvans atskanēs 5 reizes kā pēdējais modinātājs.

Režīms	Temperatūra	Laiks
Noklusējums	180°C	15min
Grils	195°C	20min
Airfry	200°	18min
Dārzeni (dārzeni)	180°C	10min
Olas (olas)	160°C	18min
Broil (gaļas cepšana)	200°C	10min
Uzkarsē vēlreiz	175°C	4min
Steiks	200°C	10min
Kartupeļi	200°	20min
Cepetis	200°	10min
Vistas gaļa	195°	22min
Cep	160°C	20min
Zivis	190°C	10min

7. SPECIFIKĀCIJA

Jauda	1700W
Spriegums un frekvence	220-240V ~ 50Hz

Jauda	6,5L
Timer	1-60min

Temperatūras regulēšana	80-200°C
-------------------------	----------

8. TĪRĪŠANA UN APKOPE

Nekad neizmantojiet kodīgus vai abrazīvus tīrīšanas līdzekļus, jo tie var sabojāt plāksņu nepiedegošo pārklājumu.

- Pirms tīrīšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
- Atstājiet ierīci atvērtu un pagaidiet, līdz tā atdziest.
- Nekad neiegremdējiet ierīci ūdenī. Nelieciet trauku mazgājamajā mašīnā.
- Pirms groza un bļodas tīrīšanas vispirms noņemiet lieko eļļu ar papīra dvieli.
- Izmantojiet koka vai plastmasas lāpstiņu, lai no groza vai bļodas noņemtu pārtikas paliekas (piemēram, sacietējušu sieru). Neizmantojiet metāla, asus vai raupjus instrumentus.

Padoms: ja netīrumi ir iestrēguši grozā vai bļodas apakšā, piepildiet bļodu ar karstu ūdeni un trauku mazgāšanas līdzekli. Novietojiet grozu pannā un ļaujiet pannai un grozam mērcēties apmēram 10 minūtes.

- Notīriet grozu un bļodu ar mitru mīkstu drāniņu vai sūkli. Netīriet sildīšanas plāksnes virsmas, izmantojot raupjus berzes spilventiņus vai tērauda vati, jo tas var sabojāt nepiedegošo pārklājumu.
- Notīriet ierīces korpusu ar mitru drānu. Netīriet ārējo virsmu ar skarbiem berzes spilventiņiem vai tērauda vilnu, jo tas var sabojāt apdari. Nemērciet ūdenī vai citā šķidrumā.
- Pēc katras lietošanas reizes izņemiet un iztukšojiet tauku trauku, pēc tam nomazgājiet to siltā, ziepjūdenī. Izvairieties no skarbu tīrīšanas spilventiņu vai tērauda vates izmantošanas, jo tie var sabojāt virsmu.
- Pirms ierīces uzglabāšanas pārliecinieties, vai tā ir vēsa un sausa.
- Strāvas vadu var aptīt ap pamatnes apakšdaļu uzglabāšanai.

9. USE

Ierīci nedrīkst izmest tāpat kā pārējos atkritumus. Lai novērstu atkritumu kaitīgo ietekmi uz vidi un cilvēku veselību, ir aizliegts izlietoto iekārtu novietot kopā ar citiem atkritumiem. Katra lietotāja pienākums ir nodot šādu iekārtu savākšanas punktā

10. GARANTĪJA

Katrā valstī piemērojamos garantijas noteikumus ir publicējuši mūsu attiecīgie izplatītāji. Mēs bez maksas garantijas laikā novērsim iespējamās ierīces defektus, ja tie radušies materiālu defektu vai nekvalitatīvas izgatavošanas dēļ. Garantijas pretenzijas ir jāadresē savam izplatītājam vai tuvākajam pilnvarotajam klientu apkalpošanas centram, pievienojot pirkumu apliecinājošus dokumentus.

EST



Mārkus: Enne kasutamist lugege hoolikalt läbi need juhised.

Sisukord

1. SISSEJUHATUS.....	45
2. TURVAMEETMED	45
3. JÄÄMISRIISK	45
4. KOMPONENTIDE JA KONSTRUKTSIOONI LOETELU.....	46
5. ENNE ESMAKORDSET KASUTAMIST	46
6. SEADME TÖÖ	46
7. SPETSIFIKATSIOON	47
8. PUHASTAMINE JA HOOLDUS.....	47
9. KASUTA.....	48
10. GARANTII	48

1. SISSEJUHATUS

Enne seadme kokkupanekut, kokkupanekut ja kasutamist lugege käesolevat kasutusjuhendit. Seda tuleb järgida, et vältida olukordi, mis võivad põhjustada seadme kahjustusi või vigastusi või isegi surma kasutajale ja läheduses viibivatele inimestele. Tootja ei vastuta kahjustuste eest, mis on põhjustatud seadme ebaõigest või valest kasutamisest.

Hoidke see kasutusjuhend edaspidiseks kasutamiseks alles.

2. TURVAMEETMED

Enne seadme kasutamist lugege juhiseid hoolikalt läbi ja hoidke need edaspidiseks kasutamiseks alles.

TÄHELEPANU! Töötamise ajal eraldub õhu väljalaskeavadest kuum aur. Hoidke oma käed ja nägu auru- ja õhuväljunditest ohutus kauguses.

Pöletusoht! Kausi seadmest eemaldamisel olge ka ettevaatlik kambrist välja pääseva kuuma auru ja õhu eest. Seadme kuumenemise ajal vältige selle puudutamist, kuna see muutub väga kuumaks. Vajadusel kasuta potihoidjaid või ahjukindaid. Enne hoiule panemist oodake, kuni seade on täielikult maha jahtunud!

- Enne seadme ühendamist kontrollige, kas seadme andmesildil näidatud pinge vastab kohalikule võrgupingele.
- Seadet ei tohi kasutada välise ajalüliti või eraldi seisva kaugjuhtimissüsteemi abil, nt. kaugjuhtimispuldi pistikupesa.
- Veenduge alati, et seade on ühendatud maandatud pistikupessa ja pistik on korralikult pistikupessa ühendatud.
- Seade on ette nähtud ainult koduseks kasutamiseks. Ärge kasutage seadet öues.
- Ärge asetage seadet otse vastu seina ega teisele seadmele. Jätke seadme ümber vähemalt 10 cm vaba ruumi. Ärge asetage seadmele midagi.
- Vältige kuumenemise ajal seadme puudutamist. Mõned seadme osad muutuvad väga kuumaks. Käepide ja temperatuuri reguleerimise ekraan ei juhi soojust.
- Ärge kunagi puudutage seadme sisemust ega asetage selle sisse kööginõusid.
- Ärge kunagi kastke ega loputage seadet vette või muusse vedelikku. Kui seadmesse satub vett, eemaldage viivitamatult vooluvõrgust ja laske seade kvalifitseeritud spetsialistil parandada.
- Ärge ühendage seadet vooluvõrku ega kasutage juhtpaneeli märgade kätega.
- Ärge asetage seadet süttivate materjalide peale ega lähedusse.
- Hoidke kõiki koostisosi korvis või kausis, et vältida nende kokkupuudet küttekehadega.
- Elektrilöögi või lühise vältimiseks ärge laske vedelikul seadmesse sattuda.
- Ärge katke õhu sisse- ja väljalaskeavasid seadme töötamise ajal.
- Seadet võivad kasutada piiratud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimetega või kogemuste ja teadmiste puudumisega inimesed, kui nad on saanud järelevalvet või on saanud seadme kasutamisega seotud juhiseid ning mõistavad täielikult kõiki sellega seotud riske ja ettevaatusabinõusid. Lapsi tuleb jälgida, et nad seadmega ei mängiks.
- Ärge jätke seadet kunagi järelevalveta. Kui seadet kasutavad lapsed või selle läheduses kasutavad lapsed, on vajalik hoolikas järelevalve.
- Lapsed ei tohi seadmega mängida.
- Pärast kasutamist eemaldage seade alati vooluvõrgust.
- Ärge kunagi kasutage seadme puhastamiseks teravaid või karedaid esemeid, kuna need võivad mittenakkuvat pinda kahjustada.
- Puhastage seadet alati pärast kasutamist. Kõigepealt eemaldage seade vooluvõrgust ja laske sellel

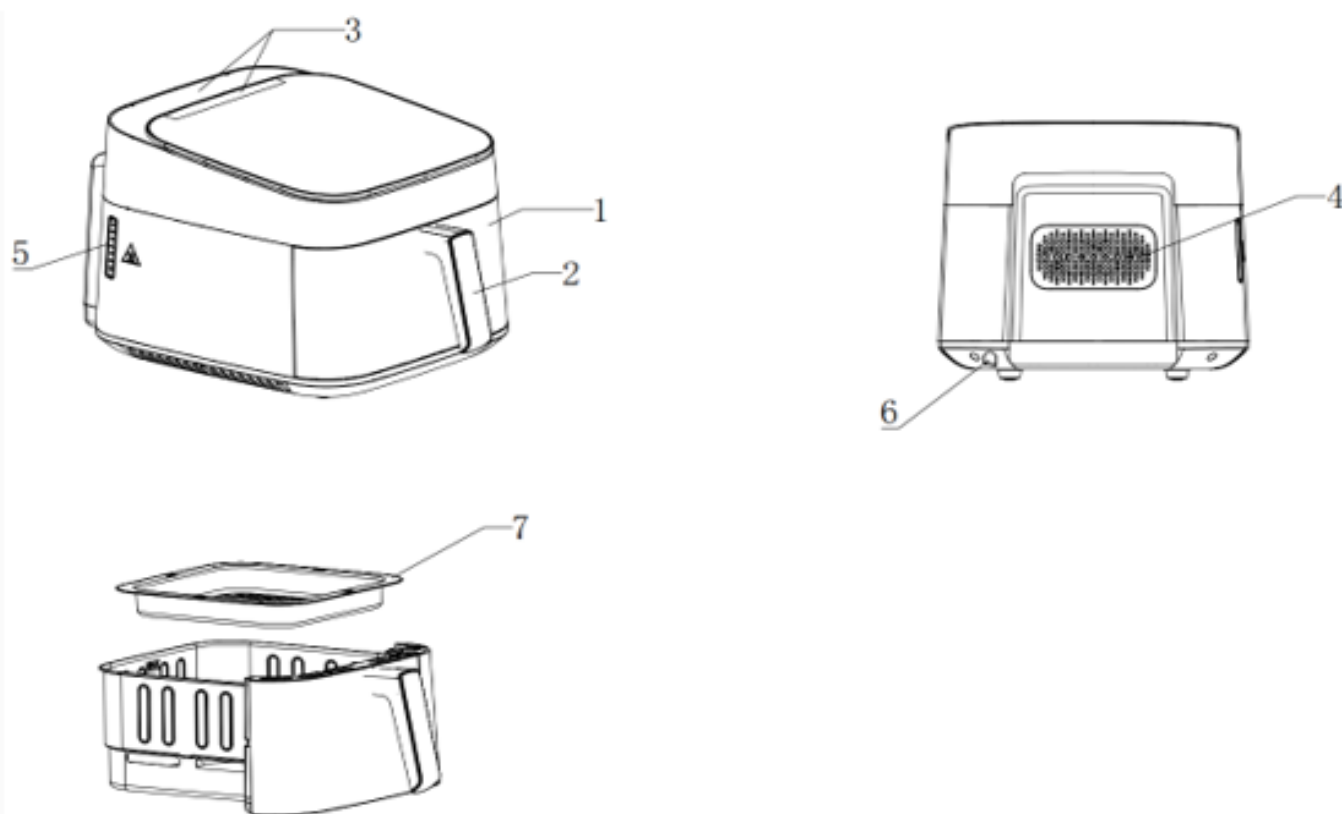
jahtuda.

- Kui toitejuhe või seade on kahjustatud, ärge püüdke seda ise parandada. Vale parandamine ja paigaldamine võib seadme kasutamisel kaasa tuua elektrilöögi ohu. Viige seade tõrke kontrollimiseks ja parandamiseks tootja volitatud teeninduskeskusesse või sarnase kvalifikatsiooniga isiku juurde.
- Ärge kunagi kasutage lisaseadmeid, mis ei ole pärit otse tootjalt. Need võivad põhjustada tulekahju, elektrilöögi või muid kehavigastusi.
- Seade on ette nähtud ainult koduseks kasutamiseks. Kui seadet kasutatakse ärilistel eesmärkidel, kaotavad need garantiitingimused, mis seda katavad.
- Ärge laske toitejuhtmel rippuda üle laua või leti serva ega puudutada kuumi pindu.
- Veenduge, et seade oleks asetatud horisontaalsele, ühtlasele ja stabiilsele pinnale. Ärge asetage seadet süttivate materjalide peale või nende lähedusse.
- Ärge asetage seadet kuuma gaasi- või elektripliidi või kuumutatud ahju peale ega lähedusse.
- Ärge liigutage seadet kasutamise ajal
- Olge eriti ettevaatlik, kui anum on täidetud õliga, kuna see on tuleohtlik ja võib põhjustada tulekahju.
- Ärge kasutage seadet muudel eesmärkidel kui selles juhendis kirjeldatud.
- Eemaldage seade koheselt vooluvõrgust, kui näete sellest tumedat suitsu. Enne kausi seadmest eemaldamist oodake, kuni suitsu eraldumine lakab.

3. JÄÄMISRISK

Isegi kui seadet kasutatakse ettenähtud otstarbel ja järgitakse kõiki käesolevas kasutusjuhendis toodud juhiseid, ei ole võimalik jääkohustusi kõrvaldada. Kasutage seadme kasutamisel tervet mõistust. Tuleb olla ettevaatlik.

4. KOMPONENTIDE JA KONSTRUKTSIOONI LOETELU



1	Väljatõmmatav praekorv
2	Korvi käepide
3	Puutepaneel
4	Õhu sissepääs
5	Õhu väljund
6	Toitekaabel
7	Praeplaat

5. ENNE ESMAKORDSET KASUTAMIST

- Eemaldage õhufritüür pakendist.
- Eemaldage kõik kaitsematerjalid, kleeibised või sildid.
- Veenduge, et ükski komponentidest ei oleks kahjustatud.
- Puhastage korv ja kauss kuuma vee ja nõudepesuvahendi ning pehme käsna või lapiga, seejärel pühkige need paberrätiku või kuiva lapiga kuivaks. Need osad on nõudepesumasinas pestavad.
- Pühkige seadet puhta pehme lapiga. Praadimiseks pole vaja panni õli ja rasvaga täita, kuna seade töötab kuumaõhu tehnoloogial.
- Enne ühendamist kontrollige, kas seadme andmesildil näidatud pinge vastab kohalikule võrgupingele.
- Ühendage õlivaba fritüür vooluvõrku ja kontrollige, kas LED-ekraan lülitub sisse.
- Seade on kasutamiseks valmis.

Märkus: röstri esmakordsel kasutamisel võib soojenemise tõttu ilmuda kerge suitsu udu ja märgatav põlemislõhn. See on sisemiste komponentide esialgse kuumenemise tõttu normaalne. Enne esmakordset kasutamist lugege see juhend hoolikalt läbi.

6. SEADME TÖÖ



Pärast seadme ühendamist toiteallikaga annab seade piiksu ja ekraan hakkab vilkuma. Seadme käivitamiseks vajutage nuppu .

Menu : Puudutage seda nuppu erinevate toiduvalmistamisfunktsioonide valimiseks. Pärast menüü valimist vajutage nuppu Start/Pause. Kui soovite küpsetamise ajal friikartulitelt koogile üle minna, vajutage esmalt nuppu Start/Paus, seejärel puudutage seda menüünuppu, et lülituda teisele küpsetusfunktsioonile.

Aja- ja temperatuuriseadeid saab kohandada ning reguleerida saab hõlpsalt vastavaid ikoone puudutades. Kui soovite kellaaega reguleerida, vajutage esmalt ajaikooni  ekraanil, seejärel vajutage ikoone  suurendamiseks/vähendamiseks 1 minuti võrra vajutuse kohta. Kui soovite temperatuuri reguleerida, vajutage esmalt temperatuuriikooni  ekraanil, seejärel vajutage ikoone  5 kraadi suurendamiseks/vähendamiseks vajutuse kohta.

Start/Pause nupp Kui vajutate töö ajal , hakkab LED-tuli vilkuma. Pausi olekus saate muuta menüüd, et valida muid eelseadeid. Seejärel vajutage seda nuppu uuesti ja fritüür jätkab küpsetamist.

Mõnda koostisosa tuleb poole valmistamisaja pealt loksutada . Tõmmake korv käepidemest pannilt välja ja raputage seda. Seejärel asetage korv pannile ja lükake pann tagasi fritüüri.

Märkus. Kui te korvi välja ei võta ja toitu ei raputa, jätkab raputamise märgutuli juhtpaneelil vilkumist.

Kui kuulete kella 5 korda, tähendab see, et küpsetustsüklil on lõppenud. Tõmmake pann seadmest välja ja asetage see kuumakindlale hoidikule.

Märkus. Pärast aja möödumist kütteelement lakkab töötamast, kuid ventilaator jätkab töötamist umbes 20 sekundit, et ohutuse tagamiseks kuuma õhku välja puhuda. Lõpuks heliseb taimer 5 korda viimase äratusena.

Režiim	Temperatuur	Aeg
Vaikimisi	180°C	15min
Grill	195°C	20min
Airfry	200°	18min
Köögivilj (köögiviljad)	180°C	10min
Muna (munad)	160°C	18min
Prae (liha röstimine)	200°C	10min
Kuumuta uuesti	175°C	4min
Praad	200°C	10min
Friikartulid	200°	20min
Röstitud	200°	10min
Kana	195°	22min
Küpseta	160°C	20min
Kala	190°C	10min

7. SPETSIFIKATSIOON

Võimsus	1700W
Pinge ja sagedus	220-240V ~ 50Hz
Mahutavus	6,5L
Timer	1-60min
Temperatuuri reguleerimine	80-200°C

8. PUHASTAMINE JA HOOLDUS

Ärge kunagi kasutage söövitavaid või abrasiivseid puhastusvahendeid, kuna need võivad kahjustada plaatide mittenakkuvat katet.

- Enne puhastamist eemaldage seade vooluvõrgust.
- Jätke seade lahti ja oodake, kuni see jahtub.
- Ärge kunagi kastke seadet vette. Ärge pange nõudepesumasinasse.

• Enne korvi ja kausi puhastamist eemalda liigne õli esmalt paberrätikuga.

• Kasutage puidust või plastikust spaatlit, et eemaldada korvist või kausist toidujäägid (näiteks kõva juust). Ärge kasutage metallist, teravaid või karedaid tööriistu.

Nõuanne: kui mustus jääb korvi või kausi põhja kinni, täitke kauss kuuma vee ja nõudepesuvahendiga. Asetage korv pannile ja laske pannil ja korvil umbes 10 minutit liguneda.

• Puhastage korvi ja kaussi niiske pehme lapi või käsnaga. Ärge puhastage kütteplaadi pindu karedate küürimispatjade või terasvillaga, kuna see võib kahjustada mittenakkuvat katet.

• Puhastage seadme korpust niiske lapiga. Ärge puhastage välispinda karmide küürimispatjade või terasvillaga, kuna see võib viimistlust kahjustada. Ärge kastke vette ega muusse vedelikku.

• Pärast iga kasutuskorda eemaldage ja tühjendage rasvanõu, seejärel peske seda soojas seebivees. Vältige tugevate küürimispatjade või terasvilla kasutamist, kuna need võivad pinda kahjustada.

• Enne seadme hoiustamist veenduge, et see on jahe ja kuiv.

• Toitejuhtme saab hoiustamiseks keerata ümber aluse põhja.

9. KASUTA

Seadet ei tohi hävitada samamoodi nagu ülejäänud jäätmeid. Et vältida jäätmete kahjulikku mõju keskkonnale ja inimeste tervisele, on keelatud kasutatud seadmeid koos muude jäätmetega paigutada. Iga kasutaja on kohustatud sellised seadmed tagastama kogumispunkti.

10. GARANTII

Igas riigis kohaldatavad garantiitingimused on avaldatud meie vastavate riiklike turustajate poolt. Me parandame teie seadme võimalikud vead garantiiaja jooksul tasuta, kui vead on põhjustatud materjalivigadest või puudulikust valmistamisest. Garantiinõuded tuleb esitada teie edasimüüjale või lähimale volitatud klienditeeninduskeskusele, millele tuleb lisada ostudokumendid

RUS



Примечание: Перед использованием внимательно прочитайте эти инструкции.

Оглавление

1. ВВЕДЕНИЕ	48
2. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ.....	48
3. РЕЗИДЕНТНЫЙ РИСК	49
4. ПЕРЕЧЕНЬ КОМПОНЕНТОВ И КОНСТРУКЦИЯ	49
5. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ.....	49
6. РАБОТА УСТРОЙСТВА	50
7. СПЕЦИФИКАЦИЯ	51
8. ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	51
9. ИСПОЛЬЗОВАТЬ	51
10. ГАРАНТИЯ	51

1. ВВЕДЕНИЕ

Прочтите данное руководство перед сборкой, монтажом и использованием прибора. Его необходимо соблюдать, чтобы избежать ситуаций, которые могут привести к повреждению прибора, травмам или даже смерти пользователя и людей, находящихся поблизости. Производитель не несет ответственности за ущерб, вызванный неправильным или неаккуратным использованием оборудования.

Сохраните это руководство для дальнейшего использования.

2. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Перед использованием прибора внимательно прочтите инструкцию и сохраните ее для дальнейшего использования.

ВНИМАНИЕ! Во время работы из отверстий выхода воздуха выходит горячий пар. Держите руки и лицо на безопасном расстоянии от отверстий выхода пара и воздуха.

Опасность ожогов! Кроме того, при извлечении чаши из прибора будьте осторожны, так как из камеры может выходить горячий пар и воздух. Пока устройство нагревается, не прикасайтесь к нему, так как оно становится очень горячим. При необходимости используйте прихватки или кухонные рукавицы. Перед тем как убрать устройство на хранение, дождитесь его полного остывания!

- Перед подключением устройства проверьте, соответствует ли напряжение, указанное на заводской табличке устройства, напряжению местной электросети.
- Прибор нельзя эксплуатировать с помощью внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления, например: розетка для дистанционного управления.
- Всегда проверяйте, подключен ли прибор к заземленной электрической розетке, а вилка правильно вставлена в розетку.
- Прибор предназначен только для домашнего использования. Не используйте устройство на открытом воздухе.
- Не ставьте устройство непосредственно на стену или на другое устройство. Оставьте не менее 10 см свободного пространства вокруг устройства. Не кладите ничего на устройство.
- Не прикасайтесь к устройству, пока оно нагревается. Некоторые части устройства сильно нагреваются. Ручка и экран терморегулятора не проводят тепло.
- Никогда не прикасайтесь к внутренним частям прибора и не кладите внутрь него кухонные принадлежности.
- Никогда не погружайте и не промывайте устройство в воде или любой другой жидкости. Если в устройство попала вода, немедленно отсоедините его от сети и обратитесь к квалифицированному специалисту для ремонта устройства.
- Не подключайте устройство к сети и не

прикасайтесь к панели управления мокрыми руками.

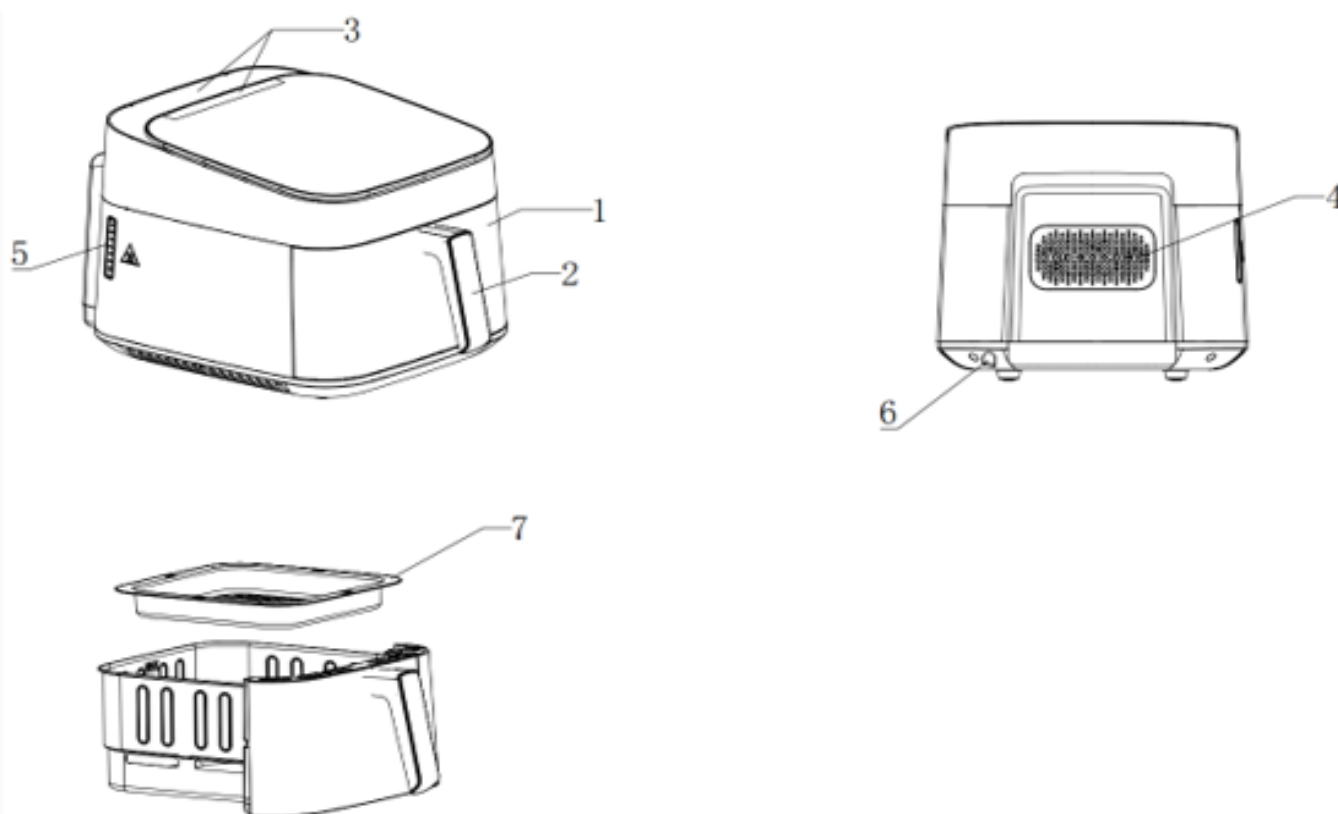
- Не размещайте устройство на легковоспламеняющихся материалах или вблизи них.
- Держите все ингредиенты в корзине или миске, чтобы предотвратить их контакт с нагревательными элементами.
- Во избежание поражения электрическим током или короткого замыкания не допускайте попадания жидкости в устройство.
- Не закрывайте отверстия для впуска и выпуска воздуха во время работы устройства.
- Прибор может использоваться лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или лицами, не имеющими опыта и знаний, при условии, что они находятся под наблюдением или получили инструкции по использованию прибора и полностью осознают все связанные с ним риски и меры предосторожности. Необходимо следить за детьми, чтобы они не играли с прибором.
- Никогда не оставляйте устройство без присмотра. При использовании прибора детьми или в непосредственной близости от них необходим тщательный надзор.
- Дети не должны играть с прибором.
- Всегда отключайте прибор от сети после использования.
- Никогда не используйте острые или грубые предметы для чистки устройства, так как они могут повредить антипригарное покрытие нагревательных пластин.
- Всегда очищайте устройство после использования. Сначала отключите прибор от сети и дайте ему остыть.
- Если шнур питания или устройство повреждены, не пытайтесь ремонтировать их самостоятельно. Неправильный ремонт и установка могут создать риск поражения электрическим током при использовании устройства. Отнесите устройство в авторизованный сервисный центр производителя или к специалисту с аналогичной квалификацией для проверки неисправности и ее устранения.
- Никогда не используйте аксессуары, которые не поставляются напрямую от производителя. Они могут стать причиной пожара, поражения электрическим током или других травм.
- Прибор предназначен только для домашнего использования. При использовании оборудования в коммерческих целях гарантия на него прекращается.

- Не допускайте, чтобы шнур питания свисал с края стола или стойки и касался горячих поверхностей.
- Убедитесь, что устройство установлено на горизонтальной, ровной и устойчивой поверхности. Не размещайте устройство на легковоспламеняющихся материалах или вблизи них.
- Не ставьте прибор на горячую газовую или электрическую горелку или на нагретую духовку или рядом с ними.
- Не перемещайте устройство во время использования.
- Будьте особенно осторожны, если емкость наполнена маслом, так как оно легко воспламеняется и может стать причиной пожара.
- Не используйте устройство в целях, отличных от описанных в данном руководстве.
- Немедленно отключите прибор от сети, если вы заметили, что из него идет темный дым. Прежде чем вынимать чашу из прибора, дождитесь прекращения выделения дыма.

3. РЕЗИДЕНТНЫЙ РИСК

Даже если прибор используется по назначению и соблюдаются все указания данной инструкции, невозможно устранить остаточные риски. При эксплуатации прибора руководствуйтесь здравым смыслом. Следует соблюдать осторожность.

4. ПЕРЕЧЕНЬ КОМПОНЕНТОВ И КОНСТРУКЦИЯ



1	Väljatõmmatav praekorv	4	Õhu sissepääs	7	Praeplaat
2	Korvi käepide	5	Õhu väljund		
3	Puutepaneel	6	Toitekaabel		

5. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Извлеките фритюрницу из упаковки.
- Удалите все защитные материалы, наклейки и этикетки.
- Убедитесь, что ни один из компонентов не поврежден.
- Вымойте корзину и чашу горячей водой с моющим средством и мягкой губкой или тканью, затем вытрите их насухо бумажным полотенцем или сухой тканью. Эти детали можно мыть в посудомоечной машине.
- Протирайте устройство чистой мягкой тканью. Для жарки нет необходимости наполнять сковороду маслом и жиром, так как устройство работает по технологии горячего воздуха.
- Перед подключением проверьте, соответствует ли напряжение, указанное на заводской табличке устройства, напряжению местной электросети.
- Подключите фритюрницу без масла к источнику питания и проверьте, включается ли светодиодный экран.
- Устройство готово к использованию.

Примечание: При первом использовании тостера может появиться легкий дымок и ощутимый запах гари из-за процесса разогрева. Это нормально из-за первоначального нагрева внутренних компонентов. Перед первым использованием внимательно прочтите данное руководство.

6. РАБОТА УСТРОЙСТВА



После подключения устройства к источнику питания оно издает звуковой сигнал и дисплей начинает мигать. Для запуска устройства нажмите кнопку .

Menu : Нажмите эту кнопку, чтобы выбрать различные функции приготовления. После выбора меню нажмите кнопку «Старт/Пауза». Если в процессе приготовления вы хотите перейти от приготовления картофеля фри к приготовлению пирога, сначала нажмите кнопку «Старт/Пауза», а затем коснитесь этой кнопки меню, чтобы переключиться на другую функцию приготовления.

Настройки времени и температуры можно настраивать, а корректировки можно легко вносить, нажимая на соответствующие значки. Если вы хотите настроить время, сначала нажмите на значок времени.  на экране, затем нажмите на иконки  и , для увеличения/уменьшения на 1 минуту за одно нажатие. Если вы хотите отрегулировать температуру, сначала нажмите на значок температуры.  на экране, затем нажмите на иконки  и , для увеличения/уменьшения на 5 градусов за одно нажатие.

Кнопка «Пуск/Пауза» Если нажать во время работы , светодиод начнет мигать. В состоянии паузы вы можете изменить меню, чтобы выбрать другие предустановки. Затем нажмите эту кнопку еще раз, и фритюрница продолжит приготовление.

Некоторые ингредиенты необходимо встряхнуть в середине времени приготовления. **(SHAKE)**. Вытащите корзину из кастрюли за ручку и встряхните ее. Затем поместите корзину в кастрюлю и задвиньте кастрюлю обратно во фритюрницу.

Примечание: если вы не вынете корзину и не встряхнете продукты, индикатор встряхивания на панели управления продолжит мигать.

Когда вы услышите 5 звуковых сигналов, это будет означать, что цикл приготовления завершен. Выньте кастрюлю из прибора и поставьте ее на термостойкий держатель.

Примечание: По истечении указанного времени нагревательный элемент перестает работать, но вентилятор продолжает работать еще около 20 секунд, выдувая горячий воздух в целях безопасности. Наконец, звонок таймера прозвенит 5 раз в качестве последнего будильника.

Режим	Температура	Время
По умолчанию	180°C	15min
Гриль	195°C	20min
Эйрфрай	200°	18min
Вег (овощи)	180°C	10min
Яйцо (яйца)	160°C	18min
Бойл (жареное мясо)	200°C	10min
Разогреть	175°C	4min
Стейк	200°C	10min
Картошка фри	200°	20min
Жарить	200°	10min
Курица	195°	22min
Выпекать	160°C	20min
Рыба	190°C	10min

7. СПЕЦИФИКАЦИЯ

Власть	1700W
Напряжение и частота	220-240V ~ 50Hz
Емкость	6,5L
Таймер	1-60min
Регулирование температуры	80-200°C

8. ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Никогда не используйте едкие или абразивные чистящие средства, так как они могут повредить антипригарное покрытие пластин.

- Перед чисткой отключите прибор от сети.
- Оставьте устройство открытым и подождите, пока оно остынет.
- Никогда не погружайте устройство в воду. Не мыть в посудомоечной машине.
- Перед очисткой корзины и чаши сначала удалите излишки масла бумажным полотенцем.
- Используйте деревянную или пластиковую лопаточку для удаления остатков пищи из корзины или миски (например, затвердевшего сыра). Не используйте металлические, острые или грубые инструменты.

Совет: если грязь застряла в корзине или на дне чаши, наполните чашу горячей водой и средством для мытья посуды. Поместите корзину в кастрюлю и дайте ей и корзине отмокнуть в течение примерно 10 минут.

- Очистите корзину и чашу влажной мягкой тканью или губкой. Не чистите поверхности нагревательной пластины грубыми мочалками или стальной ватой, так как это может повредить антипригарное покрытие.
- Корпус устройства протирайте влажной тканью. Не чистите внешнюю поверхность жесткими мочалками или стальной щеткой, так как это может повредить отделку. Не погружайте в воду или другую жидкость.
- После каждого использования снимайте и опорожняйте емкость для жира, затем мойте ее

в теплой мыльной воде. Не используйте жесткие мочалки или стальные щетки, так как они могут повредить поверхность.

- Перед тем как убрать устройство на хранение, убедитесь, что оно прохладное и сухое.
- Для хранения шнур питания можно обернуть вокруг основания.

9. ИСПОЛЬЗОВАТЬ

Прибор нельзя выбрасывать так же, как и остальные отходы. Чтобы предотвратить вредное воздействие отходов на окружающую среду и здоровье человека, запрещается помещать использованное оборудование вместе с другими отходами. Каждый пользователь обязан сдать такое оборудование в пункт приема.

10. ГАРАНТИЯ

Условия гарантии, действующие в каждой стране, опубликованы нашими соответствующими национальными дистрибьюторами. Мы бесплатно устраним возможные неисправности вашего устройства в течение гарантийного срока, если они вызваны дефектами материала или некачественным изготовлением. Претензии по гарантии должны быть направлены вашему дилеру или в ближайший авторизованный центр обслуживания клиентов и подкреплены документальным подтверждением покупки.

NL



Opmerking: Lees voor gebruik deze instructies zorgvuldig door.

Inhoudsopgave

1. INLEIDING	52
2. SAFETY RULES	52
3. RESIDUEEL RISICO	52
4. LIJST VAN ONDERDELEN EN CONSTRUCTIE	53
5. VOOR HET EERSTE GEBRUIK	53
6. BEDIENING VAN HET APPARAAT	53
7. SPECIFICATIE	54
8. REINIGING EN ONDERHOUD	54
9. GEBRUIK	55
10. GARANTIE	55

1. INLEIDING

Lees deze handleiding voordat u het apparaat in elkaar zet, monteert en gebruikt. De handleiding moet worden gevolgd om situaties te voorkomen die kunnen leiden tot schade aan het apparaat of letsel of zelfs de dood van de gebruiker en mensen in de omgeving. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door onjuist of oneigenlijk gebruik van het apparaat.

2. SAFETY RULES

Lees voor gebruik van het apparaat de instructies zorgvuldig door en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

AANDACHT! Tijdens de werking komt er hete stoom vrij via de luchtuitlaatgaten. Houd uw handen en gezicht op een veilige afstand van de stoom- en luchtuitlaten.

Gevaar voor brandwonden! Wees ook voorzichtig dat er hete stoom en lucht uit de kamer ontsnapt wanneer u de kom uit het apparaat haalt.

Raak het apparaat niet aan terwijl het opwarmt, aangezien het erg heet kan worden. Gebruik indien nodig pannelappen of ovenwanten. Wacht tot het apparaat volledig is afgekoeld voordat u het opbergt!

- Controleer vóór het aansluiten van het apparaat of de spanning die op het typeplaatje van het apparaat staat aangegeven, overeenkomt met de plaatselijke netspanning.
- Het apparaat mag niet worden bediend door middel van een externe tijdschakelklok of een apart afstandsbedieningssysteem, bijv. een stopcontact voor een afstandsbediening.
- Zorg er altijd voor dat het apparaat is aangesloten op een geaard stopcontact en dat de stekker goed in het stopcontact zit.
- Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
- Plaats het apparaat niet rechtstreeks tegen een muur of op een ander apparaat. Laat minimaal 10 cm vrije ruimte rond het apparaat. Leg niets op het apparaat.
- Raak het apparaat niet aan terwijl het aan het verwarmen is. Sommige onderdelen van het apparaat worden erg heet. Het handvat en het temperatuurregelscherm geleiden geen warmte.
- Raak nooit de binnenkant van het apparaat aan en plaats er geen keukengerei in.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of een andere vloeistof en spoel het ook niet af. Mocht er water in het apparaat terechtkomen, trek dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat repareren door een gekwalificeerde specialist.
- Sluit het apparaat niet aan en bedien het bedienin-

gspaneel niet met natte handen.

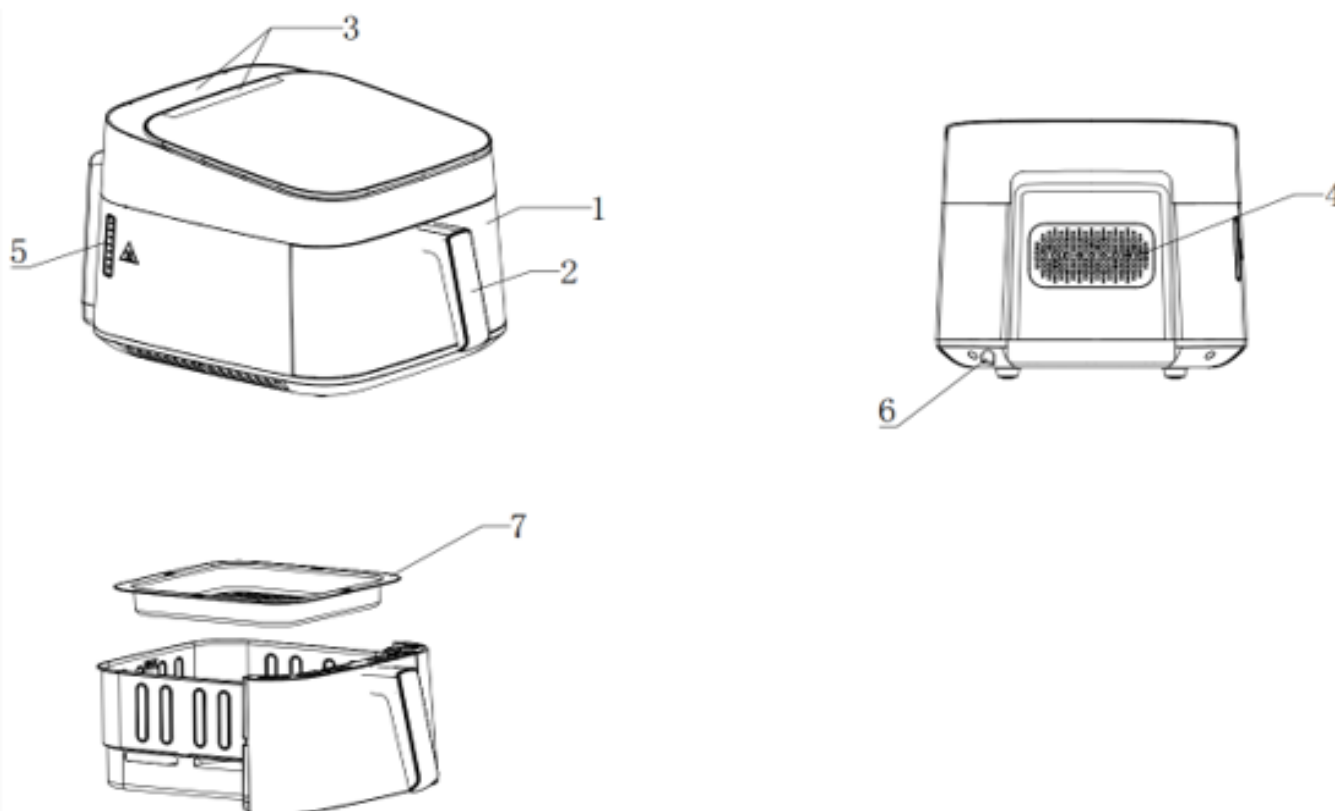
- Plaats het apparaat niet op of in de buurt van brandbare materialen.
 - Houd alle ingrediënten in het mandje of de kom om te voorkomen dat ze in contact komen met de verwarmingselementen.
 - Om elektrische schokken of kortsluiting te voorkomen, mag er geen vloeistof in het apparaat komen.
 - Dek de luchtinlaat en -uitlaat niet af terwijl het apparaat in werking is.
 - Het apparaat kan worden gebruikt door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met een gebrek aan ervaring en kennis, op voorwaarde dat zij toezicht hebben gehad of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat en volledig op de hoogte zijn van alle risico's en voorzorgsmaatregelen die hierbij betrokken zijn. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
 - Laat het apparaat nooit onbeheerd achter. Wanneer het apparaat door of in de buurt van kinderen wordt gebruikt, is nauwkeurig toezicht noodzakelijk.
 - Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
 - Haal na gebruik altijd de stekker van het apparaat uit het stopcontact.
 - Gebruik nooit scherpe of ruwe voorwerpen om het apparaat schoon te maken, omdat deze de antiaanbaklaag kunnen beschadigen.
- verwarmingsplaten.
- Maak het apparaat na gebruik altijd schoon. Haal eerst de stekker van het apparaat uit het stopcontact en laat het afkoelen.
 - Als het netsnoer of het apparaat beschadigd is, probeer het dan niet zelf te repareren. Bij onjuiste reparatie en installatie bestaat er een risico op een elektrische schok bij gebruik van het apparaat. Breng het apparaat naar een erkend servicecentrum van de fabrikant of een persoon met vergelijkbare kwalificaties om de storing te laten controleren en het apparaat te laten repareren.
 - Gebruik nooit accessoires die niet rechtstreeks van de fabrikant afkomstig zijn. Ze kunnen brand, elektrische schokken of andere gevaren voor persoonlijk letsel veroorzaken.
 - Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Als het apparaat voor commerciële doeleinden wordt gebruikt, vervallen de garanti voorwaarden.
 - Laat het netsnoer niet over de rand van een tafel of aanrecht hangen en laat het niet in contact komen met hete oppervlakken.

- Zorg ervoor dat het apparaat op een horizontale, vlakke en stabiele ondergrond staat. Plaats het apparaat niet op of in de buurt van brandbare materialen.
- Plaats het apparaat niet op of in de buurt van een hete gas- of elektrische kookplaat of een verwarmde oven.
- Verplaats het apparaat niet tijdens gebruik
- Wees extra voorzichtig als de container gevuld is met olie, aangezien de olie ontvlambaar is en brand kan veroorzaken.
- Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan die beschreven in deze handleiding.
- Haal onmiddellijk de stekker van het apparaat uit het stopcontact als u donkere rook ziet komen. Wacht tot er geen rook meer vrijkomt voordat u de kom uit het apparaat haalt.

3. RESIDUEEL RISICO

Zelfs als het apparaat wordt gebruikt waarvoor het bedoeld is en alle richtlijnen in deze instructies worden opgevolgd, is het niet mogelijk om restrisico's uit te sluiten. Gebruik uw gezond verstand wanneer u het apparaat gebruikt. Wees voorzichtig.

4. LIJST VAN ONDERDELEN EN CONSTRUCTIE



1	Uittrekbare frituurmand	5	Luchtopbrengst
2	Mand handvat	6	Stroomkabel
3	Aanraakpaneel	7	Frituurbak
4	Luchtinvoer		

5. VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal de airfryer uit de verpakking.
- Verwijder alle beschermende materialen, stickers en etiketten.
- Controleer of er geen onderdelen beschadigd zijn.
- Maak de mand en de kom schoon met heet water, afwasmiddel en een zachte spons of doek. Droog ze daarna af met een papieren handdoekje of een droge doek. Deze onderdelen zijn vaatwasserbestendig.
- Veeg het apparaat af met een schone, zachte doek. Om te frituren hoeft u de pan niet met olie of vet te vullen, want het apparaat werkt met heteluchttechnologie.
- Controleer voor het aansluiten of de spanning die op het typeplaatje van het apparaat staat aangegeven, overeenkomt met de plaatselijke netspanning.
- Sluit de frituurpan zonder olie aan op het stopcontact en controleer of het LED-scherm gaat branden.
- Het apparaat is klaar voor gebruik.

Let op: Wanneer u de broodrooster voor de eerste keer gebruikt, kan er door het opwarmen een lichte rookwolk en een merkbare brandlucht ontstaan. Dit is normaal vanwege de initiële verhitting van interne componenten. Lees voor het eerste gebruik deze handleiding zorgvuldig door.

6. BEDIENING VAN HET APPARAAT



Zodra u het apparaat op de voeding aansluit, geeft het apparaat een pieptoon en begint het display te knipperen. Om het apparaat te starten, drukt u op de knop .

Menu : Raak deze knop aan om verschillende kookfuncties te selecteren. Nadat u het menu hebt geselecteerd, drukt u op de Start/Pauze-knop. Wilt u tijdens het bakken van friet naar cake overschakelen, druk dan eerst op de Start/Pauze-knop en raak vervolgens deze menuknop aan om over te schakelen naar een andere bakfunctie.

De tijd- en temperatuurstellingen kunnen worden aangepast. U kunt eenvoudig aanpassingen maken door op de betreffende pictogrammen te tikken. Als u de tijd wilt aanpassen, drukt u eerst op het tijdpictogram  op het scherm en druk vervolgens op de pictogrammen , om per druk op de knop de tijd met 1 minuut te verhogen/verlagen. Als u de temperatuur wilt aanpassen, drukt u eerst op het temperatuarpictogram  op het scherm en druk vervolgens op de pictogrammen , om per druk 5 graden te verhogen/verlagen.

Start/Pauzeknop

Als u tijdens het werk op drukt , De LED begint te knipperen. In de pauzestand kunt u het menu wijzigen om andere voorinstellingen te selecteren. Druk vervolgens nogmaals op deze knop en de airfryer gaat verder met bakken.

Sommige ingrediënten moeten halverwege de bereidingstijd worden geschud **(SHAKE)**. Haal het mandje aan het handvat uit de pan en schud het. Plaats vervolgens het mandje in de pan en schuif de pan terug in de frituurpan.

Let op: Als u het mandje niet verwijderd en het voedsel niet schudt, blijft het schudindicatielampje op het bedieningspaneel knipperen.

Wanneer u de bel 5 keer hoort, betekent dit dat de kookcyclus voltooid is. Haal de pan uit het apparaat en plaats deze op een hittebestendige houder.

Let op: Nadat de tijd is verstreken, stopt het verwarmingselement met werken. De ventilator blijft echter nog ongeveer 20 seconden doorwerken om uit veiligheidsoverwegingen hete lucht uit te blazen. Ten slotte zal de timerbel 5 keer afgaan als laatste alarm.

Modus	Temperatuur	Tijd
Standaard	180°C	15min
Grill	195°C	20min
Luchtfrituren	200°	18min
Groenten	180°C	10min
Ei (eieren)	160°C	18min
Grillen (vlees braden)	200°C	10min
Opwarmen	175°C	4min
Steak	200°C	10min
Frieten	200°	20min
Gebraden	200°	10min
Kip	195°	22min
Bakken	160°C	20min
Vis	190°C	10min

7. SPECIFICATIE

Stroom	1700W
Spanning en frequentie	220-240V ~ 50Hz
Capaciteit	6,5L
Timer	1-60min
Temperatuurregeling	80-200°C

8. REINIGING EN ONDERHOUD

Gebruik nooit bijtende of schurende schoonmaakmiddelen, omdat deze de antiaanbaklaag van de platen kunnen beschadigen.

- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u het schoonmaakt.
- Laat het apparaat openstaan en wacht tot het is afgekoeld.
- Dompel het apparaat nooit onder in water. Niet in de vaatwasser doen.
- Verwijder eerst overtollige olie met een stukje keukenpapier voordat u de mand en de kom schoonmaakt.
- Gebruik een houten of plastic spatel om voedselresten uit de mand of kom te verwijderen (bijvoorbeeld harde kaas). Gebruik geen metalen, scherpe of ruwe gereedschappen.

Tip: Als er vuil in het mandje of op de bodem van de kom blijft zitten, vul de kom dan met heet water en afwasmiddel. Plaats het mandje in de pan en laat de pan en het mandje ongeveer 10 minuten weken.

- Maak de mand en de kom schoon met een vochtige zachte doek of spons. Maak de oppervlakken van de verwarmingsplaat niet schoon met ruwe schuursponsjes of staalwol, omdat dit de antiaanbaklaag kan beschadigen.
- Reinig de behuizing van het apparaat met een vochtige doek. Maak het buitenoppervlak niet schoon met agressieve schuursponsjes of staalwol, omdat dit de afwerking kan beschadigen. Niet onderdompelen in water of andere vloeistoffen.
- Verwijder na elk gebruik de vetbak, leeg deze en was deze af met warm zeepsop. Gebruik geen agressieve schuursponsjes of staalwol, omdat deze het oppervlak kunnen beschadigen.
- Zorg ervoor dat het apparaat koel en droog is voordat u het opbergt.
- Het netsnoer kan om de onderkant van de basis worden gewikkeld voor opslag.

9. GEBRUIK

Het apparaat mag niet samen met de rest van het afval worden weggegooid. Om de schadelijke effecten van afval op het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen, is het verboden om gebruikte apparatuur samen met ander afval te plaatsen. Elke gebruiker is verplicht om dergelijke apparatuur in te leveren bij een inzamel-punt.

10. GARANTIE

De garantievoorwaarden die in elk land van toepassing zijn, zijn gepubliceerd door onze respectieve nationale distributeurs. Wij zullen eventuele defecten aan uw apparaat binnen de garantieperiode kosteloos repareren, voor zover de defecten worden veroorzaakt door materiaal- of fabricagefouten. Garantieclaims moeten worden gericht aan uw dealer of het dichtstbijzijnde geautoriseerde klantenservicecentrum en moeten worden gestaafd met aankoopdocumenten.

IT



Nota: Prima dell'uso, leggere attentamente le presenti istruzioni.

Indice dei contenuti

1. INTRODUZIONE	55
2. REGOLE DI SICUREZZA	55
3. RISCHIO RESIDUO	56
4. ELENCO DEI COMPONENTI E COSTRUZIONE	56
5. PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO	56
6. FUNZIONAMENTO DEL DISPOSITIVO	57
7. SPECIFICA	58
8. PULIZIA E MANUTENZIONE	58
9. UTILIZZO	58
10. GARANTEE	58

1. INTRODUZIONE

Leggere il presente manuale prima di montare, assemblare e utilizzare l'apparecchio. È necessario seguirlo per evitare situazioni che possono causare danni all'apparecchio o lesioni o addirittura la morte dell'utente e delle persone che si trovano nelle vicinanze. Il produttore non è responsabile per i danni causati da un uso improprio o non corretto dell'apparecchiatura.

Conservare questo manuale per riferimenti futuri.

2. REGOLE DI SICUREZZA

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni e conservarle per riferimenti futuri.

ATTENZIONE! Durante il funzionamento, dai fori di uscita dell'aria viene rilasciato vapore caldo. Tenere le mani e il viso a una distanza di sicurezza dalle uscite del vapore e dell'aria.

Pericolo di ustioni! Inoltre, fare attenzione al vapore caldo e all'aria che fuoriescono dalla camera quando si rimuove la ciotola dall'apparecchio. Mentre il dispositivo si sta riscaldando, evitare di toccarlo perché diventa molto caldo. Se necessario, utilizza-

re presine o guanti da forno. Attendere che il dispositivo si raffreddi completamente prima di riporlo!

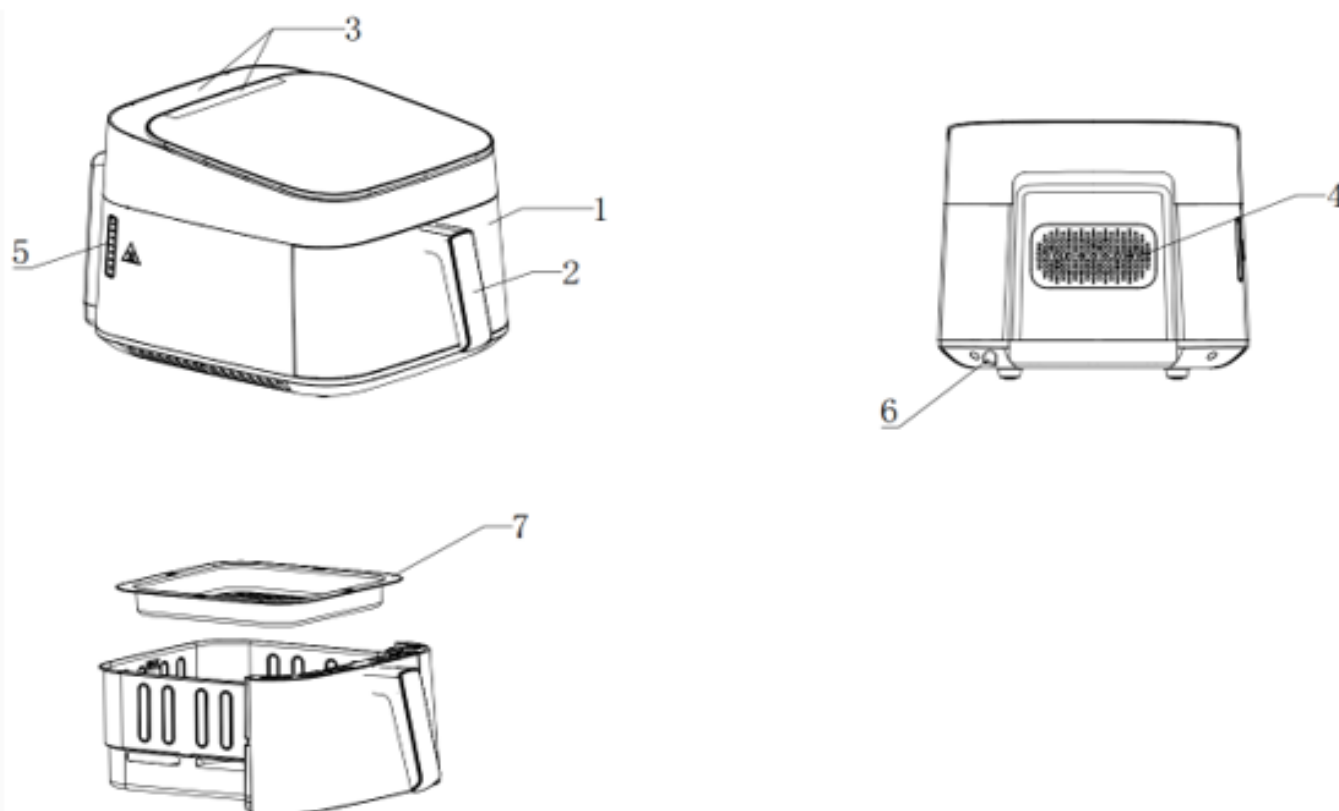
- Prima di collegare l'apparecchio, verificare che la tensione indicata sulla targhetta identificativa dell'apparecchio corrisponda alla tensione di rete locale.
- L'apparecchio non deve essere azionato tramite un interruttore orario esterno o un sistema di controllo remoto separato, ad esempio una presa per telecomando.
- Assicurarsi sempre che l'apparecchio sia collegato a una presa elettrica dotata di messa a terra e che la spina sia inserita correttamente nella presa elettrica.
- L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico. Non utilizzare il dispositivo all'aperto.
- Non posizionare il dispositivo direttamente contro una parete o sopra un altro dispositivo. Lasciare almeno 10 cm di spazio libero attorno al dispositivo. Non appoggiare nulla sul dispositivo.
- Evitare di toccare il dispositivo mentre è in fase di riscaldamento. Alcune parti del dispositivo diventano molto calde. L'impugnatura e lo schermo di controllo della temperatura non conducono calore.
- Non toccare mai l'interno dell'apparecchio né riporre utensili da cucina al suo interno.
- Non immergere o sciacquare mai il dispositivo in acqua o altri liquidi. Se dovesse penetrare acqua nell'apparecchio, staccare immediatamente la spina di alimentazione e far riparare l'apparecchio da personale specializzato.
- Non collegare il dispositivo né utilizzare il pannello di controllo con le mani bagnate.
- Non posizionare il dispositivo sopra o vicino a materiali infiammabili.
- Tenere tutti gli ingredienti nel cestello o nella ciotola per evitare che entrino in contatto con gli elementi riscaldanti.
- Per evitare scosse elettriche o cortocircuiti, non far penetrare alcun liquido nel dispositivo.
- Non coprire l'ingresso e l'uscita dell'aria mentre il dispositivo è in funzione.
- L'apparecchio può essere utilizzato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio e comprendano appieno tutti i rischi e le precauzioni implicate. Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Non lasciare mai il dispositivo incustodito. È necessaria un'attenta supervisione quando l'apparecchio viene utilizzato da bambini o in loro presenza.

- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Scollegare sempre l'apparecchio dopo l'uso.
- Non utilizzare mai oggetti appuntiti o ruvidi per pulire il dispositivo poiché potrebbero danneggiare la superficie antiaderente.
piastre riscaldanti.
- Pulire sempre il dispositivo dopo l'uso. Per prima cosa, staccare la spina dall'apparecchio e lasciarlo raffreddare.
- Se il cavo di alimentazione o il dispositivo sono danneggiati, non tentare di ripararli autonomamente. Riparazioni e installazioni improprie possono comportare il rischio di scosse elettriche durante l'uso del dispositivo. Portare il dispositivo presso un centro di assistenza autorizzato dal produttore o presso una persona parimenti qualificata per verificare il guasto e ripararlo.
- Non utilizzare mai accessori che non provengano direttamente dal produttore. Possono causare incendi, scosse elettriche o altri rischi di lesioni personali.
- L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico. Se utilizzata per scopi commerciali, l'apparecchiatura perde i termini di garanzia che la coprono.
- Non lasciare che il cavo di alimentazione penda dal bordo di un tavolo o di un bancone o tocchi superfici calde.
- Assicurarsi che il dispositivo sia posizionato su una superficie orizzontale, piana e stabile. Non posizionare il dispositivo sopra o in prossimità di materiali infiammabili.
- Non posizionare l'apparecchio sopra o vicino a un fornello a gas o elettrico caldo o a un forno caldo.
- Non spostare il dispositivo durante l'uso
- Prestare particolare attenzione se il contenitore è pieno di olio, poiché è infiammabile e potrebbe causare un incendio.
- Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli descritti nel presente manuale.
- Scollegare immediatamente l'apparecchio se si nota uscire del fumo scuro. Attendere che l'emissione di fumo cessi prima di rimuovere la ciotola dall'apparecchio.

3. RISCHIO RESIDUO

Anche se l'apparecchio viene utilizzato per lo scopo previsto e vengono seguite tutte le indicazioni contenute nelle presenti istruzioni, non è possibile eliminare i rischi residui. Usare il buon senso quando si utilizza l'apparecchio. Si consiglia di prestare attenzione.

4. ELENCO DEI COMPONENTI E COSTRUZIONE



1	Cestello friggitrice estraibile
2	Maniglia del cestino
3	Pannello a sfioramento
4	Ingresso dell'aria

5	Uscita dell'aria
6	Cavo di alimentazione
7	Vassoio per friggere

5. PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Estrarre la friggitrice ad aria dalla confezione.
- Rimuovere eventuali materiali protettivi, adesivi o etichette.
- Assicurarsi che nessuno dei componenti sia danneggiato.
- Pulire il cestello e la ciotola con acqua calda e detersivo per piatti e una spugna morbida o un panno, quindi asciugarli con un tovagliolo di carta o un panno asciutto. Queste parti sono lavabili in lavastoviglie.
- Pulire il dispositivo con un panno pulito e morbido. Per friggere non è necessario riempire la padella con olio e grasso, poiché il dispositivo funziona tramite la tecnologia ad aria calda.
- Prima del collegamento, verificare che la tensione indicata sulla targhetta dell'apparecchio corrisponda alla tensione di rete locale.
- Collegare la friggitrice senza olio alla presa di corrente e verificare che lo schermo LED si accenda.
- Il dispositivo è pronto per l'uso.

Nota: quando si utilizza il tostapane per la prima volta, potrebbe formarsi una leggera nebbia di fumo e un

evidente odore di bruciato dovuti al processo di riscaldamento. Ciò è normale a causa del riscaldamento iniziale dei componenti interni. Prima del primo utilizzo, leggere attentamente il presente manuale.

6. FUNZIONAMENTO DEL DISPOSITIVO



Dopo aver collegato il dispositivo all'alimentazione, il dispositivo emette un segnale acustico e il display inizia a lampeggiare. Per avviare il dispositivo, premere il pulsante 

Menu  : Toccare questo pulsante per selezionare diverse funzioni di cottura. Dopo aver selezionato il menu, premere il pulsante Avvio/Pausa. Se durante la cottura si desidera passare dalle patatine fritte alla torta, premere prima il pulsante Avvio/Pausa, quindi toccare questo pulsante del menu per passare a un'altra funzione di cottura.

È possibile personalizzare le impostazioni di tempo e temperatura e apportare facilmente le modifiche desiderate toccando le icone appropriate. Quando si desidera regolare l'ora, premere prima l'icona dell'ora  sullo schermo, quindi premere le icone  e  per aumentare/diminuire di 1 minuto per pressione. Quando si desidera regolare la temperatura, premere prima l'icona della temperatura  sullo schermo, quindi premere le icone  e  per aumentare/diminuire di 5 gradi per pressione.

Pulsante Avvio/Pausa Se si preme durante il lavoro , il LED inizierà a lampeggiare. In stato di pausa, è possibile cambiare menu per selezionare altre preimpostazioni. Quindi premere nuovamente questo pulsante e la friggitrice ad aria continuerà la cottura.

Alcuni ingredienti devono essere agitati a metà cottura . Estrarre il cestello dalla pentola prendendolo per il manico e scuoterlo. Quindi posizionare il cestello nella padella e far scivolare nuovamente la padella nella friggitrice.

Nota: se non si rimuove il cestello e non si agita il cibo, l'indicatore di agitazione sul pannello non si accenderà il controllo continuerà a lampeggiare.

Quando si sente il segnale acustico 5 volte, il ciclo di cottura è completato. Estrarre la padella dall'apparecchio e posizionarla su un supporto resistente al calore.

Nota: una volta trascorso il tempo impostato, l'elemento riscaldante smette di funzionare, ma la ventola continuerà a funzionare per circa 20 secondi per soffiare aria calda per motivi di sicurezza. Infine, la campanella del timer suonerà 5 volte come allarme finale.

Modalità	Temperatura	Tempo
Predefinito	180°C	15min
Griglia	195°C	20min
Friggere in aria	200°	18min
Veg (verdure)	180°C	10min
Uovo (uova)	160°C	18min
Arrosto (carne)	200°C	10min
Riscaldare	175°C	4min
Bistecca	200°C	10min
Patatine fritte	200°	20min
Arrosto	200°	10min
Pollo	195°	22min
Cottura al forno	160°C	20min
Pescare	190°C	10min

7. SPECIFICA

Energia	1700W
Voltaggio e frequenza	220-240V ~ 50Hz
Capacità	6,5L
Timer	1-60min
Regolazione della temperatura	80-200°C

8. PULIZIA E MANUTENZIONE

Non utilizzare mai detergenti corrosivi o abrasivi poiché potrebbero danneggiare il rivestimento antiaderente delle piastre.

- Prima di pulire l'apparecchio, staccare la spina.
- Lasciare il dispositivo aperto e attendere che si raffreddi.
- Non immergere mai il dispositivo in acqua. Non mettere in lavastoviglie.
- Prima di pulire il cestello e la ciotola, rimuovere l'olio in eccesso con un pezzo di carta assorbente.
- Utilizzare una spatola di legno o di plastica per rimuovere eventuali residui di cibo dal cestello o dalla ciotola (ad esempio, formaggio indurito). Non utilizzare utensili metallici, affilati o ruvidi.

Consiglio: se lo sporco rimane incastrato nel cestello o sul fondo della ciotola, riempire la ciotola con acqua calda e detersivo per i piatti. Posizionare il cestello nella padella e lasciare entrambi in ammollo per circa 10 minuti.

- Pulire il cestello e la ciotola con un panno morbido e umido o una spugna. Non pulire le superfici della piastra riscaldante con pagliette ruvide o lana d'acciaio, poiché potrebbero danneggiare il rivestimento antiaderente.
- Pulire l'involucro dell'apparecchio con un panno umido. Non pulire la superficie esterna con pagliette abrasive o lana d'acciaio poiché potrebbero danneggiare la finitura. Non immergere in acqua o altri liquidi.
- Dopo ogni utilizzo, rimuovere e svuotare la vaschetta raccogli-grasso, quindi lavarla con acqua calda e sapone. Evitare di utilizzare pagliette abrasive o lana d'acciaio perché potrebbero danneggiare la superficie.
- Prima di riporre il dispositivo, assicurarsi che sia fresco e asciutto.
- Il cavo di alimentazione può essere avvolto attorno alla parte inferiore della base per riporlo.

9. UTILIZZO

L'apparecchio non deve essere smaltito come il resto dei rifiuti. Per evitare gli effetti nocivi dei rifiuti sull'ambiente e sulla salute umana, è vietato mettere le apparecchiature usate insieme ad altri rifiuti. Ogni utente è tenuto a restituire tali apparecchiature a un punto di raccolta

10. GARANTEE

I termini della garanzia applicabili in ciascun paese sono stati pubblicati dai nostri rispettivi distributori nazionali. La garanzia prevede la riparazione gratuita di eventuali guasti dell'unità entro il periodo di garanzia, nella misura in cui tali guasti siano causati da difetti di materiale o di lavorazione. I reclami per la garanzia devono essere indirizzati al rivenditore o al più vicino centro di assistenza clienti autorizzato e supportati da una prova d'acquisto.



Bilješka: Prije uporabe pažljivo pročitajte ove upute.

Sadržaj	
1. UVOD.....	58
2. SIGURNOSNA PRAVILA.....	59
3. PREOSTALI RIZIK.....	59
4. POPIS KOMPONENTI I KONSTRUKCIJE.....	59
5. PRIJE PRVE UPOTREBE.....	60
6. OPERACIJE UREĐAJA.....	60
7. TEHNIČKI PODACI.....	61
8. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.....	61
9. ISKORIŠTENJE.....	61
10. JAMČITI.....	61

1. UVOD

Pročitajte ovaj priručnik prije sastavljanja, montiranja i korištenja uređaja. Morate se pridržavati priručnika kako biste izbjegli situacije koje bi mogle rezultirati oštećenjem uređaja ili ozljedama ili čak smrću korisnika i ljudi oko njega. Proizvođač ne snosi odgovornost za štetu nastalu neispravnom ili neprikladnom uporabom uređaja.

Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu.

2. SIGURNOSNA PRAVILA

Prije uporabe uređaja pažljivo pročitajte upute i sačuvajte ih za buduću uporabu.

PAŽNJA! Tijekom rada, vruća para izlazi iz otvora za izlaz zraka. Držite ruke i lice na sigurnoj udaljenosti od otvora za paru i zrak.

Opasnost od opekline! Također, pazite da vruća para i zrak ne izlaze iz komore kada vadite zdjelu iz uređaja. Dok se uređaj zagrijava, nemojte ga dodirivati jer postaje jako vruć. Ako je potrebno, koristite držače za lonce ili rukavice za pećnicu. Pričekajte da se uređaj potpuno ohladi prije spremanja!

- Prije priključivanja uređaja provjerite odgovara li napon naveden na tipskoj pločici uređaja naponu lokalne mreže.
- Uređajem se ne smije upravljati pomoću vanjskog vremenskog prekidača ili zasebnog sustava daljinskog upravljanja, npr. utičnica za daljinsko upravljanje.
- Uvijek provjerite je li uređaj spojen na uzemljenu električnu utičnicu i je li utikač ispravno umetnut u električnu utičnicu.
- Aparat je namijenjen samo za kućnu upotrebu. Nemojte koristiti uređaj na otvorenom.
- Nemojte postavljati uređaj izravno na zid ili na drugi uređaj. Ostavite najmanje 10 cm slobodnog prostora oko uređaja. Ne stavljajte ništa na uređaj.
- Izbjegavajte dodirivanje uređaja dok se zagrijava. Neki dijelovi uređaja postaju vrlo vrući. Ručka i zaslon za kontrolu temperature ne provode toplinu.
- Nikada ne dodirujte unutrašnjost uređaja i ne stavljajte kuhinjski pribor u njega.
- Nikada nemojte uranjati ili ispirati uređaj u vodi ili bilo kojoj drugoj tekućini. Ako voda uđe u uređaj, odmah odspojite mrežni utikač i dajte uređaj na popravak kvalificiranom stručnjaku.
- Nemojte uključivati uređaj ili upravljati upravljačkom pločom mokrim rukama.
- Nemojte postavljati uređaj na ili blizu zapaljivih materijala.
- Držite sve sastojke u košari ili zdjeli kako biste spriječili da dođu u dodir s grijačima.
- Kako biste izbjegli električni udar ili kratki spoj, ne dopustite da tekućina uđe u uređaj.
- Nemojte prekrivati ulaz i izlaz zraka dok uređaj radi.
- Aparat smiju koristiti osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe bez iskustva i znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili su dobile upute o korištenju aparata i da u potpunosti razumiju sve rizike i mjere opreza koje su uključene. Djecu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
- Nikada ne ostavljajte uređaj bez nadzora. Neophodan je strogi nadzor kada uređaj koriste djeca ili u njegovoj blizini.
- Djeca se ne smiju igrati s uređajem.
- Uvijek isključite uređaj iz struje nakon uporabe.
- Nikada nemojte koristiti oštre ili grube predmete za čišćenje uređaja jer mogu oštetiti neljepljivu površinu, grijaće ploče.
- Uvijek očistite uređaj nakon uporabe. Prvo isključite uređaj i ostavite ga da se ohladi.
- Ako je kabel za napajanje ili uređaj oštećen, ne pokušavajte ga sami popraviti. Neodgovarajući popravak i instalacija mogu predstavljati opasnost od

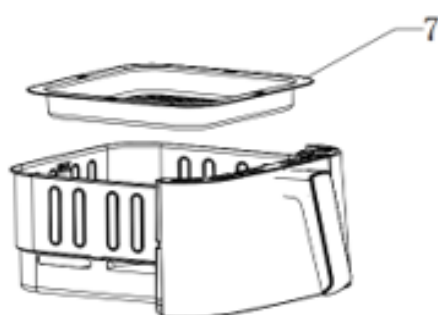
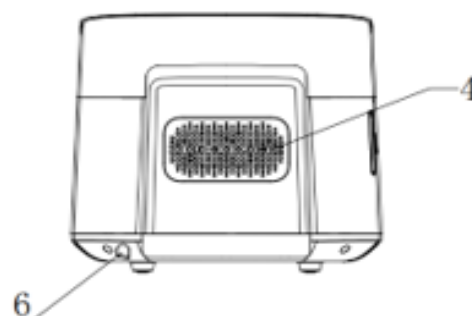
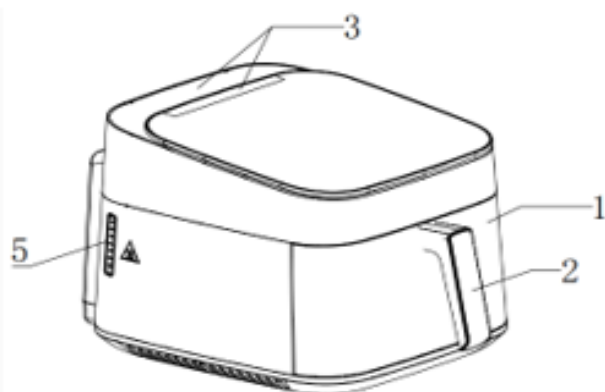
strujnog udara tijekom korištenja uređaja. Odnosite uređaj u ovlaštenu servisnu centar proizvođača ili slično kvalificiranoj osobi da provjeri kvar i popravi ga.

- Nikada nemojte koristiti pribor koji nije izravno isporučen od proizvođača. Mogu izazvati požar, strujni udar ili druge opasnosti od osobnih ozljeda.
- Aparat je namijenjen samo za kućnu upotrebu. Ako se koristi u komercijalne svrhe, oprema gubi uvjete jamstva koji je pokriva.
- Nemojte dopustiti da kabel za napajanje visi preko ruba stola ili pulta ili da dodiruje vruće površine.
- Provjerite je li uređaj postavljen na vodoravnu, ravnu i stabilnu površinu. Nemojte postavljati uređaj na ili blizu zapaljivih materijala.
- Ne postavljajte uređaj na ili blizu vrućeg plinskog ili električnog plamenika ili zagrijane pećnice.
- Nemojte pomicati uređaj dok je u uporabi
- Budite posebno oprezni ako je posuda napunjena uljem jer je zapaljivo i može izazvati požar.
- Nemojte koristiti uređaj u svrhe koje nisu opisane u ovom priručniku.
- Odmah isključite uređaj iz struje ako iz njega izlazi taman dim. Pričekajte da prestane ispuštanje dima prije nego što uklonite posudu iz uređaja.

3. PREOSTALI RIZIK

Čak i ako se uređaj koristi za namjeravanu svrhu i poštuju se sve smjernice u ovim uputama, nije moguće isključiti preostale rizike. Koristite zdrav razum kada koristite uređaj. Budi oprezan.

4. POPIS KOMPONENTI I KONSTRUKCIJE



1	Košara za fritezu na izvlačenje
2	Ručka za košaru
3	Ploča osjetljiva na dodir

4	Ulaz zraka
5	Izlaz zraka
6	Kabel za napajanje
7	Posuda za prženje

5. PRIJE PRVE UPOTREBE

- Izvadite fritezu iz pakiranja.
- Uklonite sve zaštitne materijale, naljepnice ili oznake.
- Provjerite da nijedna komponenta nije oštećena.
- Očistite košaru i zdjelu vrućom vodom i tekućinom za pranje posuđa te mekom spužvom ili krpom, zatim ih osušite papirnatim ručnikom ili suhom krpom. Ovi se dijelovi mogu prati u perilici posuđa.
- Obrišite uređaj čistom, mekom krpom. Nema potrebe puniti tavu uljem i mašću za prženje jer uređaj radi pomoću tehnologije vrućeg zraka.
- Prije spajanja provjerite odgovara li napon naveden na tipskoj pločici uređaja naponu lokalne mreže.
- Uključite fritezu bez ulja u napajanje i provjerite uključuje li se LED zaslon.
- Uređaj je spreman za upotrebu.

Napomena: Prilikom prve uporabe tostera može se pojaviti lagana maglica dima i primjetan miris paljevine zbog procesa zagrijavanja. To je normalno zbog početnog zagrijavanja unutarnjih komponenti. Prije prve uporabe pažljivo pročitajte ovaj priručnik.

6. OPERACIJE UREĐAJA



Nakon spajanja uređaja na napajanje, uređaj emitira zvučni signal i zaslon počinje treperiti. Za pokretanje

uređaja pritisnite tipku 

Menu : Dodirnite ovaj gumb za odabir različitih funkcija kuhanja. Nakon odabira izbornika pritisnite tipku Start/Pauza. Ako želite prijeći s krumpirića na kolač tijekom kuhanja, prvo pritisnite tipku Start/Pauza, zatim dodirnite ovu tipku izbornika za prebacivanje na drugu funkciju kuhanja.

Postavke vremena i temperature mogu se prilagoditi, a podešavanja se mogu jednostavno izvršiti dodirivanjem odgovarajućih ikona. Kada želite podesiti vrijeme, prvo pritisnite ikonu vremena  na zaslonu, zatim pritisnite ikone , za povećanje/smanjenje za 1 minutu po pritisku. Kada želite podesiti temperaturu, prvo pritisnite ikonu temperature  na zaslonu, zatim pritisnite ikone , za povećanje/smanjenje 5 stupnjeva po pritisku.

Tipka Start/Pauza Ako tijekom rada pritisnete , LED će početi treperiti. U stanju pauze možete promijeniti izbornik za odabir drugih unaprijed postavljenih postavki. Zatim ponovno pritisnite ovu tipku i friteza će nastaviti kuhati.

Neke sastojke potrebno je promućkati na pola vremena pripreme . Izvucite košaru iz posude za ručku i protresite je. Zatim stavite košaru u tavu i gurnite je natrag u fritezu.

Napomena: Ako ne izvadite košaru i ne protresete hranu, svjetlo indikatora protresanja na upravljačkoj ploči nastaviti će treperiti.

Kada začujete zvono 5 puta, to znači da je ciklus kuhanja završen. Izvucite posudu iz uređaja i stavite je na držač otporan na toplinu.

Napomena: Nakon isteka vremena, grijaći element prestaje raditi, ali će ventilator nastaviti raditi oko 20 sekundi kako bi ispuhao vrući zrak iz sigurnosnih razloga. Na kraju će zvono tajmera zazvoniti 5 puta kao posljednji alarm.

Način rada	Temperatura	Vrijeme
Zadano	180°C	15min
Grill	195°C	20min
Prženje na zraku	200°	18min
Povrće (povrće)	180°C	10min

Jaje (jaja)	160°C	18min
Broil (pečenje mesa)	200°C	10min
Ponovno zagrijte	175°C	4min
Odrezak	200°C	10min
Pomfrit	200°	20min
Pečenje	200°	10min
Piletina	195°	22min
Ispeći	160°C	20min
Riba	190°C	10min

7. TEHNIČKI PODACI

Vlast	1700W
Napon i frekvencija	220-240V ~ 50Hz
Kapacitet	6,5L
Timer	1-60min
Regulacija temperature	80-200°C

8. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Nikada nemojte koristiti korozivna ili abrazivna sredstva za čišćenje jer mogu oštetiti neprianjajući sloj ploča.

- Prije čišćenja, isključite uređaj iz struje.
- Ostavite uređaj otvoren i pričekajte da se ohladi.
- Nikada ne uranjajte uređaj u vodu. Ne stavljati u perilicu posuđa.
- Prije čišćenja košare i zdjele prvo uklonite višak ulja komadom papirnatoг ručnika.
- Koristite drvenu ili plastičnu lopaticu za uklanjanje ostataka hrane iz košare ili zdjele (primjerice, stvrdnuti sir). Ne koristite metalne, oštre ili grube alate.

Savjet: Ako se prljavština zaglavi u košari ili na dnu zdjele, napunite zdjelu vrućom vodom i tekućinom za pranje posuđa. Stavite košaru u tavu i pustite da

se tava i košara namaču oko 10 minuta.

- Očistite košaru i zdjelu vlažnom mekom krpom ili spužvom. Ne čistite površine grijaćih ploča grubim spužvama za ribanje ili čeličnom vunom jer to može oštetiti neprianjajući sloj.
- Očistite kućište uređaja vlažnom krpom. Ne čistite vanjsku površinu grubim spužvama za ribanje ili čeličnom vunom jer to može oštetiti završni sloj. Nemojte uranjati u vodu ili drugu tekućinu.
- Nakon svake uporabe uklonite i ispraznite posudu za mast, zatim je operite u toploj vodi sa sapunom. Izbjegavajte korištenje oštih jastučića za ribanje ili čelične vune jer mogu oštetiti površinu.
- Prije pohranjivanja uređaja provjerite je li hladan i suh.
- Kabel za napajanje može se omotati oko dna baze radi pohranjivanja.

9. ISKORIŠTENJE

Uređaj se ne smije odlagati na isti način kao i ostatak otpada. Radi sprječavanja štetnog utjecaja otpada na okoliš i zdravlje ljudi, zabranjeno je odlaganje rabljene opreme zajedno s drugim otpadom. Svaki korisnik je dužan takvu opremu vratiti na sabirno mjesto.

10. JAMČITI

Uvjete jamstva primjenjive u svakoj zemlji objavili su naši nacionalni distributeri. Eventualne kvarove na vašem uređaju ćemo popraviti besplatno unutar jamstvenog roka, ako su kvarovi uzrokovani nedostatkom materijala ili nedostatkom u izradi. Jamstveni zahtjevi trebaju biti upućeni vašem proda-

vaču ili najbližem ovlaštenom korisničkom servisu i potkrijepljeni dokumentiranim dokazom o kupnji.

SLV



Opomba: Pred uporabo natančno preberite ta navodila.

Vsebina

1. UVOD.....	62
2. VARNOSTNA PRAVILA.....	62
3. REZIDUALNO RIZIKO.....	62
4. SEZNAM SESTAVNIH DELOV IN KONSTRUKCIJA.....	63
5. PRED PRVO UPORABO.....	63
6. DELOVANJE NAPRAVE.....	63
7. SPECIFIKACIJA.....	64
8. ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE.....	64
9. UPORABA.....	65
10. GARANCIJA.....	65

1. UVOD

Pred montažo, sestavljanjem in uporabo naprave preberite ta priročnik. Upoštevati ga je treba, da bi se izognili situacijam, ki bi lahko povzročile poškodbe aparata ali poškodbe ali celo smrt uporabnika in ljudi v bližini. Proizvajalec ni odgovoren za škodo, ki nastane zaradi nepravilne ali napačne uporabe naprave.

Ta priročnik shranite za prihodnje sklicevanje.

2. VARNOSTNA PRAVILA

Pred uporabo aparata natančno preberite navodila in jih shranite za prihodnjo uporabo.

POZOR! Med delovanjem se iz odprtih za izpust zraka sprošča vroča para. Roke in obraz držite na varni razdalji od odprtih za paro in zrak.

Nevarnost opeklin! Prav tako pazite, da vroča para in zrak ne uhajata iz komore, ko posodo odstranjujete iz aparata. Medtem ko se naprava segreva, se je ne dotikajte, saj postane zelo vroča. Po potrebi uporabite držala za lončke ali kuhinjske rokavice. Pred shranjevanjem počakajte, da se naprava popolnoma ohladi!

- Pred priključitvijo naprave preverite, ali napetost, navedena na tipski tablici naprave, ustreza napetosti lokalnega omrežja.
- Naprave ne smete upravljati s pomočjo zunanega časovnega stikala ali ločenega sistema za daljinsko upravljanje, npr. vtičnico za daljinsko upravljanje.
- Vedno se prepričajte, da je naprava priključena na ozemljeno električno vtičnico in da je vtič pravilno vstavljen v električno vtičnico.
- Aparat je namenjen samo za domačo uporabo. Na-

prave ne uporabljajte na prostem.

- Naprave ne postavljajte neposredno ob steno ali na drugo napravo. Okoli naprave pustite vsaj 10 cm prostega prostora. Na napravo ne postavljajte ničesar.

- Ne dotikajte se naprave, medtem ko se segreva. Nekateri deli naprave se zelo segrejejo. Ročaj in zaslon za nadzor temperature ne prevajata toplote.

- Nikoli se ne dotikajte notranjosti aparata in vanj ne postavljajte kuhinjskih pripomočkov.

- Naprave nikoli ne potaplajte ali izpirajte v vodi ali kateri koli drugi tekočini. Če voda pride v napravo, takoj izključite omrežni vtič in napravo dajte v popravilo kvalificiranemu strokovnjaku.

- Ne priključujte naprave in ne upravljajte nadzorne plošče z mokrimi rokami.

- Naprave ne postavljajte na ali blizu vnetljivih materialov.

- Vse sestavine hranite v košari ali skledi, da preprečite stik z grelnimi elementi.

- Da se izognete električnemu udaru ali kratkemu stiku, ne dovolite, da bi tekočina prišla v napravo.

- Med delovanjem naprave ne prekrivajte vstopne in izstopne odprtine za zrak.

- Aparat lahko uporabljajo osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali brez izkušenj in znanja, pod pogojem, da so bile pod nadzorom ali so bile poučene o uporabi aparata in da v celoti razumejo vsa tveganja in previdnostne ukrepe. Otroke je treba nadzorovati, da se zagotovi, da se ne igrajo z napravo.

- Naprave nikoli ne puščajte brez nadzora. Potreben je natančen nadzor, ko napravo uporabljajo otroci ali v njeni bližini.

- Otroci se ne smejo igrati z aparatom.

- Po uporabi aparat vedno izključite iz električnega omrežja.

- Za čiščenje naprave nikoli ne uporabljajte ostrih ali grobih predmetov, saj lahko poškodujejo površino proti prijemanju.

- grelne plošče.

- Po uporabi napravo vedno očistite. Najprej odklopite napravo in pustite, da se ohladi.

- Če je napajalni kabel ali naprava poškodovana, je ne poskušajte popraviti sami. Nepravilno popravilo in namestitvev lahko povzročita nevarnost električnega udara pri uporabi naprave. Napravo odnesite v pooblaščen servis proizvajalca ali podobno usposobljeno osebo, da preveri napako in jo popravi.

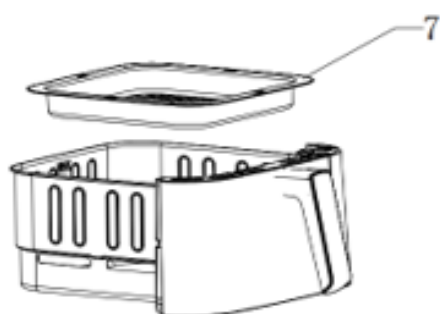
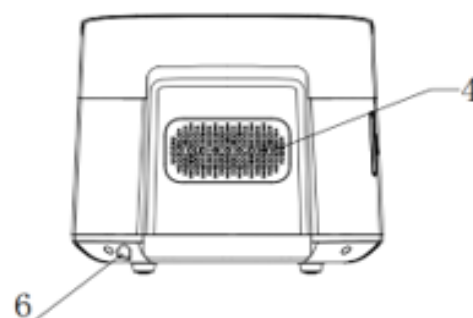
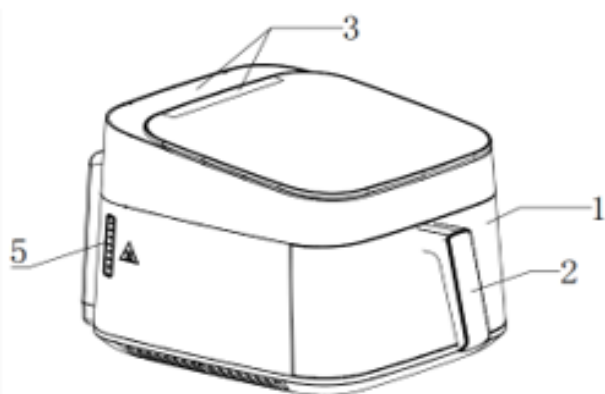
- Nikoli ne uporabljajte dodatne opreme, ki ni neposredno od proizvajalca. Lahko povzročijo požar, električni udar ali druge nevarnosti telesnih poškodb.

- Aparat je namenjen samo za domačo uporabo. Če se oprema uporablja v komercialne namene, izgubi garancijske pogoje, ki jo pokrivajo.
- Napajalni kabel ne sme viseti čez rob mize ali pulta ali se dotikati vročih površin.
- Prepričajte se, da je naprava postavljena na vodoravno, ravno in stabilno površino. Naprave ne postavljajte na ali blizu vnetljivih materialov.
- Naprave ne postavljajte na ali v bližino vročega plinskega ali električnega gorilnika ali segrete pečice.
- Med uporabo naprave ne premikajte
- Bodite še posebej previdni, če je posoda napolnjena z oljem, saj je vnetljivo in lahko povzroči požar.
- Naprave ne uporabljajte za namene, ki niso opisani v tem priročniku.
- Aparat takoj izključite iz električnega omrežja, če opazite temen dim. Preden odstranite posodo iz aparata, počakajte, da se dim preneha.

3. REZIDUALNO RIZIKO

Tudi če napravo uporabljate v skladu z njenim namenom in upoštevate vse smernice iz teh navodil, preostalih tveganj ni mogoče odpraviti. Pri uporabi naprave uporabljajte zdravo pamet. Previdnost je potrebna.

4. SEZNAM SESTAVNIH DELOV IN KONSTRUKCIJA



1	Izvlečna košara za cvrtnik
2	Ročaj za košaro
3	Plošča na dotik
4	Dovod zraka

5	Izhod zraka
6	Napajalni kabel
7	Ponev

5. PRED PRVO UPORABO

- Odstranite cvrtnik iz embalaže.
- Odstranite vse zaščitne materiale, nalepke ali oznake.
- Prepričajte se, da nobena komponenta ni poškodovana.
- Košaro in skledo očistite z vročo vodo in pomivalnim sredstvom ter mehko gobo ali krpo, nato ju do suhega obrišite s papirnato brisačo ali suho krpo. Ti deli so primerni za pranje v pomivalnem stroju.
- Napravo obrišite s čisto, mehko krpo. Ponev za cvrtje ni treba polniti z oljem in maščobo, saj naprava deluje po tehnologiji vročega zraka.
- Pred priključitvijo preverite, ali napetost, navedena na tipski tablici naprave, ustreza napetosti lokalnega omrežja.
- Priključite cvrtnik brez olja na električno omrežje in preverite, ali se LED zaslon vklopi.
- Naprava je pripravljena za uporabo.

Opomba: Ko opekač kruha uporabljate prvič, se lahko zaradi postopka segrevanja pojavi rahla meglica dima in opazen vonj po zažganem. To je normalno zaradi začetnega segrevanja notranjih komponent. Pred prvo uporabo natančno preberite ta priročnik.

6. DELOVANJE NAPRAVE



Po priključitvi naprave na napajanje naprava odda pisk in zaslon začne utripati. Za zagon naprave pritisnite gumb .

Menu  : Dotaknite se tega gumba, da izberete različne funkcije kuhanja. Ko izberete meni, pritisnite gumb Start/Pause. Če želite med kuhanjem preklopiti s krompirčka na torto, najprej pritisnite gumb Začetek/Premor, nato se dotaknite tega menijskega gumba, da preklopite na drugo funkcijo kuhanja.

Nastavitve časa in temperature je mogoče prilagoditi, prilagoditve pa je mogoče enostavno izvesti z dotikom ustreznih ikon. Ko želite nastaviti čas, najprej pritisnite ikono časa  na zaslonu, nato pritisnite ikone  , za povečanje/zmanjšanje za 1 minuto na pritisk. Ko želite nastaviti temperaturo, najprej pritisnite ikono temperature  na zaslonu, nato pritisnite ikone  , za povečanje/zmanjšanje 5 stopinj na pritisk.

Gumb za začetek/pavzo Če med delom pritisnete , LED bo začela utripati. V stanju premora lahko spremenite meni in izberete druge prednastavitve. Nato znova pritisnite ta gumb in cvrtnik bo nadaljeval s kuhanjem.

Nekatere sestavine je treba na polovici priprave pretresti . Košaro potegnite iz ponve za ročaj in jo stresite. Nato položite košaro v ponev in jo potisnite nazaj v cvrtnik.

Opomba: če ne odstranite košare in ne pretresete hrane, bo lučka indikatorja pretresanja na nadzorni plošči še naprej utripala.

Ko 5-krat zaslišite zvonec, je cikel kuhanja končan. Ponev izvlecite iz aparata in jo postavite na vročino odporno držalo.

Opomba: Po preteku časa grelni element preneha delovati, vendar bo ventilator iz varnostnih razlogov deloval še približno 20 sekund, da izpihne vroč zrak. Na koncu bo zvonec zazvonil 5-krat kot zadnji alarm.

Način	Temperatura	Čas
Privzeto	180°C	15min
Žar	195°C	20min
Airfry	200°	18min
Veg (zelenjava)	180°C	10min
Jajce (jajca)	160°C	18min
Broil (pečenje mesa)	200°C	10min
Ponovno segrejte	175°C	4min
zrezek	200°C	10min
krompirček	200°	20min
pečenka	200°	10min
piščanec	195°	22min
Pečemo	160°C	20min
ribe	190°C	10min

7. SPECIFIKACIJA

Moč	1700W
Napetost in frekvenca	220-240V ~ 50Hz
Zmogljivost	6,5L
Časovnik	1-60min
Regulacija temperature	80-200°C

8. ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Nikoli ne uporabljajte jedkih ali abrazivnih čistilnih sredstev, saj lahko poškodujejo premaz proti prijemanju plošč.

- Pred čiščenjem izklopite aparat.
- Napravo pustite odprto in počakajte, da se ohladi.
- Naprave nikoli ne potaplajte v vodo. Ne pomivajte v pomivalnem stroju.
- Preden očistite košaro in skledo, najprej odstranite odvečno olje s kosom papirnate brisače.
- Z leseno ali plastično lopatko odstranite morebitne ostanke hrane iz košare ali sklede (na primer strjen sir). Ne uporabljajte kovinskih, ostrih ali grobih orodij.

Nasvet: Če se umazanija zatakne v košari ali na dnu sklede, napolnite skledo z vročo vodo in tekočino za pomivanje posode. Postavite košaro v ponev in pustite, da se ponev in košara namakata približno 10 minut.

- Košaro in skledo očistite z vlažno mehko krpo ali gobo. Površine grelne plošče ne čistite z grobimi čistilnimi gobicami ali jekleno volno, ker lahko poškodujete premaz proti prijemanju.
- Ohišje naprave čistite z vlažno krpo. Zunanje površine ne čistite z ostrimi grobimi gobami ali jekleno volno, ker lahko poškodujete zaključek. Ne potaplajte ga v vodo ali drugo tekočino.
- Po vsaki uporabi odstranite in izpraznite posodo za maščobo, nato jo operite v topli vodi z milom. Izogibajte se uporabi grobih čistilnih gobic ali jeklene volne, saj lahko poškodujejo površino.
- Preden napravo shranite, se prepričajte, da je hladna in suha.
- Napajalni kabel lahko ovijete okoli dna podstavka za shranjevanje.

9. UPORABA

Naprave ne smete odlagati na enak način kot ostale odpadke. Da bi preprečili škodljive učinke odpadkov na okolje in zdravje ljudi, je prepovedano odlagati izrabljeno opremo skupaj z drugimi odpadki. Vsak uporabnik je dolžan takšno opremo oddati na zbirnem mestu.

10. GARANCIJA

Pogoje jamstva, ki veljajo v posameznih državah, so objavili naši nacionalni distributerji. Morebitne napake na vaši enoti bomo v garancijskem roku brezplačno odpravili, če so napake posledica napak v materialu ali pomanjkljive izdelave. Garancijske zahteve je treba nasloviti na vašega prodajalca ali najbližji pooblaščen servisni center za stranke in jim priložiti dokazila o nakupu.